92-03122/

Statistics

1989 - 1990

A statistical supplement to the Annual Report of the Minister of Natural Resources for the year ending March 31, 1990.

Statistiques

1989 - 1990

Supplement statistique au rapport annuel du ministère des Richesses naturelles pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1990.

Printed on recycled paper

Imprimé sur du papier recyclé

Ontario

Ministry of Natural Resources

Ministère des Richesses naturelles

© 1991, Queen's Printer for Ontario

Printed in Ontario, Canada

Single copies of this publication are available for $2.20 from the address noted below.

Current publications of the Ontario Ministry of Natural Resources, and price lists, are obtainable through the Ministry of Natural Resources Public Information Centre, Room 1640, Whitney Block, 99 Wellesley St. West, Toronto, Ontario M7A 1W3 (personal shopping and mail orders).

Telephone inquiries about ministry programs and services should be directed to the Public Information Centre:

General Inquiry	(416) 965-2000
Renseignements en français	324-4841
FAX	324-7332
Fisheries/Fishing Licence Sales	965-7883
Wildlife/Hunting Licence Sales	965-4251
Provincial Parks	965-3081
Forestry/Lands	965-9751
Aerial Photographs	965-1123
Maps	965-6511
Minerals	965-1348

Other government publications are available from Publications Ontario, Main Floor, 880 Bay St., Toronto. For mail orders write MGS Publications Services Section, 5th Floor, 880 Bay St., Toronto, Ontario M7A 1N8.

Cheques or money orders should be made payable to the Treasurer of Ontario, and payment must accompany order.

© 1991, Imprimeur de la Reine pour l'Ontario

Imprimé en Ontario, Canada

On peut se procurer un exemplaire de la présente publication pour 2,20 aux adresses indiquées ci-dessous.

Vous pouvez recevoir gratuitement un exemplaire de cette publication à l'adresse ci-dessous. Il se peut que l'on vous demande de payer les commandes plus importantes.

Les publications actuelles du ministère des Richesses naturelles et les prix courants sont disponibles au Centre d'information du ministère, bureau 1640, Édifice Whitney, 99 rue Wellesley ouest, Toronto (Ontario) M7A 1W3 (achats en personne et commandes postales).

Pour obtenir des renseignements sur les services et programmes du ministère, téléphonez au centre d'information :

Renseignements en français	(416) 324-4841
General inquiry in English	965-2000
Télécopieur	324-7332

D'autres publications du gouvernement sont en vente à Publications Ontario, rez-de-chaussée, 880 rue Bay, Toronto. Commandes postales, écrivez à la Section des publications du ministère des Services gouvernementaux, 880 rue Bay, 5e étage, Toronto (Ontario) M7A 1N8.

Vous devez libeller vos chèques ou mandats au nom du Trésorier de l'Ontario et joindre votre paiement à votre commande.

TABLE OF CONTENTS

Corporate Policy and Planning Secretariat 2

Forest Resources 3
Forest Management Branch 4
Forest Products and Marketing Branch 17

Outdoor Recreation 29
Wildlife Branch 30
Fisheries Branch 42
Enforcement Statistics 44
Parks and Recreational Areas Branch 45

Lands and Waters 55
Land Management Branch 56
Surveys, Mapping and Remote Sensing Branch 67
Conservation Authorities and Water Management Branch 70

Aviation and Fire Management 73

Administration 83
Human Resources Branch 84
Legal Services Branch 87
Financial Resources Branch 98
Administrative Management Branch 103

Administrative Regions and Districts 104

TABLE DES MATIÈRES

Secrétariat à la politique et à la planification ministérielles 2

..... Ressources forestières 3
..... Direction de la gestion forestière 4
..... Direction des produits forestiers et de la commercialisation 17

..... Loisirs de plein air 29
..... Direction de la faune 30
..... Direction des pêches 42
..... Statistiques sur l'application de la loi 44
..... Direction des parcs et des zones de loisirs 45

..... Terres et eaux 55
..... Direction de la gestion des terres 56
Direction des levés, de la cartographie ..... et de la télédétection 67
Direction des offices de protection de la nature ..... et de la gestion des eaux 70

..... Aviation et lutte contre les incendies 73

..... Administration 83
..... Direction des ressources humaines 84
..... Direction des services juridiques 87
..... Direction des ressources financières 98
..... Direction de la gestion administrative 103

..... Régions administratives et districts 104

CORPORATE POLICY AND PLANNING SECRETARIAT

PLAN INPUT AND REVIEW STATISTICS

Fiscal year 1989/90

SECRÉTARIAT À LA POLITIQUE ET À LA PLANIFICATION MINISTÉRIELLES

PLANS - APPORT ET EXAMEN

Exercice financier 1989-1990

	1989/90	1988/89	1987/88
PLAN INPUT - APPORT AUX PLANS			
Official Plans & Amendments Plans officiels et modifications	1 441	797	849
Zoning By-laws & Amendments Règlements municipaux de zonage et modifications	3 491	2 831	4 269
Subdivisions & Condominiums Lotissements et condominiums	306	258	191
Severances & Minor Variances Divisions des terres et dérogations mineures	547	797	3 767
Other External Plans Autres plans extérieurs	1 728	1 569	433
Sub Total - Total partiel :	7 513	6 252	9 509
PLAN REVIEW - EXAMEN DE PLANS			
Official Plans & Amendments Plans officiels et modifications	1 232	1 158	1 022
Zoning By-laws & Amendments Règlements municipaux de zonage et modifications	8 930	7 609	5 034
Subdivisions & Condominiums Lotissements et condominiums	1 408	987	996
Severances & Minor Variances Divisions des terres et dérogations mineures	20 863	13 949	8 928
Other External Plans Autres plans extérieurs	2 303	1 744	1 405
Sub Total - Total partiel :	34 736	25 447	17 385
TOTAL PLAN INPUT & REVIEW ITEMS: TOTAL - APPORT AUX PLANS ET EXAMEN DE PLANS :	42 249	31 699	26 894

FOREST RESOURCES

RESSOURCES FORESTIÈRES

FOREST MANAGEMENT BRANCH

DIRECTION DE LA GESTION FORESTIÈRE

USE OF NURSERY STOCK IN YEAR ENDING MARCH 31, 1990

UTILISATION DU MATÉRIEL DE PÉPINIÈRE POUR L'ANNÉE SE TERMINANT LE 31 MARS 1990

Use	Bare Root Ministry	Containers Ministry	Containers Contract	FMA Direct Purchase	Total	
	À racines nues Ministère	En conteneurs Ministère	En conteneurs À contrat	Achat direct - EGF	Total	Utilisation
Crown Land and Agreement Forest	63 269 506	4 944 459	48 076 880	25 462 660	141 753 505	Terres de la Couronne et forêts sous entente
WIA	8 087 074	--	--		8 087 074	LATB
Other Private Land	12 968 210	--	--		12 968 210	Autres terres privées
Education or Science	565 125	--	--	--	565 125	Éducation ou science
Miscellaneous	10 000	--	--	--	10 000	Divers
TOTAL	84 899 915	4 944 459	48 076 880	25 462 660	163 383 914	TOTAL

FOREST TREES PRODUCED AND PURCHASED BY THE MINISTRY

ARBRES FORESTIERS PRODUITS ET ACHETÉS PAR LE MINISTÈRE

Years	Ministry No. of Trees Bare Root	Ministry No. of Trees Containers	Contract Containers	FMA Direct Purchase	No. of Trees Total
Années	Ministère Nbre d'arbres à racines nues	Ministère Nbre d'arbres en conteneurs	À contrat En conteneurs	Achat direct - EGF	Nombre d'arbres Total
1975	59 794 450	3 148 406	--	--	62 942 856
1976	50 944 733	5 346 866	--	--	56 291 599
1977	45 981 122	4 291 764	--	--	50 272 886
1978	48 291 842	5 461 375	--	--	53 753 217
1979	52 928 125	5 487 210	--	--	58 415 335
1980	61 453 461	7 944 817	--	--	69 398 278
1981	65 360 243	10 496 839	--	--	75 857 082
1982	69 448 150	13 950 538	--	--	83 398 688
1983	63 660 427	10 999 088	5 466 142	--	80 125 657
1984	67 472 981	14 743 138	25 256 448	--	107 472 567
1985	52 183 189	13 964 217	62 084 413	--	128 231 819
1986	70 342 952	8 750 363	70 483 959	--	149 577 274
1987	69 307 593	7 646 953	77 735 254	--	154 689 800
1988	84 387 445	7 951 483	71 014 933	--	163 353 861
1989	81 784 396	6 604 242	77 621 459	5 569 020	171 579 117
1990	84 899 915	4 944 459	48 076 880	25 462 660	163 383 914

PLANTING STOCK DISTRIBUTION - RÉPARTITION DU MATÉRIEL DE PLANTATION

Bare Root Nursery Stock - Matériel de pépinière à racines nues		
Conifers - Conifères	80 923 280	
Hardwoods - Feuillus	3 976 635	84 899 915
Container Stock (Conifers) - Matériel en conteneurs (conifères)		
Ministry Facilities - Installations du ministère	4 944 459	
Contract Facilities - Installations à contrat	48 076 880	
FMA Direct Purchase - Achat direct dans le cadre de l'EGF	25 462 660	78 483 999
Planting stock total - Total - matériel de plantation		163 383 914

TREE PRODUCTION BY SPECIES

PRODUCTION D'ARBRES PAR ESSENCE

Number of trees in years ending March 31

Nombre d'arbres - années se terminant le 31 mars

Species	1986	1987	1988	1989	1990	Essences
White Spruce	17 113 719	13 934 765	14 215 323	14 943 550	19 946 736	Épinette blanche
Black Spruce	57 819 505	63 692 384	68 240 060	73 493 694	76 182 100	Épinette noire
Red Pine	6 087 527	5 060 898	7 017 445	6 081 278	6 446 764	Pin rouge
Jack Pine	50 190 145	53 698 739	54 236 021	55 014 675	43 521 838	Pin gris
White Pine	9 119 240	9 291 400	11 210 562	13 110 536	10 369 961	Pin blanc
White Cedar	1 253 611	2 965 399	1 654 335	2 830 067	2 176 485	Cèdre blanc
Scotch Pine	2 831 925	2 659 254	1 850 796	1 805 265	691 840	Pin sylvestre
Silver Maple	329 217	166 912	201 850	314 895	277 915	Érable argenté
Norway Spruce	1 515 633	879 432	1 909 135	1 947 746	1 707 075	Épinette de Norvège
Carolina Poplar	463 823	371 440	334 630	225 850	294 605	Peuplier de Caroline
Black Walnut	330 650	193 327	188 050	131 650	130 525	Noyer noir
White Ash	382 825	25 099	70 275	67 875	394 900	Frêne blanc
European Larch	78 170	347 310	429 875	138 005	188 525	Mélèze d'Europe
Red Oak	189 119	283 343	244 285	170 280	134 800	Chêne rouge
Black Locust	197 575	147 850	185 150	157 220	81 680	Robinier faux-acacia
Tamarack	136 673	165 675	817 033	292 208	337 760	Mélèze laricin
Hemlock	25		4 675	23 170	8 490	Pruche
Hybrid Poplar						Peuplier hybride
Rooted	20 036	20 186	35 075	12 220	47 200	En conteneurs
Unrooted	1 077 430	549 020	285 182	473 917	320 435	À racines nues
Japanese Larch	31 250	59 555	24 660	5 000		Mélèze du Japon
Other Species	409 176	177 812	199 444	340 016	124 280	Autres essences
TOTAL	149 577 274	154 689 800	163 353 861	171 579 117	163 383 914	TOTAL

TREES SUPPLIED FOR PLANTING ON PRIVATE LANDS

in years ending March 31

ARBRES FOURNIS POUR FINS DE PLANTATION SUR DES TERRES PRIVÉES

Années se terminant le 31 mars

County, District or Regional Municipality Comté, district ou municipalité régionale	1986	1987	1988	1989	1990
Algoma	210 115	574 000	103 575	121 800	173 850
Brant	191 400	170 525	143 950	308 600	217 700
Bruce	225 790	209 000	346 175	562 534	250 600
Cochrane	23 625	2 750	265 700	30 650	104 170
Dufferin	563 555	496 750	427 375	540 506	367 400
Dundas	295 890	158 090	74 860	104 710	106 510
Durham	599 144	462 262	588 050	612 746	445 275
Eagle Lake					31 300
Elgin	241 585	257 275	281 100	320 007	230 375
Essex	268 897	285 050	266 500	327 005	259 250
Frontenac	230 250	210 130	327 420	202 355	290 405
Glengarry	141 500	120 630	93 010	93 730	110 420
Grassy Narrows					77 725
Grey	724 550	476 711	643 400	918 975	788 150
Haldimand-Norfolk	643 780	630 559	456 800	1 033 689	635 600
Haliburton	36 000	25 625	37 575	38 750	38 900
Halton	142 000	138 850	148 200	122 875	187 400
Hamilton-Wentworth					288 900
Hastings	357 350	262 223	327 385	294 620	255 500
Huron	164 594	119 045	116 800	260 025	224 125
IFDP					10 700
Kenora	310 775	60 750	149 220	255 500	43 475
Kent	185 550	254 450	239 250	350 700	385 725
Lambton	261 774	271 850	180 650	196 100	158 350
Lanark	167 550	144 120	175 700	152 360	138 550
Leeds & Grenville	275 777	277 610	319 282	423 689	291 200
Lennox & Addington	187 950	130 129	144 535	85 335	77 315
Manitoulin	15 075	24 435	15 250	19 525	11 900
Maple					500
Middlesex	557 295	476 415	454 100	727 800	464 725
Minden					100
Muskoka	121 050	54 050	37 000	65 625	46 250
Naicatchewenin					33 450
Niagara	367 221	257 622	302 050	438 155	289 025
Nipissing	292 637	169 200	213 825	114 800	146 225

County, District or Regional Municipality Comté, district ou municipalité régionale	1986	1987	1988	1989	1990
Northumberland	321 995	342 351	305 675	378 225	349 900
Ottawa-Carleton	262 665	324 750	324 160	272 548	276 520
Oxford	258 540	268 650	198 400	314 900	248 250
Parry Sound	112 200	71 210	122 650	96 300	83 850
Peel	180 070	106 289	300 650	177 325	311 375
Perth	155 100	144 595	182 450	217 402	218 325
Peterborough	233 655	192 700	280 520	236 775	251 890
Prescott	100 235	231 750	101 840	128 350	83 300
Prince Edward	185 600	84 227	91 205	111 234	113 760
Rainy River	186 467	82 025	289 150	285 275	114 650
Renfrew	373 420	309 750	252 810	321 150	240 575
Russell	221 223	330 780	212 655	193 480	131 140
Seine River					34 450
Simcoe	1 300 620	1 097 245	1 108 625	1 145 750	877 625
Stormont	67 700	202 760	175 041	302 540	223 935
Sudbury	512 853	271 950	514 975	278 550	187 925
Thunder Bay	230 520	403 055	1 833 250	241 990	346 370
Timiskaming	30 125	305 650	25 140	24 350	38 800
Victoria	260 079	187 255	149 235	242 875	192 350
Wabigoon					32 000
Waterloo	111 521	106 955	161 450	208 700	283 375
Wawa					200 000
Wellington	847 381	796 225	597 825	794 100	547 650
Wentworth	266 840	281 961	267 950	470 300	
York	504 410	504 956	308 725	418 881	390 375
Durham Regional Municipality - Municipalité régionale de Durham		150			
United States - États-Unis					8 650
Zimbabwe					125
TOTAL	14 525 898*	13 367 345*	14 683 118*	15 584 166*	12 968 210*

* Excluding *Woodlands Improvement Act*

* À l'exclusion de la *Loi sur l'amélioration des terrains boisés*

FOREST AREAS MANAGED BY THE MINISTER

in hectares at March 31, 1990

ZONES FORESTIÈRES GÉRÉES PAR LE MINISTÈRE

en hectares au 31 mars 1990

Agreement Holders Signataires d'ententes	Term of Agreement Durée de l'entente	Released Libérés 1989-1990	Added Ajoutés 1989-1990	Total Total
GOVERNMENT OF CANADA - GOUVERNEMENT DU CANADA				
National Capital Commission Commission de la Capitale nationale	Apr. 1961 - Mar. 2011 Avr. 1961 - mars 2011	7.73		2 739.84
22 CONSERVATION AUTHORITIES - 22 OFFICES DE PROTECTION DE LA NATURE				
Ausable Bayfield Ausable Bayfield	Jan. 1983 - Mar. 2004 Janv. 1983 - mars 2004		16.18	1 971.44
Cataraqui Region Région de Cataraqui	Apr. 1971 - Mar. 1996 Avr. 1971 - mars 1996			342.31
Catfish Creek Ruisseau Catfish	Apr. 1962 - Mar. 2002 Avr. 1962 - mars 2002		9.08	264.64
Crowe Valley Vallée Crowe	Jan. 1963 - Dec. 2003 Janv. 1963 - déc. 2003			80.94
Ganaraska Region Région de Ganaraska	Apr. 1977 - Mar. 2002 Avr. 1977 - mars 2002			4 261.54
Grand River Rivière Grand	Apr. 1961 - Mar. 2000 Avr. 1961 - mars 2000			1 657.43
Grey Sauble Grey Sauble	Jan. 1985 - Mar. 2005 Janv. 1985 - mars 2005			4 495.55
Lakehead Region Région de Lakehead	May 1958 - Apr. 2008 Mai 1958 - avr. 2008			670.85
Long Point Region Région de Long Point	Apr. 1982 - Mar. 2000 Avr. 1982 - mars 2000		40.26	2 803.51
Lower Thames Valley Vallée Lower Thames	Apr. 1984 - Mar. 2004 Avr. 1984 - mars 2004			121.41
Maitland Valley Vallée Maitland	Apr. 1955 - Mar. 2005 Avr. 1955 - mars 2005			343.58
Metropolitan Toronto & Region Communauté urbaine de Toronto et région	Apr. 1975 - Mar. 2000 Avr. 1975 - mars 2000			785.38
Moira River Rivière Moira	Apr. 1978 - Mar. 2000 Avr. 1978 - mars 2000			6 766.66
Napanee Region Région de Napanee	Oct. 1954 - Oct. 2004 Oct. 1954 - oct. 2004			2 732.44
Niagara Peninsula Péninsule du Niagara	June 1963 - Mar. 2003 Juin 1963 - mars 2003			95.52
Otonabee Region Région d'Otonabee	Apr. 1976 - Mar. 2002 Avr. 1976 - mars 2002			1 497.42
Raisin Region Région de Raisin	Apr. 1971 - Mar. 2001 Avr. 1971 - mars 2001			137.59

FOREST AREAS MANAGED BY THE MINISTER (cont'd)

ZONES FORESTIÈRES GÉRÉES PAR LE MINISTÈRE (suite)

Agreement Holders Signataires d'ententes	Term of Agreement Durée de l'entente	Released Libérés 1989-1990	Added Ajoutés 1989-1990	Total Total
Saugeen Valley Vallée Saugeen	June 1985 - May 2005 Juin 1985 - mai 2005			7 053.86
Sault Ste. Marie Region Région de Sault Ste. Marie	Apr. 1987 - Mar. 2007 Avr. 1987 - mars 2007		125.04	189.04
South Nation River Rivière Nation-Sud	Apr. 1975 - Mar. 2000 Avr. 1975 - mars 2000			3 241.73
St. Clair Region Région de St. Clair	May 1985 - Apr. 2005 Mai 1985 - avr. 2005			60.70
Upper Thames River Rivière Upper Thames	Apr. 1961 - Mar. 2001 Avr. 1961 - mars 2001			1 363.29
Sub-total Total partiel			190.56	40 936.83

Agreement Holders Signataires d'ententes	Term of Agreement Durée de l'entente		Released Libérés 1989-1990	Added Ajoutés 1989-1990	Total Total
7 TOWNSHIPS - 7 CANTONS					
Charlottenburgh	Apr. 1975 - Mar. 1995	Avr. 1975 - mars 1995			77.70
Cramahe	Apr. 1963 - Mar. 2003	Avr. 1963 - mars 2003			65.56
Cumberland	July 1980 - June 2030	Juill. 1980 - juin 2030			598.30
Darlington	Apr. 1971 - Mar. 1991	Avr. 1971 - mars 1991			56.66
Machar	Terminated Dec. 1988	Terminé en déc. 1988	36.42		
Mosa	Apr. 1963 - Mar. 2003	Avr. 1963 - mars 2003			58.27
West Carleton	Apr. 1983 - Mar. 2003	Avr. 1983 - mars 2003			174.34
Williamsburg	Apr. 1962 - Mar. 2002	Avr. 1962 - mars 2002		39.25	201.12
Sub-total - Total partiel			36.42	39.25	1 231.95
1 CITY - 1 VILLE					
*Timmins	Apr. 1989 - Mar. 2009	Avr. 1989 - mars 2009		7 416.00	7 416.00

* New Agreement - Nouvelle entente

FOREST AREAS MANAGED BY THE MINISTER (cont'd)

ZONES FORESTIÈRES GÉRÉES PAR LE MINISTÈRE (suite)

Agreement Holders / Signataires d'ententes	Term of Agreement / Durée de l'entente		Released / Libérés 1989-1990	Added / Ajoutés 1989-1990	Total / Total
19 COUNTIES - 19 COMTÉS					
Brant	Apr. 1960 - Mar. 2000	Avr. 1960 - mars 2000			40.19
Bruce	Apr. 1962 - Mar. 2002	Avr. 1962 - mars 2002			6 106.03
Dufferin	Apr. 1971 - Mar. 1991	Avr. 1971 - mars 1991			1 019.21
Grey	Apr. 1960 - Mar. 2000	Avr. 1960 - mars 2000			3 303.13
Huron	Apr. 1960 - Mar. 2000	Avr. 1960 - mars 2000			662.30
Kent	Apr. 1960 - Mar. 2000	Avr. 1960 - mars 2000			30.51
Lanark	Apr. 1980 - Mar. 2000	Avr. 1980 - mars 2000			4 427.92
Leeds & Grenville	Apr. 1975 - Mar. 1995	Avr. 1975 - mars 1995			5 802.18
Lennox & Addington	Apr. 1960 - Mar. 2000	Avr. 1960 - mars 2000			473.04
Middlesex	Apr. 1960 - Mar. 2000	Avr. 1960 - mars 2000			1 012.96
Northumberland	Apr. 1981 - Mar. 2001	Avr. 1981 - mars 2001			2 641.59
Oxford	Apr. 1961 - Mar. 2000	Avr. 1961 - mars 2000			342.06
Peterborough	Apr. 1981 - Mar. 2001	Avr. 1981 - mars 2001			80.94
Prescott & Russell	Apr. 1983 - Mar. 2003	Avr. 1983 - mars 2003			10 436.31
Renfrew	Apr. 1960 - Mar. 2000	Avr. 1960 - mars 2000	142.04		6 289.94
Simcoe	Apr. 1960 - Mar. 2000	Avr. 1960 - mars 2000	10.22	.10	10 686.78
Stormont, Dundas & Glengarry	Apr. 1975 - Mar. 2000	Avr. 1975 - mars 2000			3 262.88
Victoria	Nov. 1976 - Mar. 2000	Nov. 1976 - mars 2000			3 794.31
Wellington	Apr. 1963 - Mar. 2003	Avr. 1963 - mars 2003			521.44
Sub-total - Total partiel			152.26	.10	60 933.72
5 REGIONAL MUNICIPALITIES - 5 MUNICIPALITÉS RÉGIONALES					
Durham	May 1980 - Apr. 2000	Mai 1980 - avr. 2000			589.82
Halton	Apr. 1976 - Mar. 2000	Avr. 1976 - mars 2000			632.14
Ottawa-Carleton	Apr. 1974 - Mar. 2004	Avr. 1974 - mars 2004		123.33	8 041.38
Waterloo	Apr. 1976 - Mar. 2001	Avr. 1976 - mars 2001			347.39
York	Apr. 1977 - Mar. 2027	Avr. 1977 - mars 2027			2 030.48
Sub-total - Total partiel				123.33	11 641.21
INDUSTRY - INDUSTRIE					
Domtar Inc.	Apr. 1974 - Mar. 1999	Avr. 1974 - mars 1999	3.87		1 592.65

TOTAL	56 Managed Forest Areas	56 zones forestières gérées	
	Added 1989/90	Ajouts 1989-1990	313.99
	Released 1989/90	Libérations 1989-1990	163.86
	Total	Total	119 076.20

SILVICULTURAL OPERATIONS

Classification of Cutover Forest Land
for year ended March 31, 1989

Area in hectares

EXPLOITATION SYLVICOLE

Classification des terrains déboisés
pour l'année se terminant le 31 mars 1989

Superficie en hectares

	Crown Land / Terres de la Couronne	FMAs / EGF	Total Crown Land / Total - Terres de la Couronne	Agreement Forests / Forêts sous entente	W.I.A. / LATB	Other Patent Lands / Terres - lettres patentes	Total / Total
Harvest Cut, even-aged management - Coupe principale, forêt équienne	79 193	117 549	196 742	38	115	3 397	200 292
Harvest Cut, uneven-aged management - Coupe principale, forêt inéquienne	15 087	-	15 087	341	797	13 791	30 016
Total	94 280	117 549	211 829	379	912	17 188	230 308

Area Cut on
Crown and Patent Land
in years ending March 31

Area in hectares

Superficie coupée sur
les terres de la Couronne et les terres visées par des lettres patentes pour les années se terminant le 31 mars

Superficie en hectares

	1985	1986	1987	1988	1990
Harvest Cut, even-aged management - Coupe principale, forêt équienne	185 172	192 268	196 374	205 146	200 292
Harvest Cut, uneven-aged management - Coupe principale, forêt inéquienne	32 812	31 249	32 090	32 042	30 016
Total	217 984	223 517	228 464	237 188	230 308

SUMMARY OF SILVICULTURAL OPERATIONS

Areas in hectares in year ending March 31, 1990

EXPLOITATION SYLVICOLE - SOMMAIRE

Superficies en hectares pour l'année se terminant le 31 mars 1990

	Crown Land Terres de la Couronne	Forest Management Agreements Ententes de gestion forestière	Total Crown Land Total - Terres de la Couronne
REGENERATION - RÉGÉNÉRATION			
Planting Bare Root Stock - Plantation de matériel de reproduction à racines nues	12 185	17 877	30 062
Planting Container Stock - Plantation de matériel de reproduction en conteneurs	10 281	29 298	39 579
Planting Cuttings - Plantation de pousses	201	8	209
Seeding - Semis	11 449	21 503	32 952
Scarification	641	179	820
Haro	-	3 527	3 527
Strip Cutting - Déboisement par bandes	273	176	449
Seed Tree Cutting - Coupe de régénération	3 477	1 652	5 129
Shelterwood Cutting - Coupe progressive	9 783	-	9 783
Clear Cutting - Coupe à blanc	13 654	12 117	25 771
Total	61 944	86 337	148 281
RE-TREATMENT - NOUVEAU TRAITEMENT			
Re-treatment area included in planting and total regeneration figures above - Superficie de nouveau traitement incluse dans les chiffres sur la plantation et la régénération ci-dessus	1 343	354	1 697
TENDING - SOINS CULTURAUX			
Hand Cleaning - Nettoyage à la main	2 955	296	3 251
Herbicide Spraying - Vaporisation d'herbicides	23 414	66 201	89 615
Thinning & Improvement - Éclaircie et amélioration	8 407	243	8 650
Pruning - Émondage	325	-	325
Fertilization Drainage - Drainage pour fertilisation	246	-	246
Total	35 347	66 740	102 087
SITE PREPARATION- PRÉPARATION DE TERRAINS	43 090	77 787	120 877
UNEVEN-AGED MANAGEMENT - FORÊT INÉQUIENNE	17 802	-	17 802
TOTAL - AREA TREATED - SUPERFICIE TRAITÉE	158 183	230 864	389 047

Agreement Forests Forêts sous entente	W.I.A. LATB	Sub-total Total partiel	Other Patent Lands Terres - lettres patentes	Total
200	4 851	35 113	5 493	40 606
55	115	39 749	-	39 749
177	2	388	182	570
-	-	32 952	-	32 952
-	-	820	-	820
-	-	3 527	-	3 527
5	-	454	-	454
4	-	5 133	-	5 133
119	36	9 938	647	10 585
25	-	25 796	1 675	27 471
585	5 004	153 870	7 997	161 867
237	1 774	3 708	56	3 764
366	1 318	4 935	10	4 945
664	3 041	93 320	528	93 848
783	621	10 054	606	10 660
324	1 411	2 060	42	2 102
604	45	895	406	1 301
2 741	6 436	111 264	1 592	112 856
345	2 107	123 329	254	123 583
611	2 273	20 686	6 839	27 525
4 282	15 820	409 149	16 682	425 831

CROWN LANDS TREATED

Areas in hectares in years ending March 31

TERRES DE LA COURONNE TRAITÉES

Superficies en hectares pour les années se terminant le 31 mars

Silvicultural Operations - Exploitation sylvicole	1986	1987	1988	1989	1990
REGENERATION - RÉGÉNÉRATION					
Planting Bare Root Stock - Plantation de matériel de reproduction à racines nues	22 725	22 620	28 128	27 815	30 062
Planting Container Stock - Plantation de matériel de reproduction en conteneurs	38 521	39 885	34 987	42 270	39 579
Planting Cuttings - Plantation de pousses	358	48	139	234	209
Seeding - Semis	18 683	20 925	26 310	27 535	32 952
Scarification	1 050	447	752	523	820
Haro	-	-	1 905	2 687	3 527
Strip Cutting - Déboisement par bandes	1 641	1 032	976	853	449
Seed Tree Cutting - Coupe de régénération	2 361	2 367	3 245	4 999	5 129
Shelterwood Cutting - Coupe progressive	8 771	8 717	9 067	11 314	9 783
Clear Cutting - Coupe à blanc	9 437	15 351	19 618	21 246	25 771
Total	103 547	111 392	125 127	139 476	148 281
RE-TREATMENT - NOUVEAU TRAITEMENT	4 462	3 764	2 488	2 110	1 697
TENDING - SOINS CULTURAUX					
Hand Cleaning - Nettoyage à la main	9 384	10 660	5 250	2 031	3 251
Herbicide Spraying - Vaporisation d'herbicides	57 566	59 279	64 071	69 346	89 615
Thinning & Improvement - Éclaircie et amélioration	8 845	9 404	7 191	4 722	8 650
Pruning - Émondage	934	1 017	459	247	325
Fertilization Drainage - Drainage pour fertilisation	65	9	9	-	246
Total	76 794	80 369	76 980	76 346	102 087
SITE PREPARATION - PRÉPARATION DE TERRAINS	94 687	107 072	112 607	106 181	120 877
UNEVEN-AGED MANAGEMENT - FORÊT INÉQUIENNE	13 529	13 202	26 532	21 731	17 802
TOTAL AREA TREATED - SUPERFICIE TOTALE TRAITÉE	288 557	312 035	341 246	343 734	389 047

TREE SEED PROGRAM 1989-90

PROGRAMME DE SEMENCES 1989-1990

SEED COLLECTION - RÉCOLTE DE SEMENCES

Seed Crop by Species	Par essence	Volume (hl)
Jack Pine	Pin gris	14 574.81
Red Pine	Pin rouge	1 486.60
White Pine	Pin blanc	1 300.04
Black Spruce	Épinette noire	914.47
Black Walnut	Noyer noir	865.00
Norway Spruce	Épinette de Norvège	278.50
European Larch	Mélèze d'Europe	88.20
White Cedar	Cèdre blanc	44.05
Tamarack	Mélèze laricin	9.73
White Spruce	Épinette blanche	0.80
Other Species	Autres essences	375.80
Total		19 938.00

DISTRIBUTION OF SEED SHIPPED - RÉPARTITION DES SEMENCES EXPÉDIÉES

Seeding	Semis	1 917 384 248
Bareroot Stock Production	Production de matériel à racines nues	190 737 461
Container Stock Production	Production de matériel en conteneurs	363 003 824
Research	Recherche	1 167 580
Seed Sale	Vente de graines	2 166 518
Education	Éducation	1 154 839
Total seed shipped	Total de semences expédiées	2 475 614 470

SEED IN STORAGE AS OF MARCH 31, 1990

SEMENCES EN RÉSERVE AU 31 MARS 1990

	Seed Extraction Facility / Installation d'extraction des semences		
	Dryden	Angus	Total
No. of viable seed (billion) - N^bre de semences viables (en milliards)	3.366	10.133	13.499
No. of species - N^bre d'essences	1	40	41
Total weight - Poids total (kg)	12 345.2	31 404	43 749.2
Total value ($ million) - Valeur totale (en millions de $)	2.558	5.367	7.925

CONTROLLED COLLECTION AREAS

Areas in hectares

Species	Seed Collection Areas*	Seed Production Areas	Seed Orchards**	
	Récolte des semences*	Production de semences	Vergers à graines**	Essences
	(ha)	(ha)	(ha)	
Jack Pine	13 807.0	1 154.3	223.0	Pin gris
Black Spruce	1 022.3	182.5	263.4	Épinette noire
White Pine	576.0	649.5	126.1	Pin blanc
White Spruce	126.8	250.0	171.7	Épinette blanche
Red Pine	698.7	569.9	5.7	Pin rouge
Others	247.7	58.6	14.7	Autres
Total	16 478.5	2 864.8	804.6	Total

* Total area is given, but actual annual collection area is only a portion of the stand.

** Planted to date

RÉCOLTE CONTRÔLÉE

Superficies en hectares

* La superficie totale est indiquée, mais la superficie réelle de récolte annuelle ne constitue qu'une portion du peuplement.

** Plantés jusqu'à maintenant

FORESTRY EXTENSION ACTIVITIES 1989-90

ACTIVITÉS DE GESTION FORESTIÈRE 1989-1990

Field inspections	8 460		Inspections sur le terrain
Management programs prepared	2 898		Programmes de gestion préparés
Volume of timber marked:			Volume de bois marqué :
- sawlogs (m^3)	91 619		- billes de sciage (m^3)
- pulpwood (m^3)	18 990		- bois à pâte (m^3)
- fuelwood (m^3)	136 357		- bois de chauffage (m^3)
Forestry education activities	1 191		Activités éducatives en foresterie
Total trees planted - private orders	11 739 198		Nombre total d'arbres plantés - commandes privées
Managed Forest Tax Rebate Program	1988	1989	Programme de remise fiscale sur les forêts aménagées
- properties	6 800	4 500 *	- propriétés
- area (hectares)	272 718	155 844	- superficie (hectares)

* Number of applications for tax rebate has not declined. The applications were issued late in the current fiscal year.

* Le nombre de demandes de remise fiscale n'a pas diminué. Les formulaires de demande ont été envoyés tard dans l'année fiscale courante.

THE WOODLANDS IMPROVEMENT ACT 1989-90

LOI SUR L'AMÉLIORATION DES TERRAINS BOISÉS 1989-1990

	No. of Agreements	Area in Hectares	
	N^bre d'ententes	Superficie en hectares	
New W.I.A. Agreements 1989-90	497	7 567	Nouvelles ententes LATB 1989-1990
Total W.I.A. Agreements in effect	9 963	127 377	Nombre total d'ententes LATB en vigueur
New Advisory Service Agreements 1989-90	90	1 051	Nouvelles ententes de services consultatifs 1989-1990
Total Advisory Service Agreements	578	9 999	Nombre total d'ententes de services consultatifs

Total Trees Planted - W.I.A.: 8 843 676 Nombre total d'arbres plantés - LATB

FOREST PRODUCTS AND MARKETING BRANCH

MANAGEMENT UNITS

Areas in square kilometres

DIRECTION DES PRODUITS FORESTIERS ET DE LA COMMERCIALISATION

UNITÉS DE GESTION

Superficies en kilomètres carrés

Year / Année	CROWN LAND FORESTS / FORÊTS DES TERRES DE LA COURONNE								AGREEMENT FORESTS / FORÊTS SOUS ENTENTE	
	Crown / Terres de la Couronne		Company / Compagnie		FMA / EGF		TOTAL			
	No. / Nbre	Area / Superficie	No. / Nbre	Area / Superficie	No. / Nbre	Area / Superficie	No. / Nbre	Area / Superficie	No. / Nbre	Area / Superficie
1986	77	336 864	14	70 909	26	141 030	117	548 803	57	1 105
1987	69	298 554	14	72 189	28	162 689	111	533 432	56	1 104
1988	65	285 974	15	69 631	29	177 293	109	532 898	55	1 104
1989	65	285 974	15	69 631	28	177 834	108	529 660	55	1 189
1990	52	180 479	15	69 631	28	177 834	105	431 072	56	1 191

STATUS OF FOREST MANAGEMENT PLANS, MARCH 31, 1990

Areas in square kilometres

ÉTAT DES PLANS DE GESTION FORESTIÈRE, 31 MARS 1990

Superficies en kilomètres carrés

	FOREST MANAGEMENT UNITS - UNITÉS DE GESTION FORESTIÈRE						
	Crown / Terres de la Couronne		Company / Compagnie		FMA / EGF		
	No. / Nbre	Area / Superficie	No. / Nbre	Area / Superficie	No. / Nbre	Area / Superficie	
Approved Plans	50	178 532	14	68 752	28	180 962	Plans approuvés
Inactive Mgmt. Units	2	1 947	-	-	-	-	Unités de gestion inexploitées
Overdue Plans	-	-	1	879	-	-	Plans en suspens
Total	52	180 479	15	69 631	28	180 962	Total
Plans in preparation for 1991 review and approval	11	42 879	3	11 783	4	21 546	Plans en préparation pour examen et approbation en 1991

TIMBER LICENCES under the Crown Timber Act

PERMIS DE COUPE accordés en vertu de la Loi sur le bois de la Couronne

Areas in square kilometres at March 31, 1990

Superficies en kilomètres carrés au 31 mars 1990

Year	Under Section 2 Sale by Tender		Under Section 3 Order-in-Council		Under Section 5 Salvage		Under Section 6 For. Mgmt. Agr.		Total Licences	
	No.	Area	No.	Area	No.	Area	No.	Area	No.	Area
Année	En vertu de l'article 2 Vente par appels d'offres		En vertu de l'article 3 Décret		En vertu de l'article 5 Récupération		En vertu de l'article 6 Ententes de gestion forestière		Nombre total de permis	
	Nbre	Superficie	Nbre	Superficie	Nbre	Superficie	Nbre	Superficie	Nbre	Superficie
1986	35	27.6	443	111 578.5	32	89.0	26	45 288.6	536	56 384.7
1987	26	36.0	405	88 250.1	19	300.1	27	150 625.9	477	239 212.1
1988	33	40.2	447	82 413.2	16	269.5	30	177 717.8	526	260 440.7
1989	32	44.1	470	80 613.3	22	372.6	30	180 961.6	554	261 991.6
1990	23	35.7	465	87 456.3	33	355.7	29	166 324.4	550	254 172.1
Issued 1990/91 - Permis délivrés en 1990-1991	18	22.3	273	17 931.8	31	336.9	-	-	316	18 291.0

MILL LICENCES

PERMIS D'USINE

Type of Mill	1985	1986	1987	1988	1989	Genre d'usine
Saw Mills, 8-hour capacity						Scieries, capacité de 8 heures
Lumber (over 50 M fbm)	53	53	52	53	45	Bois d'oeuvre (plus de 50 M pmp)
Lumber (10 M to 50 M fbm)	69	74	64	58	60	Bois d'oeuvre (10 M à 50 M pmp)
Lumber (under 10 M fbm)	611	600	513	473	439	Bois d'oeuvre (moins de 10 M pmp)
Misc. Sawn Products	30	35	11	38	36	Différents produits de scierie
Saw Mills, Total	763	762	640	622	580	Scieries, total
Veneer and Panelboard Mills	27	26	24	23	22	Usines de placages et de panneaux
Pulp Mills	20	20	20	20	20	Usines de pâte
TOTAL	810	808	684	665	622	TOTAL

TIMBER HARVESTED ON CROWN LANDS BY SPECIES

In cubic metres for years ending March 31

Note: Figures for 1990 not available at time of publication.

BOIS RÉCOLTÉ SUR LES TERRES DE LA COURONNE PAR ESSENCE

En mètres cubes pour les années se terminant le 31 mars

Remarque : Les chiffres pour 1990 n'étaient pas disponibles au moment de la publication.

Species	1985	1986	1987	1988	1989	Essences
SOFTWOODS						RÉSINEUX
Balsam	723 544	809 984	1 047 717	1 063 259	973 532	Sapin baumier
Cedar	23 478	16 741	22 555	17 640	9 757	Cèdre
Hemlock	79 230	71 554	73 435	86 870	33 818	Pruche
Jack Pine	5 618 274	5 578 024	5 753 027	5 928 441	6 061 445	Pin gris
Red Pine	197 854	400 155	252 322	246 314	210 227	Pin rouge
White Pine	728 257	654 854	738 686	745 244	578 196	Pin blanc
Spruce	8 987 681	8 407 276	8 830 198	8 835 856	8 323 918	Épinette
White Spruce	-	-	-	-	33 985	Épinette blanche
Black Spruce	-	-	-	-	168 390	Épinette noire
Tamarack	1 311	3 725	4 290	2 336	2 174	Mélèze laricin
Mixed	14 236	18 238	8 064	391	5 854	Combinaison
Total - softwoods	16 373 865	15 960 551	16 730 294	16 926 351	16 401 296	Total - résineux
HARDWOODS						FEUILLUS
Ash	3 770	1 956	2 337	2 211	2 199	Frêne
Basswood	27 777	12 099	13 312	11 354	11 150	Tilleul
Beech	32 996	39 951	30 258	35 296	26 727	Hêtre
White Birch	180 990	253 340	271 154	250 069	221 780	Bouleau blanc
Yellow Birch	106 382	109 828	104 686	112 345	72 541	Bouleau jaune
Butternut	38	43	20	22	8	Noyer cendré
Black Cherry	2 269	1 830	2 022	1 724	972	Cerisier noir
Elm	19	18	98	4	6	Orme
Hickory	-	-	-	-	1	Caryer
Maple	447 911	364 855	382 522	419 068	274 952	Érable
Oak	13 960	23 937	20 242	21 882	21 914	Chêne
Poplar	2 641 390	2 768 308	2 557 055	2 631 564	2 849 122	Peuplier
Mixed	852 634	257 608	246 074	192 713	201 484	Combinaison
Total hardwoods	4 310 136	3 833 773	3 629 780	3 678 252	3 682 856	Total - feuillus
TOTAL HARVEST	20 684 001	19 794 324	20 360 074	20 604 603	20 084 152	RÉCOLTE TOTALE
VALUE (in $000s)	60 965	60 413	67 997	76 983	77 740	VALEUR (en milliers de $)

VOLUME AND VALUE OF TIMBER CUT FROM CROWN LANDS

In year ending March 31, 1989

Note: Figures for 1990 not available at time of publication.

VOLUME ET VALEUR DU BOIS COUPÉ SUR LES TERRES DE LA COURONNE

Pour l'année se terminant le 31 mars 1989

Remarque : Les chiffres pour 1990 n'étaient pas disponibles au moment de la publication.

Tree Species / Volume en mètres cubes	Volume in Cubic Metres	Bonus $ / Prime $	Crown Dues $ / Droits de la Couronne $	Stumpage Value $ / Valeur de la coupe $	Essences
SOFTWOODS					RÉSINEUX
Balsam	973 532	85 041.44	3 012 952.24	3 097 993.68	Sapin baumier
Cedar	9 757	5 987.40	33 737.26	39 724.66	Cèdre
Hemlock	33 818	6 978.24	114 117.57	121 095.81	Pruche
Jack Pine	6 061 445	530 758.69	24 243 555.30	24 774 313.99	Pin gris
Red Pine	210 227	128 215.58	744 230.23	872 445.81	Pin rouge
White Pine	578 196	471 629.96	1 998 886.42	2 470 516.38	Pin blanc
Black Spruce	168 390	6 012.77	793 184.76	799 197.53	Épinette noire
White Spruce	33 985	60.52	98 574.54	98 635.06	Épinette blanche
Spruce, mixed	8 323 918	730 905.05	38 580 914.70	39 311 819.75	Épinette, combinaison
Tamarack	2 174	279.80	7 891.62	8 171.42	Mélèze laricin
Conifers, mixed	5 854	54.75	6 864.36	6 919.11	Conifères, combinaison
Total Softwoods	16 401 296	1 965 924.20	69 634 909.00	71 600 833.20	Total - Résineux
HARDWOODS					FEUILLUS
Ash	2 199	4 101.37	4 742.72	8 844.09	Frêne
Basswood	11 150	25 745.13	23 549.08	49 294.21	Tilleul
Beech	26 727	23 027.90	60 386.15	83 414.05	Hêtre
White Birch	221 780	66 966.07	284 768.17	351 734.24	Bouleau blanc
Yellow Birch	72 541	87 300.87	163 265.19	250 566.06	Bouleau jaune
Butternut	8	8.49	28.11	36.60	Noyer cendré
Black Cherry	972	983.61	2 553.38	3 536.99	Cerisier noir
Elm	6	3.73	23.77	27.50	Orme
Hickory	1	0.80	4.41	5.21	Caryer
Maple	274 952	254 817.18	524 072 28	778 889.46	Érable
Oak	21 914	41 867.93	40 290.25	82 158.18	Chêne
Poplar	2 849 122	225 543.85	4 009 113.18	4 234 657.03	Peuplier
Hardwoods, mixed	201 484	57 450.11	238 110.61	295 560.72	Feuillus, combinaison
Total hardwoods	3 682 856	787 817.04	5 350 907.30	6 138 724.34	Total - feuillus
TOTAL	20 084 152	2 753 741.24	74 985 816.30	77 739 557.54	TOTAL

TIMBER HARVESTED ON CROWN LANDS BY METHOD OF MEASUREMENT

In cubic metres and $000's in years ending March 31

Note: Figures for 1990 not available at time of publication.

BOIS RÉCOLTÉ SUR LES TERRES DE LA COURONNE SELON LA MÉTHODE DE MESURE

En mètres cubes et en milliers de dollars pour les années se terminant le 31 mars

Remarque : Les chiffres pour 1990 n'étaient pas disponibles au moment de la publication.

Year / Année	Stacked / Bois empilé		Cubic / Cubique	
	Softwood / Résineux	Hardwood / Feuillus	Softwood / Résineux	Hardwood / Feuillus
1981	4 380 421	723 064	6 339 098	513 585
1982	3 889 894	558 760	5 070 186	611 389
1983	2 974 245	650 425	4 313 754	525 436
1984	3 192 571	499 699	5 354 306	903 933
1985	3 068 026	648 690	5 220 857	1 396 957
1986	2 758 354	613 599	4 858 816	992 904
1987	2 868 102	572 785	4 799 319	902 328
1988	2 759 529	563 672	4 579 944	902 618
1989	1 403 691	98 449	4 708 836	835 775

Year / Année	Graded Hardwood / Catégories de feuillus			Mass / Masse		Total	Stumpage Value $000 / Valeur de la coupe (en milliers de $)
	Grade 1 / Qualité 1	Grade 2 / Qualité 2	Grade 3 / Qualité 3	Softwood / Résineux	Hardwood / Feuillus		
1981	90 064	144 986	70 785	6 475 267		18 737 271	43 727
1982	107 244	181 592	81 943	6 719 923		17 513 300	42 453
1983	79 545	131 481	71 228	6 040 406		14 786 521	35 037
1984	104 431	157 403	81 517	8 419 414		18 713 275	47 151
1985	150 831	283 953	200 338	9 714 347		20 684 000	60 965
1986	295 595	258 880	---	8 210 945	1 608 894	19 597 987	60 413
1987	227 679	327 824	---	9 062 874	1 599 170	20 360 080	67 997
1988	338 027	265 893	---	9 586 877	1 608 042	20 604 602	76 983
1989	135 848	29 706	---	12 623 913	247 933	20 084 150	77 740

TIMBER HARVESTED ON CROWN LANDS BY REGION

Administrative regions of the Ministry of Natural Resources

In cubic metres in years ending March 31

Note: Figures for 1990 not available at time of publication.

BOIS RÉCOLTÉ SUR LES TERRES DE LA COURONNE PAR RÉGION

Régions administratives du ministère des Richesses naturelles

En mètres cubes pour les années se terminant le 31 mars

Remarque : Les chiffres pour 1990 n'étaient pas disponibles au moment de la publication.

Region - Région	1985	1986	1987	1988	1989
Northwestern - Nord-Ouest					
softwoods - résineux	3 856 741	3 759 601	3 759 301	3 642 908	3 522 919
hardwoods - feuillus	135 361	137 303	71 517	114 980	225 784
North Central - Centre-Nord					
softwoods - résineux	4 706 900	4 569 500	4 966 361	5 346 262	5 011 176
hardwoods - feuillus	1 533 812	1 485 805	1 394 583	1 462 869	1 016 611
Northern - Nord					
softwoods - résineux	5 778 030	5 465 850	5 902 245	5 648 787	5 764 946
hardwoods - feuillus	740 893	757 997	706 904	643 032	990 340
Northeastern - Nord-Est					
softwoods - résineux	1 613 782	1 571 413	1 716 973	1 856 482	1 742 749
hardwoods - feuillus	949 961	710 428	818 469	787 808	829 699
Algonquin					
softwoods - résineux	393 113	366 429	350 201	407 990	350 077
hardwoods - feuillus	847 382	643 844	572 020	625 193	560 830
Eastern - Est					
softwoods - résineux	23 928	31 422	35 213	23 921	9 426
hardwoods - feuillus	101 541	98 396	66 293	44 370	59 592
Central - Centre					
softwoods - résineux	1 371	-	-	-	-
hardwoods - feuillus	1 183	-	-	-	-
Southwestern - Sud-Ouest					
softwoods - résineux	-	-	-	-	-
hardwoods - feuillus	-	-	-	-	-
Total Softwoods - Résineux	16 373 865	15 764 215	16 730 294	16 926 350	16 401 293
Total Hardwoods - Feuillus	4 310 133	3 833 773	3 629 786	3 678 252	3 682 856
TOTAL HARVEST - RÉCOLTE TOTALE	20 683 998	19 597 988	20 360 080	20 604 602	20 084 149

TIMBER HARVESTED ON CROWN LANDS BY METHOD OF MEASUREMENT AND TREE SPECIES

In year ending March 31, 1989

Note: Figures for 1990 not available at time of publication.

BOIS RÉCOLTÉ SUR LES TERRES DE LA COURONNE PAR MÉTHODE DE MESURE ET ESSENCE D'ARBRE

Pour l'année se terminant le 31 mars 1989

Remarque : Les chiffres pour 1990 n'étaient pas disponibles au moment de la publication.

Unit of Measurement Tree Species	Volume in Cubic Metres Volume en mètres cubes	Crown Dues $ Droits de la Couronne $	Stumpage Value $ Valeur de la coupe $	 Unité de mesure Essence d'arbre
STACKED, ROUGH				BOIS EMPILÉ, GRUMES
Balsam	134 277.933	181 929.50	209 639.36	Sapin baumier
Cedar	1 466.068	5 605.77	7 700.97	Cèdre
Jack Pine	437 308.272	1 721 976.48	1 754 451.98	Pin gris
Red Pine	3 094.538	11 117.11	12 056.76	Pin rouge
White Pine	3 515.847	13 781.80	14 511.28	Pin blanc
Spruce, mixed	745 455.847	3 408 683.35	3 495 614.29	Épinette, combinaison
Tamarack	912.701	4 150.84	4 290.88	Mélèze laricin
White Birch	2 740.507	3 713.74	5 562.48	Bouleau blanc
Poplar	52 024.914	76 137.68	82 882.60	Peuplier
Sub-total	1 380 796.627	5 427 096.27	5 586 710.60	Total partiel
STACKED, PEELED				BOIS EMPILÉ, ÉCORCÉ
Balsam	10 573.391	20 051.90	20 063.59	Sapin baumier
Jack Pine	82.314	265.77	265.77	Pin gris
Spruce, Mixed	61 490.333	433 883.21	436 342.81	Épinette, combinaison
Poplar	3 795.679	6 490.61	6 642.44	Peuplier
Sub-total	75 941.717	460 691.49	463 314.61	Total partiel
CUBIC MEASURE				MESURE CUBIQUE
Balsam	108 939.845	370 797.15	376 605.98	Sapin baumier
Cedar	8 374.298	28 434.01	32 411.75	Cèdre
Hemlock	22 461.179	75 991.58	79 844.71	Pruche
Jack Pine	1 030 475.258	3 634 705.02	3 706 280.72	Pin gris
Red Pine	111 408.476	391 378.00	463 615.17	Pin rouge
White Pine	343 847.044	1 173 668.89	1 456 107.39	Pin blanc
Black Spruce	168 389.662	793 184.76	799 197.53	Épinette noire
White Spruce	33 984.628	98 574.54	98 635.06	Épinette blanche
Spruce, mixed	2 882 068.237	12 372 190.71	12 549 584.12	Épinette, combinaison
Tamarack	1 260.842	3 740.78	3 880.54	Mélèze laricin
White Birch	48 802.730	63 167.46	79 152.64	Bouleau blanc
Poplar	629 038.467	852 519.23	887 845.49	Peuplier
Sub-total	5 389 050.666	19 858 352.13	20 533 161.10	Total partiel

TIMBER HARVESTED ON CROWN LANDS BY METHOD OF MEASUREMENT AND TREE SPECIES (cont'd)

BOIS RÉCOLTÉ SUR LES TERRES DE LA COURONNE PAR MÉTHODE DE MESURE ET ESSENCE D'ARBRE (suite)

GRADE MEASURE, GRADE 1				MESURE DE QUALITÉ, QUALITÉ 1
Ash	1 022.888	4 112.70	7 912.72	Frêne
Basswood	4 833.672	19 875.47	42 041.90	Tilleul
Beech	10 916.571	45 429.63	65 065.17	Hêtre
Yellow Birch	30 781.105	127 598.06	203 563.77	Bouleau jaune
Butternut	7.200	29.71	39.11	Noyer cendré
Black Cherry	554.638	2 311.44	3 169.28	Cerisier noir
Elm	5.774	23.77	27.50	Orme
Hickory	1.067	4.41	5.21	Caryer
Maple	80 497.215	338 111.66	530 386.83	Érable
Oak	8 108.355	33 589.59	72 419.63	Chêne
Sub-total	136 728.485	571 086.44	924 631.12	Total partiel
GRADE MEASURE, GRADE 2				MESURE DE QUALITÉ, QUALITÉ 2
Ash	790.201	628.18	1 376.34	Frêne
Basswood	2 463.692	1 371.45	5 737.82	Tilleul
Beech	2 062.930	1 138.28	3 245.62	Hêtre
Yellow Birch	4 830.175	2 622.99	4 853.89	Bouleau jaune
Butternut	3.607	1.85	10.52	Noyer cendré
Black Cherry	118.314	80.36	169.05	Cerisier noir
Maple	15 911.932	8 978.78	23 821.70	Érable
Oak	3 769.698	2 011.01	9 537.84	Chêne
Sub-total	29 950.549	16 832.90	48 752.78	Total partiel
MASS MEASURE, GRADE 1				MASSE, QUALITÉ 1
Basswood	255.746	1 080.74	1 218.59	Tilleul
Beech	1 857.898	7 731.52	8 341.93	Hêtre
Yellow Birch	6 294.625	16 589.04	21 514.43	Bouleau jaune
Maple	40 376.240	100 836.86	134 312.96	Érable
Oak	259.848	270.60	365.59	Chêne
Sub-total	49 044.357	126 508.76	165 753.50	Total partiel
MASS MEASURE, GRADE 2				MASSE, QUALITÉ 2
Ash	466.666	248.52	591.97	Frêne
Basswood	3 889.511	2 066.09	3 898.50	Tilleul
Beech	11 947.456	6 294.99	7 166.49	Hêtre
Yellow Birch	30 645.933	16 489.05	20 734.75	Bouleau jaune
Black Cherry	299.269	161.64	199.20	Cerisier noir
Maple	140 315.779	78 473.15	101 215.23	Érable
Oak	10 035.870	5 277.01	9 719.44	Chêne
Sub-total	197 600.484	109 010.45	143 525.58	Total partiel

TIMBER HARVESTED ON CROWN LANDS BY METHOD OF MEASUREMENT AND TREE SPECIES (cont'd)			BOIS RÉCOLTÉ SUR LES TERRES DE LA COURONNE PAR MÉTHODE DE MESURE ET ESSENCE D'ARBRE (suite)	
MASS MEASURE				MASSE
Balsam	719 755.481	2 440 226.67	2 491 738.16	Sapin baumier
Hemlock	11 366.182	38 161.01	41 295.12	Pruche
Jack Pine	4 593 579.370	18 886 608.03	19 313 315.52	Pin gris
Red Pine	100 662.192	356 046.67	453 989.55	Pin rouge
White Pine	231 113.940	812 460.59	1 005 275.96	Pin blanc
Spruce, mixed	4 635 014.039	22 366 557.37	22 830 853.04	Épinette, combinaison
White Birch	170 211.714	217 848.99	267 091.16	Bouleau blanc
Poplar	2 166 457.486	3 076 430.36	3 264 465.16	Peuplier
Sub-total	12 628 160.404	48 194 339.69	49 668 023.67	Total partiel
FUELWOOD, STACKED MEASURE				BOIS DE CHAUFFAGE, EMPILÉ
Conifers, Mixed	5 609.744	6 397.93	6 410.39	Conifères, combinaison
Hardwoods, Mixed	43 945.937	49 633.17	71 712.32	Feuillus, combinaison
Sub-total	49 555.681	56 031.10	78 122.71	Total partiel
FUELWOOD, CUBIC MEASURE				BOIS DE CHAUFFAGE, MESURE CUBIQUE
Conifers, Mixed	243.767	466.43	508.72	Conifères, combinaison
White Birch	70.668	89.05	89.05	Bouleau blanc
Hardwoods, Mixed	158 579.802	189 136.30	236 743.26	Feuillus, combinaison
Sub-total	158 894.237	189 691.78	237 341.03	Total partiel
FUELWOOD, MASS MEASURE				BOIS DE CHAUFFAGE, MASSE
Hardwoods, Mixed	3 016.348	3 927.09	4 351.84	Feuillus, combinaison
Sub-total	3 016.348	3 927.09	4 351.84	Total partiel
TOTAL	20 098 739.555	75 013 568.10	77 853 688.54	TOTAL

PRINCIPAL STATISTICS OF ONTARIO'S FOREST INDUSTRY BY SECTOR

Source: Statistics Canada

PRINCIPALES STATISTIQUES SUR L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DE L'ONTARIO PAR SECTEUR

Source : Statistique Canada

Sector & Year	Establishments Number	Total Employees Number	Total Salaries & Wages	Fuel and Electricity $000s	
	Nombre d'établissements	Nombre total d'employés	Total des salaires en milliers de $	Carburant et électricité en milliers de $	Secteur et année
1982					1982
Logging	418	7 079	193 796	33 320	Abattage
Wood Industries	794	19 015	334 260	46 144	Industries du bois
Paper & Allied	347	43 917	1 078 919	351 385	Industries papetières et connexes
Total	**1 559**	**70 011**	**1 606 975**	**430 849**	**Total**
Furniture & Fixtures	644	23 684	398 558	19 285	Meubles et accessoires
1983					1983
Logging	472	7 826	227 797	39 425	Abattage
Wood Industries	820	19 562	381 158	54 659	Industries du bois
Paper & Allied	301	41 001	1 110 513	381 789	Industries papetières et connexes
Total	**1 593**	**68 389**	**1 719 468**	**475 873**	**Total**
Furniture & Fixtures	697	23 218	427 289	21 248	Meubles et accessoires
1984					1984
Logging	484	9 515	275 809	44 724	Abattage
Wood Industries	838	20 840	432 202	61 128	Industries du bois
Paper & Allied	311	41 690	1 181 223	408 817	Industries papetières et connexes
Total	**1 633**	**72 045**	**1 889 234**	**514 669**	**Total**
Furniture & Fixtures	713	24 050	471 923	21 687	Meubles et accessoires
1985					1985
Logging	518	8 482	260 439	45 803	Abattage
Wood Industries	851	23 207	507 571	67 132	Industries du bois
Paper & Allied	317	40 990	1 245 332	404 954	Industries papetières et connexes
Total	**1 686**	**72 679**	**2 013 342**	**517 889**	**Total**
Furniture & Fixtures	714	26 248	564 144	25 193	Meubles et accessoires
1986					1986
Logging	570	8 527	271 810	49 755	Abattage
Wood Industries	898	25 852	583 272	66 033	Industries du bois
Paper & Allied	329	41 429	1 312 968	392 697	Industries papetières et connexes
Total	**1 797**	**75 808**	**2 168 050**	**508 485**	**Total**
Furniture & Fixtures	765	30 752	645 383	25 949	Meubles et accessoires
1987					1987
Logging	507	7 244	244 927	50 356	Abattage
Wood Industries	845	28 040	653 090	66 319	Industries du bois
Paper & Allied	322	42 316	1 364 278	393 658	Industries papetières et connexes
Total	**1 674**	**77 600**	**2 262 295**	**510 333**	**Total**
Furniture & Fixtures					Meubles et accessoires

Note: Figures for 1988 not available from Statistics Canada at time of publication.

Remarque : Les chiffres pour 1988 n'étaient pas disponibles de Statistique Canada au moment de la publication.

Sector & Year	Materials & Supplies $000s	Value of Shipments $000s	Total Value Added $000s	
	Matériaux et fournitures en milliers de $	Valeur des expéditions en milliers de $	Total - valeur ajoutée en milliers de $	Secteur et année
1982				1982
Logging	346 243	678 892	287 982	Abattage
Wood Industries	678 066	1 256 366	525 522	Industries du bois
Paper & Allied	2 596 915	4 841 076	1 939 371	Industries papetières et connexes
Total	**3 621 224**	**6 776 334**	**2 752 875**	**Total**
Furniture & Fixtures	646 963	1 347 435	683 402	Meubles et accessoires
1983				1983
Logging	398 704	793 959	355 758	Abattage
Wood Industries	848 804	1 572 204	698 513	Industries du bois
Paper & Allied	2 676 283	5 041 628	2 010 011	Industries papetières et connexes
Total	**3 923 791**	**7 407 791**	**3 064 282**	**Total**
Furniture & Fixtures	726 010	1 522 637	785 228	Meubles et accessoires
1984				1984
Logging	514 580	922 640	394 618	Abattage
Wood Industries	999 172	1 795 703	774 791	Industries du bois
Paper & Allied	3 044 817	5 851 885	2 466 296	Industries papetières et connexes
Total	**4 558 569**	**8 570 228**	**3 635 705**	**Total**
Furniture & Fixtures	811 176	1 716 607	900 633	Meubles et accessoires
1985				1985
Logging	501 838	949 222	389 669	Abattage
Wood Industries	1 140 014	2 103 431	912 627	Industries du bois
Paper & Allied	3 186 653	6 036 236	2 476 824	Industries papetières et connexes
Total	**4 828 505**	**9 088 889**	**3 779 120**	**Total**
Furniture & Fixtures	945 051	2 008 981	1 056 810	Meubles et accessoires
1986				1986
Logging	536 816	1 014 980	456 310	Abattage
Wood Industries	1 350 940	2 485 038	1 091 104	Industries du bois
Paper & Allied	3 375 793	6 529 729	2 789 764	Industries papetières et connexes
Total	**5 263 549**	**10 029 747**	**4 337 178**	**Total**
Furniture & Fixtures	1 138 157	2 355 302	1 220 277	Meubles et accessoires
1987				1987
Logging	538 309	993 290	403 857	Abattage
Wood Industries			1 164 674	Industries du bois
Paper & Allied			3 289 695	Industries papetières et connexes
Total	**538 309**	**993 290**	**4 858 226**	**Total**
Furniture & Fixtures				Meubles et accessoires

Furniture and Fixtures does not include furniture re-upholstery and repair shops.

Figures for 1988 not available from Statistics Canada at time of publication.

La catégorie «meubles et accessoires» ne comprend pas les ateliers de rembourrage et de réparation.

Les chiffres pour 1988 n'étaient pas disponibles de Statistique Canada au moment de la publication.

OUTDOOR RECREATION

LOISIRS DE PLEIN AIR

WILDLIFE BRANCH

HUNTING STATISTICS - Estimates compiled from hunters surveyed by mail.

DIRECTION DE LA FAUNE

STATISTIQUES SUR LA CHASSE - Chiffres compilés à partir des enquêtes postales menées auprès des chasseurs.

Year / Année	RESIDENT - RÉSIDENT Hunters / Chasseurs	Hunter Days / Chasseurs-jours	Harvest / Récolte	NON-RESIDENT - NON-RÉSIDENTS Hunters / Chasseurs	Hunter Days / Chasseurs-jours	Harvest / Récolte
MOOSE - ORIGNAL						
1981	66 850	405 500	7 630	3 110	19 400	460
1982	85 630	508 100	10 150	3 060	19 200	550
1983	69 780	537 400	8 640	2 080	13 300	410
1984	77 020	582 900	9 850	2 130	13 700	480
1985	76 130	576 100	9 580	2 640	16 800	610
1986	77 410	595 100	11 110	2 770	18 200	700
1987	81 490	618 100	10 030	3 380	22 900	730
1988	84 190	623 700	11 270	2 790	18 900	780
1989	87 550	670 200	9 860	3 140	20 900	910
DEER - CHEVREUIL						
1981	84 590	469 500	10 610	590	3 000	70
1982	91 750	500 300	11 870	560	2 900	90
1983	99 690	573 400	18 930	510	2 800	80
1984	103 050	590 900	23 870	520	2 800	110
1985	111 830	672 800	26 710	630	3 500	120
1986	120 570	738 700	36 200	770	4 300	160
1987	130 270	820 000	37 700	990	5 700	210
1988	136 500	860 500	41 260	900	4 700	250
1989	143 450	897 200	44 540	1 130	4 200	190
SMALL GAME - PETIT GIBIER						
1978-79	226 693	2 975 400	--	8 724	55 100	--
1979-80	214 550	2 829 600	--	10 520	65 700	--
1980-81	220 020	2 781 300	--	11 170	76 100	--
BEAR - OURS						
1981	8 170	58 300	1 370	12 230	81 400	3 700
1983	10 660	90 600	1 720	15 060	101 300	4 820
1984	9 160	80 400	1 300	15 260	102 600	4 970
1985	9 300	86 700	1 440	16 850	111 700	6 370
1986	10 400	94 000	1 750	19 590	129 700	6 950
1987	10 750	98 500	1 480	18 360	116 900	5 990
1988	8 710	78 500	1 320	15 370	96 800	5 030
1989	8 060	70 900	1 100	12 800	80 100	4 570

TOTALS - TOTAUX

Year / Année	Hunters / Chasseurs	Hunter Days / Chasseurs-jours	Harvest / Récolte
MOOSE - ORIGNAL			
1981	69 960	424 900	8 090
1982	88 690	527 300	10 700
1983	71 860	550 700	9 050
1984	79 150	596 600	10 340
1985	78 780	592 900	10 190
1986	80 180	613 300	11 810
1987	84 870	641 000	10 760
1988	86 980	642 600	12 050
1989	90 690	691 100	10 770
DEER - CHEVREUIL			
1981	85 180	472 500	10 680
1982	92 310	503 200	11 960
1983	100 200	576 200	19 010
1984	103 570	593 700	23 980
1985	112 460	676 300	26 830
1986	121 340	743 000	36 360
1987	131 260	825 700	37 910
1988	137 400	865 200	41 510
1989	144 580	903 400	44 730
BEAR - OURS			
1981	20 400	139 700	5 070
1983	25 720	191 900	6 540
1984	24 420	183 000	6 270
1985	26 150	198 400	7 810
1986	29 990	223 700	8 700
1987	29 110	215 400	7 470
1988	24 080	175 300	6 350
1989	20 860	151 000	5 670

EXPENDITURE BY HUNTERS (excluding Licence Fees)

DÉPENSES PAR CHASSEUR (à l'exclusion des frais liés aux permis)

Estimates compiled from hunters surveyed by mail.

Chiffres compilés à partir des enquêtes postales menées auprès des chasseurs.

Survey Year / Année de l'enquête	Hunt / Animal chassé	Resident / Résidents	Non-Resident / Non-résidents	Total / Total
1981-82	Moose - Orignal	23 576 000	1 929 000	25 505 000
1982-83	Moose - Orignal	28 900 000	1 889 000	30 789 000
1983-84	Moose - Orignal	28 856 000	1 597 000	30 453 000
1984-85	Moose - Orignal	32 460 000	1 727 000	34 187 000
1985-86	Moose - Orignal	34 463 000	2 011 000	36 474 000
1986-87	Moose - Orignal	35 294 000	2 122 000	37 416 000
1987-88	Moose - Orignal	42 721 000	3 294 000	46 015 000
1988-89	Moose - Orignal	44 552 000	2 709 000	47 261 000
1989-90	Moose - Orignal	50 439 000	3 221 000	53 660 000
1981-82	Deer - Chevreuil	18 163 000	229 000	18 392 000
1982-83	Deer - Chevreuil	20 306 000	240 000	20 546 000
1983-84	Deer - Chevreuil	24 038 000	230 000	24 268 000
1984-85	Deer - Chevreuil	26 386 000	214 000	26 600 000
1985-86	Deer - Chevreuil	31 709 000	274 000	31 983 000
1986-87	Deer - Chevreuil	34 257 000	339 000	34 596 000
1987-88	Deer - Chevreuil	41 688 000	473 000	42 161 000
1988-89	Deer - Chevreuil	45 883 000	451 000	46 334 000
1989-90	Deer - Chevreuil	51 343 000	595 000	51 938 000
1976-77	Small Game - Petit gibier	53 561 000	3 252 000	56 813 000
1978-79	Small Game - Petit gibier	47 634 000	3 278 000	50 912 000
1979-80	Small Game - Petit gibier	47 162 000	4 413 000	51 575 000
1980-81	Small Game - Petit gibier	50 000 000	4 563 000	54 563 000
1981-82	Bear - Ours	2 233 000	5 352 000	7 585 000
1983-84	Bear - Ours	3 724 000	8 012 000	11 736 000
1984-85	Bear - Ours	3 385 000	8 398 000	11 783 000
1985-86	Bear - Ours	3 908 000	9 677 000	13 585 000
1987-88	Bear - Ours	4 801 000	12 407 000	17 208 000
1988-89	Bear - Ours	4 413 000	11 128 000	15 541 000
1989-90	Bear - Ours	4 094 000	10 114 000	14 208 000

HUNTING LICENCES SOLD — PERMIS DE CHASSE VENDUS

Year / Année	DEER / CHEVREUIL		MOOSE / ORIGNAL		BEAR / OURS	
	Resident / Résidents	Non-Res. / Non-rés.	Resident / Résidents	Non-Res. / Non-rés.	Resident / Résidents	Non-Res. / Non-rés.
1982-83	100 712	570	92 393	3 111	13 817	14 639
1983-84	112 318	535	75 650	2 148	15 464	16 109
1984-85	114 729	556	89 492	2 201	13 696	16 160
1985-86	125 049	670	91 319	2 701	14 198	17 739
1986-87	133 557	806	93 308	2 809	15 870	20 569
1987-88	144 531	1 025	98 580	3 443	16 554	19 184
1988-89	151 184	944	102 193	2 889	13 337	15 777
1989-90	159 079	1 177	108 900	3 187	12 505	13 129

Year / Année	SMALL GAME / PETIT GIBIER		TOTAL LICENCES / NOMBRE TOTAL DE PERMIS		
	Resident / Résidents	Non-Resident / Non-résidents	Resident / Résidents	Non-Resident / Non-résidents	Total
1982-83	338 279	11 202	546 201	29 522	575 723
1983-84	321 484	10 844	524 916	29 636	554 552
1984-85	306 682	11 332	524 599	30 249	554 848
1985-86	308 478	12 434	526 640	33 542	560 182
1986-87	312 988	13 183	555 723	37 367	593 090
1987-88	312 490	14 160	572 155	37 812	609 967
1988-89	317 827	14 206	584 541	33 816	618 357
1989-90	317 107	14 548	597 591	32 041	629 632

FURBEARER HARVEST — RÉCOLTE D'ANIMAUX À FOURRURE

in years ending June 30 — Années se terminant le 30 juin

Pelt	Pelleterie	1989-90 Average Prices / Prix approximatif $	1987	1988	1989	1990 as of May 31 / au 31 mai
Arctic Fox	Renard arctique	21.83	133	119	90	80
Badger	Blaireau	3.00	2	0	1	0
Beaver	Castor	20.20	150 303	142 079	112 639	88 506
Black Bear	Ours noir	48.36	68	64	42	26
Bobcat	Lynx roux	32.00	21	16	5	2
Coloured Fox	Renard coloré	15.03	14 154	12 688	8 358	6 072
Coyote	Coyote	11.06	2 697	2 288	1 545	1 003
Fisher	Pékan	40.39	3 738	3 142	3 034	2 289
Grey Fox	Renard gris	3.00	7	3	3	4
Lynx	Lynx	101.91	508	512	573	524
Marten	Martre	59.29	67 199	89 098	79 930	63 039
Mink	Vison	26.78	23 169	30 884	26 275	16 266
Muskrat	Rat musqué	1.70	539 736	491 067	172 715	87 774
Opossum	Opossum	.15	59	83	27	23
Otter	Loutre	26.00	8 583	11 156	7 573	5 369
Polar Bear	Ours polaire	--	11	7	13	9
Raccoon	Raton laveur	4.30	99 813	95 437	30 983	11 855
Red Squirrel	Écureuil roux	.56	3 731	4 902	3 963	2 057
Skunk	Mouffette	.87	142	93	50	45
Timber Wolf	Loup gris	92.87	647	774	506	381
Weasel	Belette	1.09	6 663	6 492	5 039	2 679
Wolverine	Carcajou	170.00	12	15	10	8
TOTAL: PELTS - PELLETERIES			921 396	890 919	453 374	288 011
TOTAL VALUE - VALEUR TOTALE		($)	21 591 007	19 529 429	12 205 258	6 592 934

Total Royalties collected in 1989-90 as of May 31 -
Total des redevances perçues en 1989-1990 au 31 mai : 546 919.80 $

TRAPPER LICENCES, 1989-90

PERMIS DE PIÉGEAGE, 1989-1990

Licence	Permis	Number Nombre	Price $ Prix $	Revenue $ Recettes $
Registered	Enregistrés	3 205	5.25	16 826.25
Resident	Résidents	5 210	5.25	27 352.50
Farmer	Agriculteurs	347	0.00	--
Registered Treaty	Traité enregistré	3 507	1.00	3 507.00
Landowner	Propriétaires fonciers	120	5.25	630.00
Raccoon Hunters	Chasseurs de ratons laveurs	1 279	5.75	7 354.25
TOTAL		13 668		55 670.00

HUNTER EDUCATION PROGRAM

Training, which began in 1957, became mandatory for prospective hunters in 1960. Hunting licence examinations consisting of written and practical tests were introduced in 1968. Applicants for an examination who were under 20 years of age were required to complete the prescribed training course before attempting the examination. In 1983, this training requirement was extended to all applicants born after December 31, 1954. Effective January 1, 1987, all applicants regardless of age must complete the hunter training course before applying for their hunting licence examination.

PROGRAMME DE FORMATION DES CHASSEURS

La formation des chasseurs, amorcée en 1957, est devenue obligatoire en 1960. Les examens en vue de l'obtention d'un permis de chasse, composés de tests écrits et pratiques, ont débuté en 1968. Les candidats à un examen qui étaient âgés de moins de 20 ans devaient suivre le cours de formation prescrit avant de passer l'examen. En 1983, cette formation est devenue obligatoire pour tous les candidats nés après le 31 décembre 1954. Depuis le 1er janvier 1987, tous les candidats, sans égard à leur âge, doivent suivre le cours de formation avant de présenter une demande d'examen pour l'obtention d'un permis de chasse.

Year Année	ACTIVE INSTRUCTORS at Dec. 31 INSTRUCTEURS ACTIFS au 31 déc.	STUDENTS TRAINED Yearly NOMBRE D'ÉTUDIANTS par année	To Date Jusqu'à maintenant	HUNTING ACCIDENTS ACCIDENTS DE CHASSE Non-Fatal Non mortels	Fatal Mortels	Total
1981	1 406	39 625	604 233	34	3	37
1982	1 295	34 430	638 663	38	4	42
1983	1 150	30 216	668 879	20	3	23
1984	1 175	33 117	701 996	34	4	38
1985	1 176	27 241	729 237	35	4	39
1986	1 065	25 318	754 555	29	7	36
1987	1 014	26 210	780 765	35	9	44
1988	1 110	23 750	804 515	39	4	43
1989	995	23 650	828 165	32	2	34

PROVINCIAL WILDLIFE AREAS — RÉSERVES FAUNIQUES PROVINCIALES

area	réserve	hectares
Aylmer Provincial Wildlife Area	Réserve faunique provinciale d'Aylmer	150
Brighton Provincial Wildlife Area	Réserve faunique provinciale de Brighton	388
Camden Lake Wildlife Management Area	Zone de gestion faunique du lac Camden	1 052
Copeland Forest	Forêt Copeland	1 760
Darlington Provincial Park	Parc provincial Darlington	111
Fingal Provincial Wildlife Area	Réserve faunique provinciale de Fingal	293
Gananoque Provincial Wildlife Area	Réserve faunique provinciale de Gananoque	580
Holland Marsh Provincial Wildlife Area	Réserve faunique provinciale du marais Holland	573
Hullett Provincial Wildlife Area	Réserve faunique provinciale de Hullett	2 794
Long Point Provincial Wildlife Area	Réserve faunique provinciale de Long Point	500
Luther Marsh Wildlife Area	Réserve faunique du marais Luther	5 666
Matchedash Bay Provincial Wildlife Area	Réserve faunique provinciale de la baie Matchedash	225
Mountain Provincial Wildlife Area	Réserve faunique provinciale de Mountain	1 457
Nonquon River Wildlife Area	Réserve faunique de la rivière Nonquon	1 133
Point Petre Provincial Wildlife Area	Réserve faunique provinciale de Point Petre	1 276
Presqu'ile Provincial Park	Parc provincial Presqu'île	931
Puslinch Crown Resource Management Area	Zone de gestion des ressources de la Couronne Puslinch	138
Rankin Wildlife Management Area	Zone de gestion faunique Rankin	3 800
Rondeau Provincial Park	Parc provincial Rondeau	4 654
Scugog Island	Île Scugog	182
Sibbald Point Provincial Park	Parc provincial Sibbald Point	225
Stag Island Provincial Wildlife Area	Zone de gestion faunique de l'île Stag	17
Tiny Marsh Provincial Wildlife Area	Réserve faunique provinciale du marais Tiny	931

WILDLIFE EXTENSION LANDOWNER AGREEMENT AREAS — ZONES VISÉES PAR DES ENTENTES AVEC LES PROPRIÉTAIRES POUR LA PROTECTION DE LA FAUNE

area	réserve	hectares
Beverly Swamp	Marécage Beverly	430
Binbrook	Binbrook	401
Calton Swamp	Marécage Calton	96
Lake St. Lawrence	Lac St. Lawrence	6 070
Lockhart Ponds	Étangs Lockhart	-
Mud Lake	Lac Mud	61
Orangeville Reservoir	Réservoir Orangeville	316
Valens	Valens	223
Vansittant Woods	Bois Vansittant	-
Waterford Lakes	Lacs Waterford	290
Willoughby Marsh	Marais Willoughby	227

COMMUNITY WILDLIFE INVOLVEMENT PROGRAM (CWIP)

Provincial Distribution of CWIP Projects for 1989-90 by administrative regions and districts

Southwestern Region / Région du Sud-Ouest

Aylmer	9
Chatham	4
Owen Sound	8
Simcoe	12
Wingham	9
Total	42

Central Region / Région du Centre

Cambridge	22
Niagara	6
Lindsay	5
Maple	11
Huronia	8
Total	52

Eastern Region / Région de l'Est

Brockville	11
Carleton Place	8
Cornwall	2
Napanee	7
Tweed	5
Total	33

Algonquin Region / Région d'Algonquin

Algonquin Park - Parc Algonquin	0
Bancroft	1
Bracebridge	1
Minden	0
Parry Sound	0
Pembroke	4
Total	6

PROVINCIAL TOTAL: 179 CWIP Projects in 1989/90

(Numbers may vary where cancelled projects were not reported to Wildlife Branch)

PROGRAMME DE PARTICIPATION COMMUNAUTAIRE À LA GESTION DE LA FAUNE (PPCGF)

Répartition provinciale des projets du PPCGF pour 1989-1990 par région administrative et district

Northeastern Region / Région du Nord-Est

Blind River	7
Espanola	2
North Bay	4
Sault Ste. Marie	0
Sudbury	6
Temagami	0
Wawa	0
Total	19

Northern Region / Région du Nord

Chapleau	3
Cochrane	0
Gogama	1
Hearst	2
Kapuskasing	1
Moosonee	1
Kirkland Lake	1
Timmins	3
Total	12

North Central Region / Région du Centre-Nord

Atikokan	0
Geraldton	0
Nipigon	3
Terrace Bay	1
Thunder Bay	2
Total	6

Northwestern Region / Région du Nord-Ouest

Dryden	1
Fort Frances	1
Ignace	0
Kenora	4
Red Lake	1
Sioux Lookout	1
Total	8

TOTAL PROVINCIAL : 179 projets du PPCGF en 1989-1990

(Les nombres peuvent varier si l'annulation de certains projets n'a pas été reportée à la Direction de la faune)

FIGURE 3 - CWIP Funds for 1989/90 - Allocations by species groups

Type of Project	Target Species	Amount
Wildlife Habitat Management		$
Wetland management Wild rice seeding Beaver pond management	Waterfowl, muskrat	38 987
Clover and grass seeding	Deer, grouse, bear, rabbit	40 760
Habitat management (e.g. forest openings, brushpiles)	Deer, grouse, bear, rabbit	7 500
Habitat restoration (e.g. hedgerows, shrub planting)	Rural wildlife	20 000
Nest structures for nongame wildlife	Bluebird, flicker, kestrel, osprey, wren, martin, swallow, loons, flying squirrels, bats, peregrine falcon hack boxes	24 000
Nest structures for waterfowl	Wood duck, mallard, black duck, geese, cavity-nesting ducks	16 000
Urban wildlife habitat	Schoolyard habitat	12 000
Species Management		
Pheasant raising and release	Pheasant	9 000
Reintroductions	Canada geese	256
Deer fencing demonstrations	Deer	3 000
Protection of tern nesting sites	Tern	1 500

FIGURE 3 - Fonds du PPCGF 1989-1990 - subventions par espèces

Type de projets	Espèces visées
Gestion de l'habitat faunique	
Gestion des terres marécageuses Plantation de riz sauvage Gestion d'étangs à castors	Sauvagine, rat musqué
Plantation de trèfle et d'herbe	Chevreuil, tétras, ours, lapin
Gestion d'habitats (ex. clairières, tas broussailles)	Chevreuil, tétras, ours, lapin
Restauration d'habitats (ex. haies, plantation d'arbustes)	Faune en milieu rural
Structures de nidification pour espèces non chassées	Merle-bleu, pic, crécerelle, aigle-pêcheur, troglodytes, hirondelle pourpre, huart, écureuil volant, chauve-souris, mangeoires de faucon pèlerin
Structures de nidification pour la sauvagine	Canard branchu, canard colvert, canard noir, oie, canards nichant dans des cavités
Habitat urbain de la faune	Habitat dans les cours d'école
Gestion d'espèces	
Élevage et remise en liberté de faisans	Faisan
Réintroductions	Bernache du Canada
Clôturage de parcs à chevreuil	Chevreuil
Protection des aires de nidification des sternes	Sterne

Type of Project	Target Species	Amount	Type de projets	Espèces visées
		Montant		
		$		
Wildlife Monitoring			Étude de la faune	
Nongame research	Common loon, rare birds	4 800	Recherche sur les espèces non chassées	Huarts, oiseaux rares
Game research	Wild turkey, big game, furbearers	7 025	Recherche sur les espèces chassées	Dindon sauvage, gros gibier, animaux à fourrure
Waterfowl banding	Ducks mostly	600	Baguage de la sauvagine	Canards principalement
Wildlife Education			Éducation sur la faune	
Fur and hunter education projects	Furbearer management	4 900	Projets d'éducation sur les animaux à fourrure et la chasse	Gestion des animaux à fourrure
Boardwalks, nature trails and observation blinds	Wetland wildlife, birds	14 950	Promenades, sentiers de la nature et affûts	Faune des terres, marécageuses, oiseaux
Educational brochures	Nongame wildlife, reptiles	3 465	Dépliants éducatifs	Faune non chassée, reptiles
Educational displays	Waterfowl, reptiles		Présentations éducatives	Sauvagine, reptiles

COMMUNITY WILDLIFE INVOLVEMENT PROGRAM (CWIP)

CWIP Participant Statistics for 1989/90

PROGRAMME DE PARTICIPATION COMMUNAUTAIRE À LA GESTION DE LA FAUNE (PPCGF)

Statistiques sur les participants au PPCGF pour 1989-1990

Participant Group (proponents) / Groupe de participants (proposants)		Number of Projects / Nombre de projets	Number of Participants / Nombre de participants	Hours Contributed by Participants / Nombre d'heures consacrées par les participants aux projets
Individuals and private landowners	Particuliers et propriétaires fonciers	51	698	5 832
Sportsmens' Clubs	Clubs sportifs	34	507	8 948
Trappers' Organizations	Organisations de trappeurs	12	303	5 237
Youth Groups (scouts, cubs, guides, students, etc.)	Groupes de jeunes (scouts, louveteaux, guides, élèves, etc.)	41	4 873	20 749
Community Groups (neighbourhood committees, seniors' clubs, church groups, etc.)	Groupes communautaires (comités de voisins, clubs de l'âge d'or, groupes religieux, etc.)	4	45	510
Commercial	Industries	4	22	260
Naturalists' Clubs	Clubs de naturalistes	31	1 274	29 388
Miscellaneous	Divers	2	20	5 450
TOTAL		179	7 742	76 374

Project WILD

1989/90 TEACHER-TRAINING WORKSHOPS BY REGION

Projet Atout-Faune

ATELIERS DE FORMATION DES ENSEIGNANTS TENUS EN 1989-1990 PAR RÉGION

Region	Région	Number of Leaders / Nombre d'instructeurs		Number of Workshops / Nombre d'ateliers formés	Number of Teachers / Nombre d'enseignants
		MNR / MRN	School Bd. / Conseils scolaires		
Northwestern	Nord-Ouest	7	2	1	25
Northcentral	Centre-Nord	16	15	2	70
Northern	Nord	23	34	5	183
Northeastern	Nord-Est	17	28	10	256
Algonquin	Algonquin	15	10	7	170
Eastern	Est	15	24	16	598
Central	Centre	17	111	90	3 039
Southwestern	Sud-Ouest	20	37	26	814
TOTAL		130	261 *	157	5 155 **

* There are an additional 11 trained leaders in main office and assorted other places for a total of 402 trained leaders.

**These figures are based on workshop proposal numbers, not workshop participant numbers. These records are not yet entered into the computer and, therefore, the data is not easily accessible.

Unfortunately, the data from National Wildlife Week, 1990 is not yet available. Reports from districts are not due until September.

* On retrouve 11 autres instructeurs formés au bureau principal et dans d'autres endroits pour un total de 402 instructeurs formés.

**Ces chiffres se basent sur les ateliers proposés et non pas sur la participation réelle aux ateliers. Le nombre de participants n'a pas encore été entré dans l'ordinateur et il n'est donc pas facile d'obtenir ces données.

Malheureusement, les données provenant de la Semaine de la conservation de la faune de 1990 ne sont pas encore disponibles. Les rapports des districts ne sont pas dus avant septembre.

FISHERIES BRANCH

FISH PLANTINGS

Numbers in 000s of Fish (F) and Eggs (E) Stocked from Ontario Fish Culture Stations (calendar year)

DIRECTION DES PÊCHES

ENSEMENCEMENT DE POISSONS

Nombre de poissons (P) et d'oeufs (O) en milliers ensemencés dans les stations piscicoles de l'Ontario (année civile)

Species	E/F O/P	1985	1986	1987	1988	1989	Espèces
Coho Salmon	F/P	191	273	400	387	291	Saumon coho
Chinook Salmon	F/P	703	598	514	496	541	Saumon chinook
Rainbow Trout	E/O	0	0	0	416	0	Truite arc-en-ciel
	F/P	340	506	785	1 058	793	
Atlantic Salmon	F/P	0	0	1	49	88	Saumon Atlantique
Brown Trout	F/P	166	305	397	520	536	Truite brune
Brook Trout	E/O	0	0	10	10	19	Omble de fontaine
	F/P	1 250	1 693	2 066	2 386	1 870	
Lake Trout	E/O	38	15	229	406	1 830	Touladi
	F/P	3 103	3 361	4 454	5 445	4 593	
F1 Splake	F/P	286	354	345	438	569	Moulac F1
Aurora Trout	F/P	11	27	16	24	21	Truite mouchetée
L.T. Backcross	E/O	0	0	5	0	0	Touladi rétrocroisé
	F/P	1 018	908	997	811	945	
Lake Whitefish	F/P	32	98	164	186	141	Grand corégone
Muskellunge	E/O	77	0	0	0	0	Maskinongé
	F/P	1 526	1 161	804	171	926	
Smallmouth Bass	F/P	5	24	17	0	0	Achigan à petite bouche
Walleye	E/O	800	0	0	0	711	Doré
	F/P	1 336	2 312	891	1 820	2 170	
Total	(E&F) (O et P)	10 882	11 635	12 095	14 623	16 044	Total

This table is updated on an annual basis. Minor changes in the reported number of fish stocked in a given year, may occur from year to year, as a result of corrections to the fish stocking database.

Ce tableau est mis à jour tous les ans. De légères différences peuvent apparaître dans le nombre de poissons ensemencés qui est indiqué pour une année donnée, en raison de corrections apportées à la base de données sur le programme d'ensemencement des poissons.

SALES OF RESIDENT SPORT FISHING LICENCES

April 1, 1987 - March 31, 1990

VENTES DE PERMIS DE PÊCHE SPORTIVE DE RÉSIDENT

1er avril 1987 au 31 mars 1990

		Sold in Northern Ontario Ventes dans le Nord de l'Ontario	Sold in Southern Ontario Ventes dans le Sud de l'Ontario
1987 Seasonal Licences	Permis saisonniers 1987	167 726	666 555
1987 4-Day Licences	Permis de 4 jours 1987	10 050	37 092
TOTAL	TOTAL	177 776	703 647
PROVINCIAL TOTAL	TOTAL PROVINCIAL	1 027 911	
1988 Seasonal Licences	Permis saisonniers 1988	202 486	761 877
1988 4-Day Licences	Permis de 4 jours 1988	9 385	35 119
TOTAL	TOTAL	211 871	796 996
PROVINCIAL TOTAL	TOTAL PROVINCIAL	1 008 867	
1989 Seasonal Licences	Permis saisonniers 1989	227 884	758 677
1989 4-Day Licences	Permis de 4 jours 1989	10 067	35 054
TOTAL	TOTAL	237 951	793 731
PROVINCIAL TOTAL	TOTAL PROVINCIAL	1 031 682	
1990 Seasonal Licences	Permis saisonniers 1990	47 284	104 042
1990 4-Day Licences	Permis de 4 jours 1990	228	465
TOTAL	TOTAL	47 512	104 507
PROVINCIAL TOTAL	TOTAL PROVINCIAL	152 019	

ENFORCEMENT STATISTICS 1989-90 STATISTIQUES SUR L'APPLICATION DE LA LOI

District or Region	No. of Field Conservation Officers	No. of Deputy Conservation Officers	No. of Contacts by Conservation Officers	No. of F & W Warnings	
	Nbre d'agents de protection de la nature	Nbre d'agents de protection de la nature adjoints	Nbre de rencontres faites par les agents de protection de la nature	Nbre d'avertissements C et P	District ou région
Algonquin	29	59	33 713	1 750	Algonquin
Central	33	80	72 751	3 600	Centre
Eastern	33	9	52 968	2 053	Est
Northern	30 (5)	50	36 590	969	Nord
North Central	23	20	37 996	1 298	Centre-Nord
Northeastern	39.3	83	37 592	1 995	Nord-Est
Northwestern	27.5	21	13 805	1 272	Nord-Ouest
Southwestern	30	99	47 224	2 053	Sud-Ouest
Total	244.8 (5)	421	332 639	14 990	Total

District or Region	No. of F & W Charges	No. of Other Charges	Total F & W Charge Fines	Total Other Charge Fines	Total Fines	
	Nbre d'accusations C et P	Nbre d'accusations autres que C et P	Total des amendes C et P	Total des amendes autres que C et P	Total des amendes	District ou région
			$	$	$	
Algonquin	871	1 003	84 833.05	52 788.50	137 621.55*	Algonquin
Central	2 426	2 262	201 533.58	63 830.40	265 363.98**	Centre
Eastern	1 303	993	93 516.00	60 661.00	154 177.00***	Est
Northern	760	222	56 476.25	8 056.25	64 532.50	Nord
North Central	579	145	60 186.00	8 757.00	68 943.00****	Centre-Nord
Northeastern	1 516	262	123 628.00	14 480.00	138 108.00*****	Nord-Est
Northwestern	1 120	1 423	110 639.54	29 431.13	140 070.67	Nord-Ouest
Southwestern	1 206	1 877	97 080.50	103 155.50	200 236.00******	Sud-Ouest
Total	9 781	8 187	827 892.92	341 159.78	1 169 052.70	Total

* Total # Charges Park Wardens (F & W) -- 14; Other charges -- 743

** 44 charges pending -- Total fines 1989/90 $97,779.50 from cases carried over from 1988/89; charges laid by park wardens in Sibbald Provincial Park (fines from parks charges)

*** Total # Charges Park Wardens (Other) -- 1,402

**** Does not include Parks Branch Statistics

***** Several charges still outstanding; contacts and warnings not available for Sudbury and Temagami

****** Parks enforcement - # of Other Charges and "Total Other Fines" include 1,825 charges laid in provincial parks and $100,187.28 fines assessed. There were 3,687 person days of parks enforcement, 815 warnings issued and 1,019 evictions made that are not included in the above statistics. This effort reflects, for the most part, the work of park wardens.

* Nbre total d'accusations par les gardiens de parc (C et P) -- 14; autres accusations -- 743

** 44 accusations en cours -- Total des amendes en 1989-1990; 97 779,50 $ provenant de cas reportés de 1988-1989; accusations portées par des gardiens de parc au parc provincial Sibbald (amendes venant d'accusations portées par le parc)

*** Nbre total d'accusations par les gardiens de parc (autre) - 1 402

**** Ne comprend pas les statistiques de la Direction des parcs

***** Plusieurs accusations sont encore en cours; les rencontre et les avertissements ne sont pas disponibles pour Sudbury et Temagami

****** Application des lois dans les parcs - Le nombre d'autre accusations et le total des autres amendes comprennent 1 825 accusations portées dans des parcs provinciaux et 100 187,28 $ d'amendes. On compte 3 687 jours-personne d'application des lois, 815 avertissements et 1 019 expulsions qui n'ont pas été compilés dans les statistiques ci-dessus. Ce travail a été accompli, en grande partie, par les gardiens de parc.

PARKS AND RECREATIONAL AREAS BRANCH

PUBLIC USE OF PROVINCIAL PARKS

DIRECTION DES PARCS ET DES ZONES DE LOISIRS

UTILISATION DES PARCS PROVINCIAUX PAR LE PUBLIC

Year Année	Campers Campeurs	Average Days Nombre moyen de journées	Camper Nights Nuits de camping	Total Visitors Total - visiteurs
1985	1 429 440	2.6	3 718 634	+7 524 003
1986	1 289 588	2.8	3 658 493	7 488 170
1987	1 497 678	2.6	3 903 590	++8 019 822
1988	1 451 641	2.6	3 806 253	7 774 409
1989	1 432 744	2.6	3 769 360	7 793 966

VISITOR SERVICES PROGRAM ATTENDANCE

Organized Events/Activities

PROGRAMME DE SERVICES AUX VISITEURS

Activités ou événements organisés

Year Année	Parks Parcs	Guided Hikes/Tours Randonnées/visites guidées	Evening Personal Service Services personnels en soirée	Film Programs Programmes de films
1988	90	40 757	122 765	121 555
1989	89	41 744	115 433	128 770

School Programs Programmes scolaires	Children's Programs Programmes pour les enfants	Extension Programs Programmes d'éducation	Outdoor Recreation Programs Programmes de loisirs de plein air
30 492	35 558	35 395	109 985
48 649	49 370	15 431	123 976

INDOOR FACILITIES - INSTALLATIONS INTÉRIEURES

Campsite Visitation Visites des terrains de camping	Special Events Événements spéciaux	Visitor Centre Centre d'information des visiteurs	Other Autres
136 340	55 840	286 382	138 479
144 018	63 402	272 257	58 011

OUTDOOR FACILITIES - INSTALLATIONS EXTÉRIEURES

Displays/ Exhibits	Interpretive Trails	Other Trails
Expositions	Sentiers d'interprétation	Autres sentiers
139 589	519 582	434 059
364 658	522 223	196 854

PUBLICATIONS

Priced	Free	Park Tabloids
Payantes	Gratuites	Tabloïds des parcs
120 521	1 276 629	623 638
123 212	1 211 706	631 929

TOTAL VISITOR SERVICES PROGRAM ATTENDANCE:	+++2 206 778 2 134 796

NOMBRE TOTAL DE PERSONNES AYANT BÉNÉFICIÉ DU PROGRAMME DE SERVICES AUX VISITEURS

Notes for pages 47-48

\+ Includes winter visitors
++ Includes visitors from traffic count and permit sales for Wasaga Beach Provincial Park
+++ Publications not included

Notes concernant les pages 47 et 48

\+ Comprend les visiteurs d'hiver
++ Comprend les visiteurs du dénombrement de la circulation et les ventes de permis pour le parc provincial Wasaga Beach
+++ À l'exclusion des publications

GROWTH OF PROVINCIAL PARKS

Areas in hectares

CROISSANCE DES PARCS PROVINCIAUX

Superficies en hectares

Year	Parks	Camping Units	Recommended Parks No.	Recommended Parks ha.	Provincial Parks No.	Provincial Parks ha.
Année	Parcs	Camping Unités	Parcs recommandés N^bre	Parcs recommandés ha	Parcs provinciaux N^bre	Parcs provinciaux ha.
1985	97	20 472	55	695 868	220	5 657 287
1986	96	20 362	51	696 072	219	5 659 105
1987	95	20 161	51	696 072	219	5 659 105
1988	93	19 840	-	-	216	5 648 460
1989	93	19 720	-	-	261	6 328 407

261 PROVINCIAL PARKS IN REGULATION IN 1989 — 261 PARCS PROVINCIAUX RÉGLEMENTÉS EN 1989

PROVINCIAL PARK CLASSIFICATION:
R - Recreation; NE - Natural Environment; NR - Natural Reserve
H - Historical; WA - Waterway; WI - Wilderness

CLASSIFICATION DES PARCS PROVINCIAUX
L - Loisirs; PN - Parcs naturels; RN - Réserve naturelle
H - Historique; PA - Parcs aquatiques; PS - Parcs sauvages

Region, District / Provincial Park	Région, district / Parc provincial	Class / Catégorie	Area in Hectares / Superficie en hectares	Developed Campsites / Terrains de camping aménagés	Campers / Campeurs	Camper Nights / Nuits de camping
NORTHWESTERN REGION - RÉGION DU NORD-OUEST						
RED LAKE						
Opasquia		WI-PS	473 000	-	-	-
Pakwash*		NE-PN	3 993	60	1 664	3 327
Trout Lake	Lac Trout	NR-RN	7 150	-	-	-
Woodland Caribou		WI-PS	450 000	-	-	569
KENORA						
Rushing River	Rivière Rushing	R-L	190	191	20 128	48 308
Sioux Narrows		R-L	129	71	5 028	9 554
FORT FRANCES						
Agassiz Peatland		NR-RN	2 315	-	-	-
Caliper Lake	Lac Caliper	R-L	134	92	4 820	9 158
Cranberry Lake	Lac Cranberry	NR-RN	2 800	-	-	-
Lake of the Woods	Lac des Bois	NE-PN	12 900	99	3 431	9 263
Sandpoint Island	Île Sandpoint	NE-PN	900	-	-	-
Sable Islands	Îles Sable	NR-RN	1 980	-	-	-
Spruce Islands	Îles Spruce	NR-RN	970	-	-	-
DRYDEN						
Aaron		R-L	117	98	3 540	4 602
Blue Lake	Lac Blue	R-L	354	188	17 498	34 995
Butler Lake	Lac Butler	NR-RN	3 400	-	-	-
Lola Lake	Lac Lola	NR-RN	6 572	-	-	-
Winnange Lake	Lac Winnange	NE-PN	4 745	-	-	-
SIOUX LOOKOUT						
Albany River**	Rivière Albany**	WA-PA	-	-	-	-
Fawn River	Rivière Fawn	WA-PA	12 140	-	-	-
Minnitaki Karnes		NR-RN	4 422	-	-	-
Ojibway		R-L	2 630	50	2 979	4 767
Otoskwin-Attawapiskat River**	Rivière Otoskwin-Attawapiskat**	WA-PA	-	-	-	-
Pipestone River	Rivière Pipestone	WA-PA	97 375	-	-	-
Severn River	Rivière Severn	WA-PA	82 960	-	-	-
Windigo Point	Pointe Windigo	NR-RN	513	-	-	-
IGNACE						
Bonheur River Karne	Rivière Bonheur	NR-RN	800	-	-	-
Brightsand River	Rivière Brightsand	WA-PA	41 250	-	-	-
Sandbar Lake	Lac Sandbar	R-L	5 083	75	4 981	7 970
Turtle River	Rivière Turtle	WA-PA	40 052	-	-	-
Total: 30 Parks	Total : 30 parcs		1 258 874	924	64 069	132 513

* existing Provincial Park which had additions

** see North Central Region (Geralton)

* Parcs provinciaux qui ont été agrandis

** voir région du Centre-Nord (Geraldton)

Region, District Provincial Park	Région, district Parc provincial	Class Catégorie	Area in Hectares Superficie en hectares	Developed Campsites Terrains de camping aménagés	Campers Campeurs	Camper Nights Nuits de camping
NORTH CENTRAL REGION - RÉGION DU CENTRE-NORD						
ATIKOKAN						
Quetico		WI-PS	475 819	130	58 592	123 044
THUNDER BAY						
Arrow Lake	Lac Arrow	R-L	430	-	-	-
Arrowhead Peninsula	Péninsule Arrowhead	NR-RN	815	-	-	-
Brightsand River*	Rivière Brightsand*	WA-PA	-	-	-	-
Castle Creek		NR-RN	1 075	-	-	-
Cavern Lake	Lac Cavern	NR-RN	189	-	-	-
Devon Road Mesa		NR-RN	60	-	-	-
Divide Ridge		NR-RN	235	-	-	-
Edward Island	Île Edward	NR-RN	600	-	-	-
Fraleigh Lake	Lac Fraleigh	NR-RN	825	-	-	-
Kakabeka Falls	Chutes Kakabeka	NE-PN	420	166	20 306	28 428
Kaiashk		NR-RN	780	-	-	-
Kashabowie		NE-PN	2 055	-	-	-
Kopka River	Rivière Kopka	WA-PA	16 200	-	-	-
La Verendrye River	Rivière La Verendrye	WA-PA	18 335	-	-	-
Le Pate		NR-RN	250	-	-	-
Little Greenwater Lake	Lac Little Greenwater	NR-RN	244	-	-	-
Matawin River	Rivière Matawin	NR-RN	2 615	-	-	-
Middle Falls	Chutes Middle	NE-PN	907	25	1 815	1 997
Ouimet Canyon	Canyon Ouimet	NR-RN	777	-	-	-
Porphyry Island	Île Porphyry	NR-RN	107	-	-	-
Sibley		NE-PN	24 435	195	11 600	25 521
Silver Falls	Chutes Silver	NE-PN	3 261	-	-	-
Thompson Island	Île Thompson	NR-RN	145	-	-	-
NIPIGON						
Albert Lake Mesa	Lac Albert	NR-RN	130	-	-	-
Kabitotikwia River	Rivière Kabitotikwia	NR-RN	1 965	-	-	-
Kama Hills		NR-RN	1	-	-	-
Lake Nipigon	Lac Nipigon	NE-PN	1 458	60	2 326	3 489
Livingstone Point	Pointe Livingstone	NR-RN	1 800	-	-	-
Pantagruel Creek		NR-RN	2 685	-	-	-
Puff Island	Île Puff	NR-RN	9	-	-	-
Sedgman Lake	Lac Sedgman	NR-RN	5 710	-	-	-
Shesheeb Bay	Baie Shesheeb	NR-RN	275	-	-	-
Wabakimi		WI-PS	155 000	-	-	-
West Bay	Baie Ouest	NR-RN	1 120	-	-	-
Windigo Bay	Baie Windigo	NR-RN	8 378	-	-	-
GERALDTON						
Albany River	Rivière Albany	WA-PA	95 100	-	-	-
Klotz Lake	Lac Klotz	R-L	119	26	542	705
Little Current River	Rivière Little Current	WA-PA	9 930	-	-	-
MacLeod		R-L	74	85	2 400	7 440
Otoskwin-Attawapiskat River	Rivière Otoskwin-Attawapiskat	WA-PA	82 569	-	-	-
Turtle River*	Rivière Turtle*	WA-PA	-	-	-	-
Winisk River	Rivière Winisk	WA-PA	152 500	-	-	-
TERRACE BAY						
Craig's Pit		NR-RN	530	-	-	-
Gravel River	Rivière Gravel	NR-RN	763	-	-	-
Neys		NE-PN	3 445	144	15 101	21 141
Prairie River Mouth	Embouchure de la rivière Prairie	NR-RN	380	-	-	-
Rainbow Falls	Chutes Rainbow	R-L	575	143	11 814	15 358
Red Sucker Point	Pointe Red Sucker	NR-RN	360	-	-	-
Schreiber Channel	Canal Schreiber	NR-RN	13	-	-	-
Slate Islands	Îles Slate	NE-PN	6 570	-	-	-
Steel River	Rivière Steel	WA-PA	11 240	-	-	-
Total: 48 Parks	Total : 48 parcs		1 093 278	974	124 496	227 123

* see Northwestern Region (Ignace)

* voir région du Nord-Ouest (Ignace)

Region, District Provincial Park	Région, district Parc provincial	Class Catégorie	Area in Hectares Superficie en hectares	Developed Campsites Terrains de camping aménagés	Campers Campeurs	Camper Nights Nuits de camping
NORTHERN REGION - RÉGION DU NORD						
HEARST						
Fushimi Lake	Lac Fushimi	R-L	5 294	45	1 927	6 937
Nagagamisis		NE-PN	8 131	165	2 461	9 596
Nagagami Lake	Lac Nagagami	NR-RN	1 650	-	-	-
MOOSONEE						
Polar Bear		WI-PS	2 408 700	-	-	-
Tidewater		NE-PN	980	30	1 217	1 217
KAPUSKASING						
Adam Creek		NR-RN	50	-	-	-
Rene Brunelle		R-L	2 964	100	3 540	10 266
COCHRANE						
Abitibi de Troyes		WA-PA	11 068	-	-	-
Coral Rapids	Rapides Coral	NR-RN	12	-	-	-
Greenwater		NE-PN	5 350	100	3 623	8 334
Kesagami		WI-PS	55 977	-	-	-
Little Abitibi		NE-PN	20 000	-	-	-
North Driftwood River	Rivière North Driftwood	NR-RN	3	-	-	-
Sextant Rapids	Rapides Sextant	NR-RN	4	-	-	-
Shallow River	Rivière Shallow	NR-RN	2	-	-	-
Williams Island	Île Williams	NR-RN	8	-	-	-
TIMMINS						
Dana-Jowsey Lakes	Lac Dana-Jowsey	R-L	2 538	-	-	-
Frederick House Lake	Lac Frederick House	NR-RN	13	-	-	-
Kettle Lakes	Lacs Kettle	R-L	1 261	165	6 328	20 881
KIRKLAND LAKE						
Esker Lakes	Lacs Esker	NE-PN	3 237	137	4 475	13 873
Kap-Kig-Iwan		NE-PN	292	64	2 391	4 064
Larder River	Rivière Larder	WA-PA	2 500	-	-	-
Makole-Grays River	Rivière Makole-Grays	WA-PA	1 427	-	-	-
Pushkin Hills		NR-RN	5	-	-	-
Thackeray		NR-RN	116	-	-	-
CHAPLEAU						
Biscotasi Lake	Lac Biscotasi	R-L	1 238	-	-	-
Chapleau-Nemegosenda River	Rivière Chapleau-Nemegosenda	WA-PA	8 165	-	-	-
Five Mile Lake	Lac Five Mile	R-L	456	-	-	-
Ivanhoe Lake	Lac Ivanhoe	NE-PN	1 589	134	6 062	15 762
Missinaibi*		WA-PA	99 152	36	3 127	12 506
Mississagi River	Rivière Mississagi	WA-PA	19 814	-	-	-
The Shoals		NE-PN	10 644	44	2 612	5 747
Wakami Lake	Lac Wakami	R-L	8 806	65	4 691	20 172
GOGAMA						
La Motte Lake	Lac La Motte	R-L	575	-	-	-
Total: 34 Parks	Total : 34 parcs		2 682 021	1 085	42 454	129 355

* existing Provincial Park which had additions

* Parcs provinciaux qui ont été agrandis

Region, District Provincial Park	Région, district Parc provincial	Class Catégorie	Area in Hectares Superficie en hectares	Developed Campsites Terrains de camping aménagés	Campers Campeurs	Camper Nights Nuits de camping
NORTHEASTERN REGION - RÉGION DU NORD-EST						
WAWA						
Lake Superior	Lac Supérieur	NE-PN	155 659	274	25 609	35 852
Michipicoten		H	289	-	-	-
Michipicoten Island	Île Michipicoten	NE-PN	36 740	-	-	-
Obatanga		NE-PN	9 409	132	6 261	10 017
Potholes		NR-RN	247	-	-	-
White Lake	Lac White	NE-PN	1 726	187	13 152	21 043
SAULT STE. MARIE						
Batchawana		R-L	169	-	-	-
Montreal River	Rivière Montreal	NR-RN	44	-	-	-
Pancake Bay	Baie Pancake	R-L	490	338	26 076	44 330
BLIND RIVER						
Aubrey Falls	Chutes Aubrey	NE-PN	4 860	-	-	-
Mississagi*		NE-PN	4 900	90	2 493	7 230
Mississagi Delta	Delta Mississagi	NR-RN	2 395	-	-	-
Mississagi River**	Rivière Mississagi**	WA-PA	-	-	-	-
ESPANOLA						
Chutes		R-L	108	134	13 972	19 561
La Cloche		NE-PN	7 448	-	-	-
Misery Bay	Baie Misery	NR-RN	760	-	-	-
SUDBURY						
Fairbank		R-L	105	160	4 720	14 159
French River	Rivière des Français	WA-PA	51 120	-	-	-
Halfway Lake	Lac Halfway	NE-PN	4 730	215	15 401	47 743
Killarney		WI-PS	48 500	122	19 370	52 299
Mashkinonje		R-L	940	-	-	-
Sturgeon River	Rivière Sturgeon	WA-PA	3 350	-	-	-
Wanapitei		NE-PN	2 700	-	-	-
Windy Lake	Lac Windy	R-L	118	83	6 855	19 879
TEMAGAMI						
Finlayson Point	Pointe Finlayson	R-L	37	112	5 960	16 093
Lady Evelyn						
Smoothwater		WI-PS	72 400	-	-	-
Makobe-Grays River***	Rivière Makobe-Grays***	WA-PA	-	-	-	-
Obabika River	Rivière Obabika	WA-PA	17 000	-	-	-
Solace		WA-PA	5 943	-	-	-
W.J.B. Greenwood		R-L	465	-	-	-
NORTH BAY						
Antoine		R-L	12	-	-	-
Manitou Islands	Îles Manitou	NR-RN	1 925	-	-	-
Marten River	Rivière Marten	R-L	400	216	4 659	12 580
Mattawa River	Rivière Mattawa	WA-PA	3 258	-	-	-
Restoule		NE-PN	1 200	278	5 538	24 369
Samuel de Champlain		NE-PN	2 550	216	8 112	19 469
South Bay	Baie South	R-L	1 525	-	-	-
Total: 35 Parks	Total : 35 parcs		443 522	2 557	158 178	344 624

* existing Provincial Park which had additions
** majority of park located in Northern Region (Kirkland Lake)
*** majority of park located in Northern Region (Chapleau)

* Parcs provinciaux qui ont été agrandis
** parcs principalement situés dans la région du Nord (Kirkland Lake)
*** parcs principalement situés dans la région du Nord (Chapleau)

Region, District Provincial Park	Région, district Parc provincial	Class Catégorie	Area in Hectares Superficie en hectares	Developed Campsites Terrains de camping aménagés	Campers Campeurs	Camper Nights Nuits de camping
ALGONQUIN REGION - RÉGION D'ALGONQUIN						
PARRY SOUND						
Blackstone Harbour (Massasauga Wildlands)		NE-PN	11 976	-	-	-
French River*	Rivière des Français*	WA-PA	-	-	-	-
Grundy Lake	Lac Grundy	NE-PN	2 554	520	18 553	55 660
Killbear		NE-PN	1 756	883	42 380	199 187
Limestone Islands	Îles Limestone	NR-RN	450	-	-	-
Oastler Lake	Lac Oastler	R-L	32	145	8 171	24 513
O'Donnell Point	Pointe O'Donnell	NR-RN	875	-	-	-
Round Lake	Lac Round	NR-RN	2 585	-	-	-
Sturgeon Bay	Baie Sturgeon	R-L	14	82	3 783	11 350
BRACEBRIDGE						
Arrowhead		NE-PN	963	388	31 910	76 583
Bigwind Lake	Lac Bigwind	NE-PN	1 970	-	-	-
Dividing Lake	Lac Dividing	NR-RN	350	-	-	-
Hardy Lake	Lac Hardy	NE-PN	684	-	-	-
J. Albert Bauer		NE-PN	163	-	-	-
Mikisew		R-L	131	258	13 829	31 807
Oxtongue R. - Ragged Falls	Chutes Oxtongue R.	WA-PA	382	-	-	-
BANCROFT						
Egan Chutes		NR-RN	322	-	-	-
Kawartha Highlands		NE-PN	1 800	-	-	-
Lake St. Peter**	Lac St. Peter**	NE-PN	478	62	3 887	7 774
Opeongo River	Rivière Opeongo	WA-PA	955	-	-	-
Petroglyphs		H	1 555	-	-	-
Silent Lake	Lac Silent	NE-PN	1 450	167	12 578	28 930
Upper Madawaska River	Rivière Upper Madawaska	WA-PA	1 085	-	-	-
ALGONQUIN PARK						
Algonquin		NE-PN	765 345	1 351	164 786	461 400
PEMBROKE						
Bonnechere		R-L	113	113	5 589	20 122
Bonnechere River	Rivière Bonnechere	WA-PA	1 198	-	-	-
Bell Bay	Baie Bell	NE-PN	404	-	-	-
Carson Lake	Lac Carson	R-L	13	43	1 877	3 003
Centennial Lake	Lac Centennial	NR-RN	530	-	-	-
Driftwood		R-L	265	79	4 350	7 830
Foy Property		R-L	148	-	-	-
Lower Madawaska River	Rivière Lower Madawaska	WA-PA	1 200	-	-	-
Matawatchan		NR-RN	65	-	-	-
Ottawa River	Rivière des Outaouais	WA-PA	125	-	-	-
Westmeath		NE-PN	610	-	-	-
Total: 34 Parks	Total : 34 parcs		802 546	4 091	311 693	928 159

* see Northeastern Region (Sudbury)

** existing Provincial Park which had additions

* voir région du Nord-Est (Sudbury)

** Parcs provinciaux qui ont été agrandis

Region, District Provincial Park	Région, district Parc provincial	Class Catégorie	Area in Hectares Superficie en hectares	Developed Campsites Terrains de camping aménagés	Campers Campeurs	Camper Nights Nuits de camping
EASTERN REGION - RÉGION DE L'EST						
CARLETON PLACE						
Carillon		R-L	1 417	416	16 921	38 919
Fitzroy		R-L	185	245	17 378	34 756
Murphys Point	Pointe Murphys	NE-PN	1 240	187	12 351	30 877
Rideau River	Rivière Rideau	R-L	98	186	13 671	24 608
Sharbot Lake	Lac Sharbot	R-L	69	195	11 113	30 006
Silver Lake	Lac Silver	R-L	43	148	9 292	19 513
NAPANEE						
Bon Echo		NE-PN	6 644	530	29 894	101 639
Charleston Lake	Lac Charleston	NE-PN	902	250	25 876	59 515
Ferris		R-L	198	163	3 066	5 826
Frontenac		NE-PN	5 130	45	-	6 330
Lake on the Mountain		R-L	104	-	-	-
North Beach	Plage North	R-L	89	-	-	-
Presqu'ile		NE-PN	937	394	36 763	102 935
Sandbanks		NE-PN	1 509	411	36 808	121 466
Stoco Fen		NR-RN	102	-	-	-
Timber Island	Île Timber	NR-RN	44	-	-	-
Total: 16 Parks	Total : 16 parcs		18 711	3 170	213 133	576 390

Region, District Provincial Park	Région, district Parc provincial	Class Catégorie	Area in Hectares Superficie en hectares	Developed Campsites Terrains de camping aménagés	Campers Campeurs	Camper Nights Nuits de camping
CENTRAL REGION - RÉGION DU CENTRE						
LINDSAY						
Balsam Lake	Lac Balsam	R-L	449	489	31 505	88 215
Darlington		R-L	209	348	24 811	49 621
Emily		R-L	83	299	19 784	57 373
Indian Point	Pointe Indian	NE-PN	947	-	-	-
Mark S. Burnham		R-L	39	-	-	-
Peter's Woods		NR-RN	34	-	-	-
Quackenbush		H	40	-	-	-
Serpent Mounds		H	135	113	8 992	27 874
Wolf Island	Île Wolf	NE-PN	222	-	-	-
HURONIA						
Awenda		NE-PN	2 917	200	16 916	43 981
Bass Lake	Lac Bass	R-L	39	92	12 487	28 719
Boyne Valley	Vallée Boyne	NE-PN	434	-	-	-
Devil's Glen		R-L	6	45	2 436	3 654
Earl Rowe		R-L	312	555	25 072	62 680
Gibson River	Rivière Gibson	NR-RN	168	-	-	-
Hockley Valley	Vallée Hockley	NR-RN	378	-	-	-
Mara		R-L	45	106	5 915	18 335
McRae Point	Pointe McRae	R-L	138	206	15 197	45 590
Mono Cliffs		NE-PN	631	-	-	722
Noisy River	Rivière Noisy	NR-RN	378	-	-	-
Six Mile Lake	Lac Six Mile	R-L	94	186	18 735	46 837
Springwater		R-L	47	-	-	-
Wasaga Beach		R-L	1 545	-	-	-
Waubaushene Beaches		NR-RN	34	-	-	-
MAPLE						
Duclos Point	Pointe Duclos	NR-RN	111	-	-	-
Forks of the Credit		NE-PN	261	-	-	-
Sibbald Point	Pointe Sibbald	R-L	226	648	51 400	143 921
CAMBRIDGE						
Bronte Creek	Ruisseau Bronte	R-L	640	-	-	-
NIAGARA						
James N. Allan		R-L	106	-	-	-
Rock Point	Pointe Rock	R-L	187	129	12 244	29 386
Short Hills		NE-PN	661	-	-	-
Total: 31 Parks	Total : 31 parcs		11 516	3 416	245 494	646 908

Region, District Provincial Park	Région, district Parc provincial	Class Catégorie	Area in Hectares Superficie en hectares	Developed Campsites Terrains de camping aménagés	Campers Campeurs	Camper Nights Nuits de camping
SOUTHWESTERN REGION - RÉGION DU SUD-OUEST						
SIMCOE						
Long Point	Pointe Long	R-L	141	268	17 527	63 098
Selkirk		R-L	73	142	2 795	9 503
Turkey Point	Pointe Turkey	R-L	311	195	10 217	25 542
AYLMER						
John E. Pearce		NE-PN	68	-	-	-
Komoka		R-L	198	-	-	-
Port Bruce		R-L	5	-	-	-
Port Burwell		R-L	227	232	16 223	53 537
Trillium Woods		NR-RN	10	-	-	-
CHATHAM						
East Sister Island	Île East Sister	NR-RN	53	-	-	-
Fish Point	Pointe Fish	NR-RN	110	-	-	-
Lighthouse Point	Pointe Lighthouse	NR-RN	96	-	-	-
Ojibway Prairie		NR-RN	65	-	-	-
Peche Island	Île Peche	R-L	153	-	-	-
Rondeau		NE-PN	3 254	226	19 619	58 857
Wheatley		R-L	241	210	14 718	35 322
WINGHAM						
Ipperwash		R-L	56	266	17 322	74 485
Pinery		NE-PN	2 533	1 080	99 821	269 518
Point Farms		R-L	308	200	17 060	44 356
OWEN SOUND						
Black Creek	Ruisseau Black	NE-PN	335	-	-	-
Bayview Escarpment		NR-RN	439	-	-	-
Cabot Head		NR-RN	4 514	-	-	-
Craigleith		R-L	66	172	20 626	43 315
Duncan Crevice Caves		NR-RN	161	-	-	-
Hope Bay Forest	Forêt Hope Bay	NR-RN	353	-	-	-
Inverhuron		R-L	289	-	-	-
Ira Lake	Lac Ira	NR-RN	30	-	-	-
Johnston Harbour/ Pine Tree Point		NR-RN	929	-	-	-
Lion's Head		NR-RN	526	-	-	-
Little Cove		NR-RN	16	-	-	-
MacGregor Point	Pointe MacGregor	NE-PN	1 204	360	23 166	67 182
Pretty River Valley		NE-PN	808	-	-	-
Sauble Falls	Îles Sauble	R-L	20	152	14 133	39 573
Smokey Head/ White Bluff		NR-RN	347	-	-	-
Total: 33 Parks	Total : 33 parcs		17 939	3 503	273 227	784 288
PROVINCIAL TOTAL: 261 Parks	TOTAL PROVINCIAL: 261 parcs		6 328 407	19 720	1 432 744	3 769 360

LANDS AND WATERS

TERRES ET EAUX

LAND MANAGEMENT BRANCH

PUBLIC LANDS in years ending March 31

DIRECTION DE LA GESTION DES TERRES

TERRES PUBLIQUES pour les années se terminant le 31 mars

Year / Année	Patents / Lettres patentes		Leases / Locations		Licences of Occupation / Permis d'occupation	
	No. / Nbre	ha	No. / Nbre	ha	No. / Nbre	ha
1983	1 093	1 517	114	208	96	472
1984	1 324	8 674	110	365	90	106
1985	1 591	1 788	100	189	101	92
1986	1 030	5 363	74	68	84	550
1987	826	917	96	186	51	28
1988	688	1 265	175	102	54	198
1989	665	2 880	179	327	59	202
1990	740	827	19	414	40	47

LANDS ACQUIRED BY CROWN in years ending March 31

TERRES ACHETÉES PAR LA COURONNE pour les années se terminant le 31 mars

Year / Année	Provincial Tax Forfeitures Acquired / Confiscations - taxe provinciale	Purchased or Otherwise / Terres achetées ou acquises
	ha	
1983	661	1 402
1984	482	520
1985	757	711
1986	440	734
1987	407	1 819
1988	497	5 103
1989	592	947
1990	191	608

USE OF ACQUIRED LANDS in years ending March 31

UTILISATION DES TERRES ACHETÉES pour les années se terminant le 31 mars

Areas in hectares

Superficies en hectares

	Provincial Parks / Parcs provinciaux	Lands General / Terres générales	Sports Fisheries / Sports - pêche	Wildlife Mgmt. / Gestion de la faune	Timber Mgmt. / Gestion du bois	Total / Total	Interim Property Mgmt. / Gestion provisoire
1983	261	56	146	213	726	1 402	25 113
1984	420	2	--	--	98	520	20 280
1985	504	79	4	101	23	711	13 687
1986	151	243	1	73	266	734	14 421
1987	575	811	--	35	398	1 819	--
1988	415	4 120	--	568	0	5 103	--
1989	161	114	--	217	455	947	--
1990	302	2	116	105	83	608	--

APPENDIX 1 - Lands and Waters Group Non-Taxation Revenues, 1989/90

The Lands and Waters Group of the Ministry of Natural Resources collected the following non-taxation revenues in the 1989/90 fiscal year:

ANNEXE 1 - Recettes non fiscales du Groupe des terres et eaux, 1989-1990

Le Groupe des terres et eaux du ministère des Richesses naturelles a touché les recettes non fiscales suivantes pendant l'année financière 1989-1990 :

Description	Description	1989-1990 ($)
2400 - Land Management Activity	2400-Activités de gestion des terres	
Sand and gravel under water, royalties, Beach Protection Act	Sable et gravier dans l'eau, redevances, *Loi sur l'enlèvement du sable*	77 507.81
Sand and gravel, royalties	Sable et gravier, redevances	1 310 729.48
Natural gas royalties, offshore production leases	Redevances sur le gaz naturel, baux de production au large	3 304 031.66
Waterpower fees	Droits d'exploitation hydro-électrique	99 400 721.29
Natural gas licence of occupation forfeiture fees	Droits de confiscation de permis d'occupation pour exploitation de gaz naturel	652.85
Crown land rental, leases and licences of occupation	Location, baux et permis d'occupation de terres de la Couronne	1 826 105.53
Natural gas licences of occupation, rents	Permis d'occupation pour exploitation de gaz naturel, locations	69 273.90
Natural gas leases, rents	Baux pour exploitation de gaz naturel, locations	592 427.82
Land use permit fees	Frais pour permis d'utilisation du sol	46 311.39
Land uses, other	Utilisation du sol, autres	1 107 568.73
Miscellaneous fees	Droits divers	27 435.59
Sale of Crown land	Vente de terres de la Couronne	2 264 769.46
Land sales, miscellaneous fees	Vente de terres, droits divers	292 114.27
Quarry permit fees	Droits pour permis d'exploitation de carrières	121 391.01
Petroleum resources, licence and permit fees	Ressources pétrolières, permis et licences	10 925.00
Wayside pit permit fees	Permis d'exploitation en bordure de route	4 100.00
Taking of sand, licence fees, Beach Protection Act	Enlèvement de sable, permis, *Loi sur l'enlèvement du sable*	640.10
Pits and quarries annual licence fees	Permis annuels de puits et carrières	156 178.50
Aggregate Resources Act, Application fees	*Loi sur les ressources en agrégats*, droits	399 635.13

ONTARIO FUEL PRODUCTION IN 1988, 1989

PRODUCTION DE CARBURANT EN ONTARIO - 1988 ET 1989

Fuels / Carburant	Unit / Unité	1989 Quantity / Quantité	1989 Value / Valeur $	1988 Quantity / Quantité	1988 Value / Valeur $
Natural Gas - Gaz naturel	000 cu.m. - 000 m. cu.	488 897	49 368 819	511 146	60 647 472
Petroleum - Pétrole	cu.m. - m. cu.	243 710.7	34 465 567	135 531	20 703 715
TOTAL			83 834 386		81 351 187

PRODUCTION OF AGGREGATE RESOURCES BY MNR REGION

Regional figures include production from Pits and Quarries Control Act licences and wayside permits, Beach Protection Act licences and quarry permits on Crown land.

PRODUCTION DE RESSOURCES EN AGRÉGATS PAR RÉGION DU MRN

Les chiffres régionaux comprennent la production en vertu de permis délivrés aux termes de la *Loi sur les puits d'extraction et les carrières* et de permis de puits d'extraction et de carrière en bordure de la route, de permis délivrés aux termes de la *Loi sur l'enlèvement du sable*, ainsi que de permis d'exploitation de carrière sur les terres de la Couronne.

		1987 (Tonnes)	1988 (Tonnes)
Algonquin Region	Région d'Algonquin	362 837	298 016
Central Region	Région du Centre	96 163 782	94 452 627
Eastern Region	Région de l'Est	26 157 155	28 072 192
North Central Region	Région du Centre-Nord	2 532 787	2 293 124
Northern Region	Région du Nord	2 737 210	4 097 083
Northeastern Region	Région du Nord-Est	5 747 752	7 888 670
Northwestern Region	Région du Nord-Ouest	3 016 816	5 113 159
Southwestern Region	Région du Sud-Ouest	28 136 234	28 149 912
Estimated Production From All Other Sources	Production prévue de toutes les autres sources	20 145 000	26 635 000
Ontario Total	Total - Ontario	185 000 000	197 000 000
Estimated Value ($)	Valeur estimée ($)	866 000 000	886 000 000

AGGREGATE RESOURCES MANAGEMENT

Pits and Quarries Control Act

GESTION DES RESSOURCES EN AGRÉGATS

Loi sur les puits d'extraction et les carrières

Year / Année	Number of Licences / Nombre de permis	Licensed Area / Région visée	Amount Spent on Rehabilitation / Montant consacré à la réhabilitation	Area Rehabilitated / Superficie réhabilitée	Number of Wayside Permits / Nombre de permis en bordure de route	Revenue from Licence and Permit Fees / Recettes tirées de la vente de permis
		ha	$	ha		$
1988	2 683	81 000	11 500 000	437.8	145	160 280

CROWN LAND QUARRY PERMITS (Mining Act Part VII)

PERMIS D'EXPLOITATION DE CARRIÈRES SUR LES TERRES DE LA COURONNE (Partie VII de la *Loi sur les mines*)

Year / Année	Number of Permits / Nombre de permis	Number of Ministry of Transportation Crown Pits / Nombre de puits d'extraction sur les terres de la Couronne - ministère de Transports	Revenue from Permit Fees and Royalties / Recettes tirées de la vente de permis et de redevances	Number of Crown Pits Rehabilitated / Nombre de puits d'extraction sur les terres de la Couronne réhabilités
			$	
1988	1 965	1 114	1 122 572	102

BEACH PROTECTION ACT

LOI SUR L'ENLÈVEMENT DU SABLE

Year / Année	Number of Licences / Nombre de permis	Revenue from Licence Fees and Royalties / Recettes tirées de la vente de permis et de redevances
		$
1988	20	67 723

PRODUCTION OF STRUCTURAL MATERIALS — PRODUCTION DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

		1988 Volume (Tonnes)	1988 Value-Valeur ($)	1987 Volume (Tonnes)	1987 Value-Valeur ($)
Cement	Ciment	5 441 000	449 025 000	5 432 000	419 713 000
Lime	Chaux	1 660 000	114 374 000	1 601 000	108 486 000
Clay Products	Produits d'argile	N/A - s.o.	122 203 000	N/A - s.o.	120 203 000
TOTAL			685 602 000		648 402 000

N.B. Structural materials statistics obtained from Ontario Mineral Score 1988, Ministry of Northern Development and Mines.

The Pits and Quarries Control Act applies to aggregate operations on private land in designated areas (most of southern Ontario, the Region of Sudbury, and Sault Ste. Marie vicinity). Licensees are required to perform rehabilitation of the extracted site. Each licensee pays 8 cents per tonne extracted into a rehabilitation security fund, to a maximum of $6,000 per disturbed hectare.

Quarry Permits, under Part VII of the Mining Act, are issued for aggregate operations on Crown land throughout Ontario. Operators must obtain a permit and pay royalty on all material removed for commercial purposes.

Beach Protection Act licences are required for removal of aggregate from the bed, bank or beach of any river or lake in Ontario. Royalty is paid on material taken from Crown land.

Rem. : Les statistiques sur les matériaux de construction sont tirées d'Ontario Mineral Score 1988, ministère du Développement du Nord et des Mines.

La *Loi sur les puits d'extraction et les carrières* s'applique à l'exploitation des ressources en agrégats sur les terrains privés dans des régions désignées (la majeure partie du Sud de l'Ontario, la région de Sudbury et les environs de Sault Ste. Marie). Les titulaires de permis doivent s'occuper de la réhabilitation du terrain exploité. Chaque titulaire de permis verse 0,08 $ par tonne de minerai extrait dans un fonds de garantie de réhabilitation, jusqu'à concurrence de 6 000 $ par hectare exploité.

Aux termes de la partie VII de la *Loi sur les mines*, des permis d'exploitation de carrières sont émis pour exploiter les ressources en agrégats sur les terres de la Couronne partout en Ontario. Les exploitants doivent obtenir un permis et payer des redevances pour tous les matériaux extraits à des fins commerciales.

En vertu de la *Loi sur l'enlèvement du sable*, il faut un permis pour enlever des agrégats du lit, des berges ou des plages de tout lac ou rivière de l'Ontario. Des redevances sont payées pour les matériaux extraits des terres de la Couronne.

1989/90 ACCESS ROADS PROGRAM

During 1989-90, the province administered the construction, reconstruction and maintenance of numerous Crown land access roads and bridges through a number of funding programs.

PROGRAMME DES ROUTES D'ACCÈS 1989-1990

En 1989-1990, la province a administré la construction, la reconstruction et l'entretien de plusieurs routes d'accès et ponts situés sur des terres de la Couronne grâce à divers programmes de financement.

1989/90 MNR CAPITAL ROADS PROGRAM
(funded by Northern Development and Mines)

PROGRAMME D'IMMOBILISATION DES ROUTES DU MRN 1989-1990
(financé par le ministère du Développement du Nord et des Mines)

Region	kms Con./Recon.	Bridges Con./Recon.	Expenditures ($000's) Road	Bridge	Total	
	Longueur (en km) Const./reconst.	Ponts Const./ Reconst.	Routes	Dépenses (en milliers de $) Ponts	Total	Région
NORTHERN ONTARIO						NORD DE L'ONTARIO
Northwestern	38.7	4	810.4	(43.6)	854.0	Nord-Ouest
North Central	23.0	3	235.1	(203.3)	438.4	Centre-Nord
Northern	23.3	1	570.2	(18.4)	588.6	Nord
Northeastern	24.8	7	494.3	(128.1)	622.4	Nord-Est
Sub-Total	109.8	15	2 110.0	(393.4)	2 503.4	Total partiel

1989/90 MNR ROAD MAINTENANCE PROGRAM
(funded by MNR)

PROGRAMME D'ENTRETIEN DES ROUTES DU MRN 1989-1990
(financé par le MRN)

Region	kms Maintained	Expenditures ($000's) Road	Bridge	Total	
	Longueur (en km) Entretien	Routes	Dépenses (en milliers de $) Ponts	Total	Région
NORTHERN ONTARIO					NORD DE L'ONTARIO
Northwestern	221.2 (1 Br)	133.7	(1.0)	134.7	Nord-Ouest
North Central	1 060.3 (30 Br)	394.0	(402.0)	796.0	Centre-Nord
Northern	363.6 (7 Br)	331.1	(11.6)	342.7	Nord
Northeastern	263.3 (5 Br)	357.5	(0.4)	357.9	Nord-Est
Sub-Total	1 908.4(43 Br)	1 216.3	(415.0)	1 631.3	Total partiel
SOUTHERN ONTARIO					SUD DE L'ONTARIO
Algonquin	613.8 (1 Br)	383.7	(39.1)	422.8	Algonquin
Eastern	356.8 (12 Br)	184.0	(4.0)	188.0	Est
Central	84.4 (10 Br)	36.1	(37.0)	73.1	Centre
Southwestern	--	--	--	--	Sud-Ouest
Sub-Total	1 055.0(23 Br)	603.8	(80.1)	683.9	Total partiel
TOTAL	2 963.4	1 820.1	(495.1)	2 315.2	TOTAL

NORTHERN ONTARIO RESOURCES TRANSPORTATION COMMITTEE (NORTC)

The NORT Committee supports transportation projects that will promote the growth and development of resource-based industries in northern Ontario. Chaired by the Ministry of Northern Development and Mines, it includes representatives from the Ministries of Transportation and Natural Resources. The committee approves funding for two programs: the Direct Program funds resource access roads initiated by the province; and the Indirect Program provides assistance to the private sector for access roads on a cost-sharing basis.

COMITÉ SUR LE TRANSPORT DES RESSOURCES DU NORD DE L'ONTARIO (CTRNO)

Le comité CTRNO finance des projets de transport qui encouragent la croissance et le développement d'industries exploitant des ressources dans le Nord de l'Ontario. Présidé par le ministère du Développement du Nord et des Mines, il compte des représentants des ministères des Transports et des Richesses naturelles. Le comité approuve le financement de deux programmes : le programme direct finance des routes d'accès aux ressources instituées par la province; et le programme indirect aide le secteur privé à financer des routes d'accès sur une base de partage des coûts.

1989/90 NORTHERN ONTARIO RESOURCES TRANSPORTATION COMMITTEE - DIRECT PROGRAM

COMITÉ SUR LE TRANSPORT DES RESSOURCES DU NORD DE L'ONTARIO 1989-1990 - PROGRAMME DIRECT

Region	kms Con./Recon.	Bridges Con./Recon.	Expenditures ($000's)	kms Maintained	Expenditures ($000's)	kms Winter Roads	Expenditures ($000's)	
	Longueur (en km) Const./ reconst.	Ponts Const./ reconst.	Dépenses (en milliers de $)	Longueur (en km) Entretien	Dépenses (en milliers de $)	Longueur (en km) Routes d'hiver	Dépenses (en milliers) de $)	Région
Northwestern	16.1	-	904.0	78.0	54.6	236.0	343.5	Nord-Ouest
North Central	25.2	-	758.2	-	-	-	-	Centre-Nord
Northern	35.3	-	800.6	130.0	292.0	328.0	267.0	Nord
Northeastern	-	(1 Br)	4.5	12.5	11.0	-	-	Nord-Est
TOTAL	76.6	(1 Br)	2 467.3	220.5	357.6	564.0	610.5	TOTAL

1989/90 NORTHERN ONTARIO RESOURCES TRANSPORTATION COMMITTEE - INDIRECT PROGRAM (provincial share only)

COMITÉ SUR LE TRANSPORT DES RESSOURCES DU NORD DE L'ONTARIO 1989-1990 - PROGRAMME INDIRECT (part provinciale seulement)

Region	kms Con./Recon.	Bridges Con./Recon.	Expenditures * ($000's)	
	Longueur (en km) Const./Reconst.	Ponts Const./Reconst.	Dépenses * (en milliers de $)	Région
Northwestern	40.7	-	575.4	Nord-Ouest
North Central	42.1	1	728.8	Centre-Nord
Northern	75.5	-	773.5	Nord
Northeastern	92.7	2	1 177.4	Nord-Est
TOTAL	251.0	3	3 255.1	TOTAL

TOTAL N.O.R.T.C. EXPENDITURE - $6,702,500. (includes $12,000. for snowmobile trails)

TOTAL DES DÉPENSES DU CTRNO - 6 702 500 $ (y compris 12 000 $ pour les pistes de motoneiges)

* Road and bridge costs are combined

* Les coûts pour les routes et les ponts sont combinés

CANADA-ONTARIO FOREST RESOURCE DEVELOPMENT AGREEMENT (COFRDA)

Between 1984 and 1989 the COFRDA Program provided funding for a variety of forest management initiatives including the construction and reconstruction of forest access roads. The agreement provides for the funding of approved projects until March 31, 1991. Proposals were approved for both the Crown and Forest Industry road construction projects.

ENTENTE CANADA-ONTARIO SUR LA MISE EN VALEUR DE LA RESSOURCE FORESTIÈRE (ECOMVRF)

Entre 1984 et 1989, le programme ECOMVRF a financé plusieurs projets de gestion forestière, y compris la construction et la reconstruction de routes d'accès forestières. L'entente procure des fonds pour les projets approuvés jusqu'au 31 mars 1991. Des propositions ont été approuvées pour des projets de construction de routes de la Couronne et de l'industrie forestière.

1989/90 COFRDA ROADS PROGRAM

PROGRAMME DES ROUTES DANS LE CADRE DE L'ENTENTE CANADA-ONTARIO SUR LA MISE EN VALEUR DE LA RESSOURCE FORESTIÈRE (ECOMVRF) 1989-1990

CROWN

TERRES DE LA COURONNE

Region	kms Con./Recon. Longueur (en km) Const./Reconst.	Bridges Con./Recon. Ponts Const./Reconst.	Expenditures * ($000's) Dépenses * (en milliers de $)	Région
NORTHERN ONTARIO				NORD DE L'ONTARIO
Northwestern	4.2	-	244.3	Nord-Ouest
North Central	3.0	-	112.0	Centre-Nord
Northern	6.6	-	213.2	Nord
Northeastern	6.0	(1 Br)	97.5	Nord-Est
Sub-Total	19.8	(1 Br)	667.0	Total partiel
SOUTHERN ONTARIO				SUD DE L'ONTARIO
Algonquin	22.8	-	196.0	Algonquin
Eastern	5.2	-	75.3	Est
Central	-	-	-	Centre
Southwestern	-	-	-	Sud-Ouest
Sub-Total	28.0	-	271.3	Total partiel

COMPANY

COMPAGNIE

Region	kms Con./Recon. Longueur (en km) Const./Reconst.	Bridges Con./Recon. Ponts Const./Reconst.	Expenditures * ($000's) Dépenses * (en milliers de $)	Région
NORTHERN ONTARIO				NORD DE L'ONTARIO
Northwestern	-	-	-	Nord-Ouest
North Central	-	-	-	Centre-Nord
Northern	0.8	-	26.1	Nord
Northeastern	12.2	-	43.9	Nord-Est
Sub-Total	13.0		70.0	Total partiel
CROWN & COMPANY TOTAL	60.8	(1 Br)	1 008.3	TOTAL - COURONNE ET COMPAGNIE

* Road and bridge costs are combined

* Les coûts pour les routes et les ponts sont combinés

FOREST MANAGEMENT AGREEMENT PROGRAM (FMA)

A Forest Management Agreement is a contractual arrangement between the Crown and the Forest Industry for the management of Crown timber on a sustained yield basis. The agreements provide for the construction, reconstruction and maintenance of roads necessary to carry out this obligation. The FMA program is administered by the MNR Forest Resources Group.

PROGRAMME D'ENTENTES DE GESTION FORESTIÈRE (EGF)

Une entente de gestion forestière est une entente contractuelle signée par la Couronne et l'industrie forestière concernant la gestion du bois de la Couronne sur une base de rendement soutenu. Ces ententes aident à financer la construction, la reconstruction et l'entretien de routes nécessaires pour respecter cette obligation. Le programme EGF est administré par le Groupe des ressources forestières du MRN.

1989/90 FOREST MANAGEMENT AGREEMENT PROGRAM

PROGRAMME D'ENTENTES DE GESTION FORESTIÈRE 1989-1990

Region	kms Con./Recon. Longueur (en km) Const./ reconst.	Expenditures ($000's) Dépenses (en milliers de $)	kms Maintained Longueur (en km) Entretien	Expenditures ($000's) Dépenses (en milliers de $)	Région
Northwestern	164.9	2 173.6	1 082.9	502.1	Nord-Ouest
North Central	859.5	3 673.5	2 222.5	704.8	Centre-Nord
Northern	365.1	7 699.5	1 740.2	613.8	Nord
Northeastern	69.7	2 234.9	485.6	120.9	Nord-Est
TOTAL	1 459.2	15 781.5	5 531.2	1 941.6	TOTAL

1989/90 RESOURCE ACCESS PROGRAM SUMMARY
MNR ROAD & BRIDGE CONSTRUCTION & MAINTENANCE

SOMMAIRE DU PROGRAMME D'ACCÈS AUX RESSOURCES 1989-1990
CONSTRUCTION ET ENTRETIEN DES ROUTES ET DES PONTS PAR LE MRN

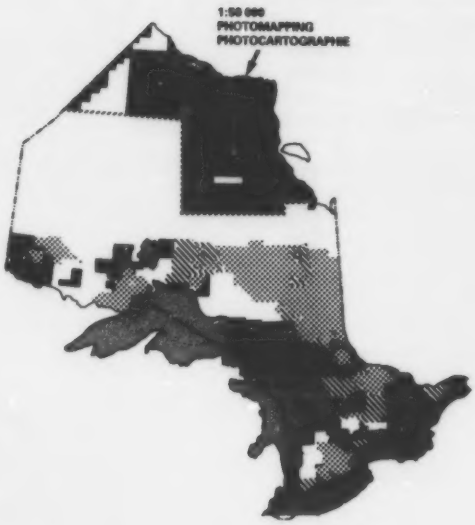
Crown	MNR Roads Program Programme des routes du MRN	NORTC Program CTRNO	COFRDA Program ECOMVRF	FMA Program EGF	Totals Totaux	Couronne
Road Con./ Recon. (kms)	109.8 (15 Br.-Ponts)	76.6	47.8 (1 Br.-Pont)	0	234.2 (17 Br.-Ponts)	Const./reconst. de routes (km)
Expenditures ($000's)	2 503.4	2 467.3	938.3	0	5 909.0	Dépenses (en milliers de $)
Road Maintained (kms)	2 963.4 (66 Br.-Ponts)	220.5	0	0	3 183.9 (66 Br.-Ponts)	Entretien des routes (km)
Expenditures ($000's)	2 315.2	357.6	0	0	2 672.8	Dépenses (en milliers de $)
Winter Roads Maintained (kms)	0	564.0	0	0	564.0	Entretien des routes d'hiver (km)
Expenditures ($000's)	0	610.5	0	0	610.5	Dépenses (en milliers de $)

ROADS & BRIDGES CONSTRUCTED & MAINTAINED BY COMPANIES UNDER AGREEMENT

ROUTES ET PONTS CONSTRUITS ET ENTRETENUS PAR DES COMPAGNIES EN VERTU D'ENTENTES

Company	NORTC Program CTRNO	COFRDA Program ECOMVRF	FMA Program EGF	Totals Totaux	Compagnie
Road Con./Recon. (kms)	251.0 (3 Br.-Ponts)	13.0	1 459.2	1 723.2 (3 Br.-Ponts)	Const./reconst. de routes (km)
Expenditures ($000's)	3 255.1	70.0	15 781.5	19 106.6	Dépenses (en milliers de $)
Road Maintained (kms)	0	0	5 531.2	5 531.2	Entretien des routes (km)
Expenditures ($000's)	0	0	1 941.6	1 941.6	Dépenses (en milliers de $)

SURVEYS, MAPPING AND REMOTE SENSING BRANCH
DIRECTION DES LEVÉS, DE LA CARTOGRAPHIE ET DE LA TÉLÉDÉTECTION



GEOGRAPHICAL INFORMATION SERVICES

SERVICES DE RENSEIGNEMENTS GÉOGRAPHIQUES

ONTARIO BASIC MAPPING

CARTOGRAPHIE DE BASE DE L'ONTARIO

1:20000, 1:10000 scales - échelles

Completed - Terminé

In progress - En cours

To be mapped - À faire

1:2000 scale - échelle

202 Municipalities completed - municipalités complétées
9 Municipalities in progress - municipalités en cours

SURVEYING SERVICES

SERVICES D'ARPENTAGE

Area of original township surveys.
Arpentage original.

Township boundaries resurveyed / restored.
Nouvel arpentage

10 366 km completed - terminé.

CROWN LAND SURVEY PLAN EXAMINATIONS

EXAMENS DES PLANS D'ARPENTAGE DES TERRES DE LA COURONNE

Year Année	No. Plans Examined N[bre] de plans examinés
1979-80	317
1980-81	323
1981-82	641
1982-83	791
1983-84	831
1984-85	501
1985-86	448
1986-87	620
1987-88	956
1988-89	904
1989-90	617

DESCRIPTIONS PREPARED

DESCRIPTIONS PRÉPARÉES

Year Année	No. Descriptions Prepared N[bre] de descriptions préparées
1979-80	903
1980-81	779
1981-82	1 052
1982-83	1 585
1983-84	2 119
1984-85	1 618
1985-86	2 030
1986-87	1 936
1987-88	1 732
1988-89	1 812
1989-90	2 284

PROVINCIAL HORIZONTAL CONTROL SURVEY - CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE PROVINCIAL

Data Base COSINE - Base de données COSINE

Year Année	Stations Loaded N[bre] de stations
1981-82	10 000
1982-83	13 000
1983-84	11 000
1984-85	3 000
1985-86	3 500
1986-87	2 300
1987-88	1 480
1988-89	407
1989-90	2 208
Total	46 895

PROVINCIAL VERTICAL CONTROL SURVEY - CONTRÔLE ALTIMÉTRIQUE PROVINCIAL

Data Base COSINE - Base de données COSINE

Year Année	Stations Loaded N[bre] de stations
1986-87	1 700
1987-88	1 500
1988-89	--
1989-90	150

CONSERVATION AUTHORITIES AND WATER MANAGEMENT BRANCH

GRANTS TO CONSERVATION AUTHORITIES UNDER THE CONSERVATION AUTHORITIES ACT

DIRECTION DES OFFICES DE PROTECTION DE LA NATURE ET DE LA GESTION DES EAUX

SUBVENTIONS VERSÉES AUX OFFICES DE PROTECTION DE LA NATURE EN VERTU DE LA LOI SUR LES OFFICES DE PROTECTION DE LA NATURE

In years ending March 31

Années se terminant le 31 mars

Year / Année	Administration / Administration	Water and Related Land Mgmt. / Gestion des eaux et gestion connexe des terres	Conservation and Rec. Land Mgmt. / Protection de la nature et gestion des zones de loisirs	Lake Ontario Waterfront / Rives du lac Ontario	Total / Total
	$	$	$	$	$
1985	5 517 581	26 496 443	2 953 315	1 469 780	36 437 119
1983	6 591 399	26 693 614	3 130 218	1 574 000	37 989 231
1984	7 098 874	26 852 944	3 751 372	-	37 703 190
1985	7 483 719	25 023 841	4 223 991	-	36 731 551
1986	7 824 046	24 695 257	4 380 850	-	36 900 153
1987	8 284 039	24 576 681	9 562 119	-	42 422 839
1988	8 674 724	28 630 314	7 532 447	-	44 837 485
1989	9 441 309	30 748 190	6 174 556	-	46 364 055

Sources of funding (1989) - Sources de financement (1989) :

Total Provincial Government Grants - Subventions du gouvernement provincial	56 727 344
Federal Government Grants - Subventions du gouvernement fédéral	1 551 450
Total Municipal Levies - Impôts municipaux	43 260 530
Authority Generated Revenues - Recettes générées par les offices de protection de la nature	31 706 989
TOTAL	133 246 313

GENERAL INFORMATION - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Number of Conservation Authorities established in Ontario - Nombre d'offices de protection de la nature établis en Ontatio		38	
Number of km² within the jurisdiction of conservation authoritites - Nombre de kilomètres carrés qui relèvent des offices de protection de la nature		106 404	
Municipalities participating in one or more conservation authorities - Municipalités qui participent aux activités d'au moins un office de protection de la nature	Regional	11	Régionales
	Local	497	Locales
Members appointed to conservation authorities - Membres nommés aux offices de protection de la nature	Elected	514	Élus
	Non-elected	395	Non élus
Staff positions - Employés	Permanent	1 052	Permanents
	Casual	2 190	Temporaires
	Special Employment	1 168	Emplois spéciaux

1989 RECREATIONAL PROGRAMS	PROGRAMMES DE LOISIRS 1989
Gross Revenues from Recreational Programs - Recettes brutes générées par les programmes de loisirs	11 758 064.60
Operating Expenses re: Recreational Programs - Frais d'exploitation concernant les programmes de loisirs	(14 443 958.00)
Net Cost of Recreational Expenses - Coût net des programmes de loisirs	(2 685 893.40)

PUBLIC RECREATIONAL USE OF CONSERVATION AREAS, 1989		UTILISATION PUBLIQUE DES ZONES DE PROTECTION DE LA NATURE À DES FINS DE LOISIRS, 1989
Group Camping Nights	Camping en groupe, nuits	92 931
Family Camping Nights	Camping familial, nuits	655 973
Day Use	Utilisation de jour	4 700 639

CONSERVATION SERVICES PROGRAM 1989	PROGRAMME DE SERVICES RELATIFS À LA PROTECTION DE LA NATURE 1989
Number of landowners provided with direct technical assistance	Nombre de propriétaires fonciers à qui une aide technique directe a été fournie
Public landowners - Propriétaires publics	220
Private landowners - Propriétaires privés	4 947
TOTAL	5 167
Number of trees and shrubs planted - Nombre d'arbres et d'arbustes plantés	4 118 289

FLOOD CONTROL MEASURES IMPLEMENTED, 1989	MESURES DE LUTTE CONTRE LES INONDATIONS MISES EN OEUVRE EN 1989
Number of metres of stream channel constructed - Nombre de mètres de canaux d'adduction d'eau construits	21 544
Number of metres of watercourses dyked - Nombre de mètres de cours d'eau endigués	5 860

EROSION CONTROL MEASURES IMPLEMENTED	MESURES DE LUTTE CONTRE L'ÉROSION MISES EN OEUVRE
Number of metres of erosion control measures constructed - Nombre de mètres d'ouvrages de lutte contre l'érosion construits	5 686

FLOOD PLAIN MAPPING AND FILL LINE MAPPING COMPLETED	CARTOGRAPHIE DE LA PLAINE INONDABLE ET DE LA LIGNE DE REMBLAYAGE TERMINÉE
km of watercourses mapped for both flood plain and fill line delineations - Longueur (km) de cours d'eau ayant fait l'objet de cartes pour délimiter la plaine inondable et la ligne de remblayage	1 230
km of watercourses mapped for flood plain delineation only - Longueur (km) de cours d'eau ayant fait l'objet de cartes pour délimiter la plaine inondable uniquement	102
km of watercourses mapped for fill line delineation only - Longueur (km) de cours d'eau ayant fait l'objet de cartes pour délimiter la ligne de remblayage uniquement	507

CURRENT, FEE SIMPLE LAND OWNERSHIP BY CONSERVATION AUTHORITIES TO 1989 (Hectares)

TERRES SIMPLES APPARTENANT AUX OFFICES DE PROTECTION DE LA NATURE EN 1989 (en hectares)

Flood Plains	Plaines inondables	26 009.13
Shorelines	Zones riveraines	3 186.21
Wetlands	Terres marécageuses	16 652.43
Agreement Forests	Forêts sous entente	38 836.62
Non-agreement Forests	Autres forêts	13 141.88
Wildlife Areas	Réserves fauniques	8 050.93
Recreation Lands	Zones de loisirs	20 146.02
Other	Autres	7 370.19
TOTAL	TOTAL	133 393.41

MUNICIPAL PLAN INPUT AND REVIEW 1989

PLANS MUNICIPAUX - APPORT ET ÉTUDE EN 1989

No. of documents reviewed	N[bre] de documents examinés	
Official Plans	Plans officiels	1 943
Zoning Plans	Plans de zonage	11 060
Subdivisions	Lotissement	1 500
Minor Variances/Consents	Dérogations mineures/autorisations	24 195
Development Control	Contrôle de l'aménagement	10 584
Property Clearances	Propriétés autorisées	23 091

FILL AND CONSTRUCTION REGULATION ENFORCEMENT 1989

MISE EN APPLICATION DES RÈGLEMENTS RÉGISSANT LE REMBLAYAGE ET L'AMÉNAGEMENT EN 1989

Number of permits granted - Nombre de permis accordés	4 816
Number of permits refused - Nombre de permis refusés	219
Number of violation notices issued - Nombre d'avis d'infraction délivrés	288
Number of appeals to Ontario Mining and Lands Commission - Nombre d'appels portés devant le Commissaire aux mines et aux terres	21

AVIATION AND FIRE MANAGEMENT

AVIATION ET LUTTE CONTRE LES INCENDIES

FOREST FIRE RECORD

Areas in hectares

INCENDIES DE FORÊT

Superficies en hectares

Year / Année	Damage / Dommages	Private Property Damage / Dommages aux propriétés privées	Area Burned Over / Superficie brûlée: Crown / Terres de la Couronne	Private / Terres privées	Total	Number of Fires / Nombre d'incendies	Area per Fire / Superficie par incendie
	$	$	ha	ha	ha		
1917	-	-	-	-	155 466	1 110	140
1918	-	-	-	-	12 210	965	12
1919	-	-	-	-	373 186	1 780	210
1920	-	-	-	-	145 222	1 287	113
1921	-	-	-	-	303 326	1 269	239
1922	-	-	-	-	140 099	1 021	151
1923	-	-	-	-	857 995	1 343	639
1924	-	-	-	-	59 091	851	69
1925	-	-	-	-	76 705	1 149	67
1926	-	-	26 664	9 100	35 764	1 110	32
1927	-	-	9 216	5 248	14 464	924	16
1928	-	-	39 026	1 598	40 624	536	76
1929	-	-	246 353	6 836	253 189	1 550	163
1930	-	-	144 688	143 371	288 059	1 402	206
1931	-	-	42 843	13 120	55 963	1 851	30
1932	-	-	253 558	21 232	274 790	2 073	133
1933	-	-	131 537	10 086	141 623	1 919	74
1934	-	-	64 891	15 493	80 384	1 568	51
1935	-	-	74 130	27 309	101 439	1 309	77
1936	-	-	466 957	44 741	511 698	2 264	226
1937	-	-	81 701	9 251	90 952	1 453	63
1938	-	-	38 918	17 028	55 946	1 292	43
1939	-	-	10 558	1 218	11 776	961	12
1940	-	-	40 869	8 346	49 215	1 014	49
1941	-	-	109 991	159 751	269 742	1 265	213
1942	-	-	31 448	14 571	46 019	1 224	38
1943	-	-	13 543	7 831	21 374	624	34
1944	-	-	29 635	38 713	68 348	1 137	60
1945	-	-	7 283	12 348	19 631	966	20
1946	-	-	18 072	12 996	31 067	1 739	18
1947	-	-	15 416	18 591	34 007	1 393	24
1948	-	-	345 917	65 806	411 723	2 036	202
1949	-	-	16 427	7 880	24 307	1 834	13
1950	55 148	103 682	5 343	9 541	14 884	985	15
1951	389 447	56 389	39 118	1 854	40 972	904	45
1952	29 504	31 347	2 940	2 087	5 027	1 095	4
1953	393 874	81 778	18 016	5 783	23 799	1 520	16
1954	406 241	15 650	14 615	7 518	22 133	881	25
1955	3 591 680	184 940	150 118	10 309	160 427	2 252	71
1956	3 068 152	22 319	89 768	1 777	91 545	1 017	90

Year / Année	Damage / Dommages	Private Property Damage / Dommages aux propriétés privées	Area Burned Over / Superficie brûlée			Number of Fires / Nombre d'incendies	Area per Fire / Superficie par incendie
			Crown / Terres de la Couronne	Private / Terres privées	Total		
	$	$	ha	ha	ha		
1957	463 059	113 751	9 814	9 065	18 879	1 671	11
1958	311 503	97 036	10 337	4 496	14 833	1 558	10
1959	22 041	20 757	1 044	1 093	2 137	1 029	2
1960	438 094	56 442	11 813	888	12 701	956	13
1961	31 989 802	152 639	477 894	1 549	479 443	1 305	367
1962	74 748	99 165	3 069	2 517	5 586	1 521	4
1963	706 888	39 932	16 467	6 251	22 718	1 885	12
1964	500 296	19 792	9 090	2 291	11 381	1 829	6
1965	386 850	254 105	6 068	1 987	8 055	1 218	6
1966	71 521	49 457	3 421	2 413	5 834	1 921	3
1967	1 353 919	87 638	23 768	1 930	25 698	1 465	17
1968	4 174	54 146	1 078	2 751	3 829	1 219	3
1969	134 756	4 623	1 813	669	2 482	901	3
1970	1 323 041	28 815	-	-	22 727	1 239	18
1971	462 064	75 875	-	-	41 973	1 790	23
1972	1 081 876	47 446	-	-	32 029	1 604	20
1973	11 944	121 900	2 417	1 190	3 607	1 111	3
1974	12 063 428	239 384	522 641	1 346	523 987	1 625	323
1975	683 726	340 414	11 226	5 630	16 856	3 146	5
1976	26 839 738	930 514	536 529	7 578	544 107	3 985	136
1977	11 190 900	252 565	411 752	4 564	416 316	2 049	203
1978	165 267	139 386	7 040	483	7 523	940	8
1979	2 310 161	60 032	63 322	393	63 715	1 564	41
1980	72 094 096	3 254 443	524 486	35 819	560 305	1 779	315
1981	9 171 418	60 906	173 473	5 994	179 467	1 656	108
1982	116 695	71 068	2 555	1 337	3 892	1 396	3
1983	15 230 649	352 210	442 163	1 499	443 662	2 244	198
1984	787 487	652 985	118 853	1 567	120 420	1 240	97
1985	69 552	319 329	682	325	1 007	887	1
1986	20 331 092	525 234	143 692	1 869	145 561	1 088	134
1987	1 883 921	419 209	66 248	9 334	75 582	1 923	39
1988	9 043 510	841 572	388 868	1 838	390 706	3 260	120
1989	1 823 660	448 794	376 861	27 025	403 886	2 430	166

1989 FOREST FIRES BY DISTRICT

INCENDIES DE FORÊT PAR DISTRICT, 1989

District	Number of Fires Nombre d'incendies	Hectares Burned Over Superficie brûlée (ha)	ha per Fire Hectares par incendie
Dryden	57	578.3	10.1
Fort Frances	32	364.9	11.4
Ignace	42	802.5	19.1
Kenora	100	28.7	0.3
Red Lake	132	218 431.6	1 654.8
Sioux Lookout	208	93 927.9	451.6
Atikokan	25	7.7	0.3
Geraldton	152	76 800.0	505.3
Nipigon	68	975.6	14.3
Terrace Bay	58	109.4	1.9
Thunder Bay	77	109.1	1.4
Chapleau	57	90.2	1.6
Cochrane	11	95.2	8.7
Gogama	19	7.2	0.4
Hearst	18	1 334.0	74.1
Kapuskasing	10	204.5	20.5
Kirkland Lake	13	18.1	1.4
Moosonee	24	7 918.0	329.9
Timmins	8	13.5	1.7
Blind River	84	55.7	0.7
Espanola	74	66.0	0.9
North Bay	93	200.7	2.2
Sault Ste. Marie	81	193.0	2.4
Sudbury	257	411.4	1.6
Temagami	62	16.3	0.3
Wawa	81	302.2	3.7
Algonquin Park - Parc Algonquin	72	24.4	0.3
Bancroft	26	33.9	1.3
Bracebridge	56	42.9	0.8
Minden	50	154.6	3.1
Parry Sound	119	77.7	0.7
Pembroke	88	145.6	1.7
Carleton Place	26	27.5	1.1
Tweed	95	286.7	3.0
Huronia	6	2.6	0.4
Lindsay	9	6.8	0.8
Owen Sound	40	21.5	0.5
TOTAL	2 430	403 885.9	166.2

1989 FOREST FIRES BY MONTH / INCENDIES DE FORÊT PAR MOIS, 1989

Month / Mois	Number of Fires / Nombre d'incendies	Hectares Burned Over / Superficie brûlée (ha)	ha per Fire / Hectares par incendie
March / Mars	1	.1	.1
April / Avril	213	734.2	3.4
May / Mai	227	4 999.6	22.0
June / Juin	255	101 950.9	399.8
July / Juillet	1 064	293 395.1	275.7
August / Août	350	845.2	2.4
September / Septembre	198	207.8	1.0
October / Octobre	117	1 752.0	15.0
November / Novembre	5	1.0	0.2
December / Décembre	-	-	-
TOTAL	2 430	403 885.9	166.2

DETECTION OF FOREST FIRES / DÉTECTION DES INCENDIES

Agencies	Agences	1985	1986	1987	1988	1989
Organized Aerial Detection	Détection aérienne organisée	112	139	350	623	426
Organized Ground Detection	Détection au sol organisée	6	8	10	23	26
Total Organized Detection	Total - Détection organisée	118	147	360	646	452
Random Aeriel Detection	Détection aérienne au hasard	702	851	1 294	1 571	778
Random Ground Detection	Détection au sol au hasard	67	90	269	1 043	1 200
Total Random Detection	Total - Détection au hasard	769	941	1 563	2 614	1 978
Total Fires	Total - Incendies	887	1 088	1 923	3 260	2 430
Percentage Organized Detection	Pourcentage Détection organisée	13	14	19	20	19

SIZES OF FOREST FIRES - ENVERGURE DES INCENDIES DE FORÊT

Area Burned Over Hectares	Superficie brulée en hectares	1989
Up to .1	Jusqu'à 0,1	1 060
0.1 to 1.0	De 0,1 à 1,0	758
1.1 to 10.0	De 1,1 à 10,0	333
10.1 to 100.0	De 10,1 à 100,0	126
100.1 to 1,000.0	De 100,1 à 1 000,0	93
1,000.1 to 10,000.0	De 1 000,1 à 10 000,0	50
10,000.1 to 100,000.0	De 10 000,1 à 100 000,0	10
Over 100,000.0	Plus de 100 000,0	-
Total Fires	Nombre total d'incendies	2 430

PROSECUTIONS — POURSUITES

Actions re: Forest Fires	1985	1986	1987	1988	1989	Actions intentées concernant les incendies de forêt
Prosecutions	56	131	143	168	178	Poursuites
Convictions	54	124	140	150	154	Condamnations

CAUSES OF FOREST FIRES - I — CAUSES DES INCENDIES DE FORÊT - I

General Causes	1985	1986	1987	1988	1989	Causes générales
Recreation	229	244	446	355	443	Loisirs
Resident	165	202	261	249	266	Résidents
Incendiary	27	37	36	19	54	Incendiaires
Railways	122	128	169	205	117	Chemins de fer
Industry (Forest)	31	26	56	28	46	Industrie forestière
Industry (Other)	29	23	68	51	33	Autres industries
Miscellaneous (Known)	93	147	220	236	215	Diverses (connues)
Unknown	22	40	74	73	41	Inconnues
Lightning	169	241	593	2 044	1 215	Foudre
Total Fires	887	1 088	1 923	3 260	2 430	Nombre total d'incendies

CAUSES OF FOREST FIRES - II CAUSES DES INCENDIES DE FORÊT - II

Source of Ignition	1985	1986	1987	1988	1989	Source de l'allumage
Smoking Materials	121	108	172	159	187	Matériaux fumants
Camp Fires	124	155	285	215	275	Feux de camp
Matches	57	85	91	79	131	Allumettes
Fireworks	-	1	1	1	4	Feux d'artifice
Incinerator	-	-	-	-	11	Incinérateur
Explosives	-	-	-	-	-	Explosifs
Fuse	6	2	2	1	1	Torches de signalisation
Prescribed Burning	-	4	6	-	2	Brûlage dirigé
Dump Ashes, Coals	13	6	11	5	18	Cendres, briquettes de charbon
Burning Grass	34	59	82	33	60	Brûlage de pelouse
Burning Brush	56	53	91	72	81	Brûlage de broussailles
Burning Rubbish	24	24	44	42	35	Brûlage de détritus
Burning Garbage Dump	18	35	43	52	40	Brûlage de déchets
Slash Pile Burning	-	-	-	-	30	Brûlage de rémanents
Burning Bulldozed Pile	3	2	8	6	5	Brûlage de bois empilé
Burning Sawdust Pile	2	1	2	3	4	Brûlage de sciure empilée
Burning Ties	9	9	7	4	1	Brûlage de traverses
Burning Right-of-Way	14	10	20	22	19	Brûlage d'emprises
Locomotive, Diesel	7	39	34	45	30	Locomotive, diesel
Locomotive, Steam	-	1	-	-	-	Locomotive, vapeur
Brake Shoe	37	41	46	57	34	Semelle de frein
Overheated Journal Box	4	6	3	1	-	Boîte à journaux surchauffée
Rail Grinding	22	-	24	13	19	Frottement des rails
Rail Cutting	-	-	-	-	1	Coupe des rails
Power Saw	3	6	2	1	4	Scie électrique
Mechanical Equip. (Other)	23	21	47	38	22	Équipement mécanique (autre)
Mechanical Equip. (Scarification)	3	4	6	6	4	Équipement mécanique (scarification)
Power Line (Short)	28	21	57	85	34	Ligne d'énergie électrique (court-circuit)
Equipment Fires (Vehicle on Fire)	-	-	-	-	11	Feux d'équipement (véhicules en feu)
Welding	-	-	-	-	8	Soudure
Sparks from Chimney	1	1	1	2	5	Étincelles de cheminée
Sparks from Burner	-	1	1	-	1	Étincelles de brûleur
Structural Fires	12	17	16	23	20	Incendies de bâtiments
Miscellaneous (Known)	20	26	37	41	34	Diverses (connues)
Unknown	77	109	191	212	84	Inconnues
Lightning	169	241	593	2 042	1 215	Foudre
Total Fires	887	1 088	1 923	3 260	2 430	Nombre total d'incendies

CAUSES OF FOREST FIRES - III — CAUSES DES INCENDIES DE FORÊT - III

Responsible Groups	1985	1986	1987	1988	1989	Groupes responsables
RECREATION						**LOISIRS**
Fishermen	82	97	169	107	103	Pêcheurs
Hunters	17	6	21	11	63	Chasseurs
Canoeists	19	27	38	30	44	Canoteurs
Campers	25	20	62	66	75	Campeurs
Picnickers	6	8	8	8	11	Pique-niqueurs
Berry Pickers	20	15	46	28	46	Cueilleurs de fruits
TRAVELLERS						**VOYAGEURS**
Car Passengers	36	48	60	54	54	Passagers d'automobiles
Hikers	15	20	20	23	34	Excursionnistes
Train Passengers	1	1	-	1	-	Passagers de trains
Guided Parties	-	1	-	-	-	Groupes organisés
RESIDENTS						**RÉSIDENTS**
Farmers	19	12	30	22	37	Agriculteurs
Rural Residents	116	171	189	132	191	Résidents ruraux
Urban Residents	8	7	11	10	17	Résidents urbains
Private Cottagers	27	29	46	71	55	Propriétaires de chalets
Resort Owners	3	3	4	3	6	Propriétaires de centres de villégiature
VOCATION						**TRAVAILLEURS**
Trappers	1	1	1	1	2	Trappeurs
Prospectors	1	3	1	-	1	Prospecteurs
Timber Cruisers (not MNR)	2	-	1	-	-	Estimateurs de bois (ne relevant pas du MRN)
Survey Parties	-	-	1	1	-	Arpenteurs
Military	-	1	-	1	-	Militaires
EMPLOYEE OF						**EMPLOYÉS**
Woods Industry	29	27	55	29	46	De l'industrie du bois
Mining	3	3	9	1	3	Des mines
Pipeline	1	-	-	-	1	De pipelines
Hydro	6	3	6	7	6	De compagnies d'électricité
Telephone	-	-	-	1	1	Du téléphone
Highway or Road	1	-	1	1	-	De la voirie
R.R. Section Crew	25	23	31	31	22	Des voies ferrées (rails)
R.R. Train Crew	33	22	35	132	66	De trains
R.R. Work Crew	61	81	97	30	22	Des voies ferrées (travaux)
Other Industry	9	10	29	9	11	D'autres industries
Natural Resources	4	8	8	5	12	Du ministère des Richesses naturelles
Other Prov. Government	-	-	-	2	3	D'autres ministères provinciaux
Federal Government	-	-	-	-	-	Du gouvernement fédéral
Municipality	2	6	5	1	3	Des municipalités
MISCELLANEOUS						**DIVERS**
Children	42	74	92	89	101	Enfants
Youth Groups	2	-	1	1	-	Groupes de jeunes
Miscellaneous (Known)	41	36	92	122	63	Divers (connus)
Unknown	61	83	161	186	116	Inconnus
Total Human-Caused Fires	718	846	1 330	1 216	1 215	Total - Incendies causés par l'homme
Percentage of All Fires	81	78	69	37	50	Pourcentage de tous les incendies

1989 PRESCRIBED BURNING SILVICULTURE, HAZARD REDUCTION, MISC.

BRÛLAGES DIRIGÉS 1989 - SYLVICULTURE, RÉDUCTION DES RISQUES, DIVERS

District	Burns - Brûlages	Hectares
Silvicuture Burns - Brûlages pour la sylviculture :		
Dryden	1	463.0
Atikokan	1	250.0
Geraldton	3	753.0
Terrace Bay	1	200.0
Chapleau	2	560.5
Cochrane	1	195.0
Hearst	5	5 611.0
Kapuskasing	1	730.0
Kirkland Lake	2	603.0
Timmins	2	359.0
Wawa	3	1 645.0
North Bay	1	40.0
Sudbury	1	250.0
Bancroft	3	227.0
Algonquin Park	1	20.0
Minden	1	40.0
Pembroke	1	432.0
Bracebridge	1	10.0
Huronia	1	93.0
Chatham	1	35.0
Sub-total - Total partiel	33	12 516.5
Wildlife Habitat Burns - Brûlages pour l'habitat faunique :		
Bancroft	1	40.0
TOTAL	34	12 556.5

AIR SERVICE SUMMARY - I
Hours flown in years ending March 31

SERVICE AÉRIEN - SOMMAIRE I
Nombre d'heures de vol dans les années se terminant le 31 mars

Year / Année	Fire Ranging / Service des incendies	Timber / Bois	Fish & Wildlife / Chasse et pêche	Surveys / Levés	Lands / Terres	Parks / Parcs
1985	1 640	1 830	2 960	478	1 309	590
1986	970	2 065	3 827	392	1 601	254
1987	1 045	1 765	3 425	410	1 160	160
1988	2 619	1 792	5 003	193	142	617
1989	4 159	1 368	4 621	169	581	527
1990	3 346	1 810	4 842	175	680	387
TOTAL 1924-90	257 452	52 948	139 117	6 115	24 178	17 446

Year / Année	Research / Recherche	Inter-Ministry / Inter-ministères	Photo / Photo	Mercy/Search & Rescue / Recherche et sauvetage	Other / Autres	Total / Total
1985	474	3 931	680	29	454	14 375
1986	338	1 763	493	13	3 759	15 481
1987	350	4 000	510	10	3 205	16 040
1988	302	3 345	540	47	2 198	17 398
1989	177	1 257	513	27	3 449	16 848
1990	92	1 363	445	21	2 260	15 421
TOTAL 1924-90	12 522	52 307	11 295	2 063	194 153	770 096

ACTIVE SERVICE SUMMARY - II
In years ending March 31

SERVICE ACTIF - SOMMAIRE II
Années se terminant le 31 mars

Year / Année	# of Mercy/Search & Rescue Flights / Nbre de vols pour recherche et sauvetage	# of Passengers Carried / Nbre de passagers transportés	Loads Carried Tons / Charges transportées (tonnes)	Metric Tons / Tonnes métriques
1985	13	31 023	1 988.50	2 192
1986	6	18 534	4 609.30	5 080
1987	5	22 480	3 596.20	3 965
1988	94	34 688	1 394.08	1 536
1989	59	26 419	1 146.23	1 039
1990	45	29 807	1 480.34	1 342

ADMINISTRATION

ADMINISTRATION

HUMAN RESOURCES BRANCH

STAFF SUMMARY

Total MNR Staff as of March 31, 1990

DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES

SOMMAIRE DU PERSONNEL

Effectif total du MRN au 31 mars 1990

	Regular Permanents	Probationary En stage probatoire	Unclassified Non classés	Total Total	
Main Office	847	84	208	1 139	Bureau principal
Field Office	2 867	225	1 479	4 571	Bureaux régionaux
TOTAL	3 714	309	1 687	5 710	TOTAL

Total Number of Positions	4 478	Nombre total de postes
Total Number of Staff	4 023	Nombre total d'employés
Total Number of Vacancies	455	Nombre total de postes vacants
New Employees Hired 89/90	224	Nouveaux employés engagés en 1989-1990
Management Staff	1 205	Personnel de gestion
Executive Staff	36	Personnel cadre
Bargaining Unit Staff	2 701	Employés appartenant à une unité de négociation
Position Excluded Staff	81	Employés exclus
Total	4 023	Total
Deceased	13	Décès
Transferred	18	Mutations
Released	0	Renvois
Resigned	89	Démissions
Dismissed	0	Congédiements
Retired	80	Retraites
Total	200	Total

STAFF SUMMARY

At March 31, 1990

SOMMAIRE DU PERSONNEL

Au 31 mars 1990

	1986	1987	1988	1989	1990	
Regular Staff	3 804	3 873	3 628	3 671	3 714	Employés permanents
Probationary Staff	182	216	257	295	309	Employés en stage probatoire
Unclassified	1 595	1 803	1 474	1 638	1 687	Employés non classés
TOTAL	5 581	5 892	5 359	5 604	5 710	TOTAL
Main Office Staff	1 022	960	893	1 053	931	Employés au bureau principal
Field Office Staff	2 964	2 913	2 992	2 913	3 092	Employés dans les bureaux régionaux
New Employees	151	157	248	290	224	Nouveaux employés
Deceased	7	12	9	12	13	Décès
Retired	80	69	115	102	80	Retraites
Transferred	23	38	404	41	18	Mutations
Resigned	67	78	88	91	89	Démissions
Dismissed	1	1	1	3	0	Congédiements
Released	4	6	2	4	0	Renvois
Total Separations	182	204	619	253	200	Nombre total de départs
Ontario Rangers	1 716	1 716	1 716	1 716	1 179	Brigadiers de la forêt

MANAGEMENT GROUPS - GROUPES DE GESTION

Administrative	366	Administratif
Clerical	4	Commis de bureau
Operational	22	Opérationnel
Professional	307	Professionnel
Technical	506	Technique
Total	1 205	Total
Executive Compensation Plan	36	Régime d'indemnisation des cadres
Position Excluded	81	Employés exclus

BARGAINING UNIT CATEGORIES		CATÉGORIES APPARTENANT À DES UNITÉS DE NÉGOCIATION
Administrative Services	231	Services administratifs
Scientific & Professional	373	Scientifique et professionnel
Technical Services	1 140	Services techniques
Office Administration	717	Administration de bureau
Maintenance Services	191	Services d'entretien
General Operational Services	49	Services opérationnels généraux
TOTAL	2 701	TOTAL

LEGAL SERVICES BRANCH

Legal matters dealt with by the Branch include legal opinions, drafting statutes, agreements, regulations, orders in council, litigation and all other matters of a legal nature affecting the Ministry.

The Acts administered by the Ministry are as follows:

LANDS AND WATERS GROUP

AGGREGATE RESOURCES ACT, 1989, replaces Pits and Quarries Control Act, Beach Protection Act and Part VII of the Mining Act (in force January 1, 1990). Regulates the operation of pits and quarries in designated parts of Ontario and the disposition of Crown owned aggregates.

AN ACT FOR THE SETTLEMENT OF CERTAIN QUESTIONS BETWEEN THE GOVERNMENTS OF CANADA AND ONTARIO RESPECTING INDIAN RESERVE LAND, 1891, permitted the Governments of Canada and Ontario to enter into an agreement for the settlement of certain questions relating to the provision of Indian reserve land in the area that was the subject of the Northwest Angle Treaty (Treaty No. 3).

AN ACT TO CONFIRM THE TITLE OF THE GOVERNMENT OF CANADA TO CERTAIN LANDS AND INDIAN LANDS, 1915, is the Act by which the Government of Ontario transferred to the Government of Canada certain lands to be set apart as Indian reserve lands in the area that was the subject of the Northwest Angle Treaty (Treaty No. 3).

BEDS OF NAVIGABLE WATERS ACT (sometimes referred to as the "Cochrane Act") is declaratory legislation relating to title in the beds of navigable waters. It followed the decision in the 1911 case of Keewatin Power versus The Town of Kenora. By the Act, the beds are deemed not to have passed to the grantee of bordering Crown land in the absence of an express grant.

CANADA COMPANY'S LAND ACT, 1922, empowers the Crown to sell and convey to purchasers of lands from the Canada Company the mineral rights in the lands.

DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES

En plus de donner des opinions juridiques, la Direction s'occupe de la rédaction des lois, des règlements et des décrets, de règlement des litiges, et de toute autre question de nature juridique qui touche le ministère.

Le ministère administre les lois suivantes :

GROUPE DES TERRES ET DES EAUX

La LOI DE 1989 SUR LES RESSOURCES EN AGRÉGATS remplacera la *Loi sur les puits et les carrières*, la *Loi sur l'enlèvement du sable* et la partie VII de la *Loi sur les mines* (en vigueur le 1er janvier 1990). Elle réglemente l'exploitation des puits et carrières dans des zones désignées de l'Ontario et la disposition d'agrégats appartenant à la Couronne.

La LOI DE 1891 AYANT POUR OBJET DE RÉGLER CERTAINES QUESTIONS ENTRE LES GOUVERNEMENTS DU CANADA ET DE L'ONTARIO CONCERNANT LES TERRES DES RÉSERVES DES INDIENS permettait aux gouvernements du Canada et de l'Ontario de conclure certaines ententes visant le règlement de certaines questions concernant la cession de terres sur les réserves indiennes dans les régions qui faisaient l'objet du traité de Northwest Angle (traité n° 3).

La LOI DE 1915 CONFIRMANT LE DROIT DE PROPRIÉTÉ DU GOUVERNEMENT DU CANADA SUR CERTAINES TERRES ET LES TERRES INDIENNES est la loi en vertu de laquelle le gouvernement de l'Ontario a cédé au gouvernement du Canada certaines terres devant être mises de côté en tant que terres de réserves indiennes dans la région qui faisait l'objet du traité de Northwest Angle (traité n° 3).

La LOI SUR LE LIT DES COURS D'EAU NAVIGABLES (parfois appelée la loi Cochrane) est la loi de déclaration de propriété des lits des cours d'eau navigables. Elle a été adoptée par suite de la décision rendue en 1911 dans l'affaire Keewatin Power contre la ville de Kenora. En vertu de la loi, les lits sont réputés ne pas avoir été cédés aux titulaires des lettres des terres de la Couronne situées en bordure, à moins d'une concession expresse.

La LOI DE 1922 SUR LES TERRES DE LA COMPAGNIE DU CANADA permet à la Couronne de céder, notamment par la vente, aux acheteurs de terres de la Compagnie du Canada les droits miniers des terres.

CONSERVATION AUTHORITIES ACT provides for the establishment of conservation authorities for the purpose of establishing and undertaking in the area over which they are given jurisdiction, programs designed to further the conservation, restoration, development and management of natural resources other than gas, oil, coal and minerals.

La LOI SUR LES OFFICES DE PROTECTION DE LA NATURE prévoit la mise sur pied d'offices de protection de la nature afin d'établir et de mettre en oeuvre dans les régions qui relèvent de leur compétence des programmes conçus pour favoriser la protection, la restauration, l'aménagement et la gestion des ressources naturelles autres que le gaz, le pétrole, le charbon et les minerais.

INDIAN LANDS ACT, 1924, was passed by the legislature of Ontario and the Parliament of Canada to settle certain questions relating to the administration and control of Indian reserve land and surrendered Indian reserve land in Ontario.

La LOI DE 1914 SUR LES TERRES DES INDIENS a été adoptée par la législature de l'Ontario et le Parlement du Canada afin de régler certaines questions concernant le contrôle et l'administration des terres des réserves indiennes en Ontario, y compris celles qui ont été abandonnées.

LAKES AND RIVERS IMPROVEMENT ACT deals with: the construction, repair and use of dams; timber driving; and timber slide companies. The Act prohibits construction of dams without Ministry approval. The Minister is given discretionary powers relating to the repair, reconstruction and removal of dams, maintenance of water levels, and regulation of use of waters or works.

La LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DES LACS ET DES RIVIÈRES traite des points suivants : construction, réparation et utilisation des barrages; transport du bois; compagnies de flottage du bois. Aux termes de la loi, il est interdit de construire des barrages sans l'autorisation du ministère. En outre, ce dernier a des pouvoirs discrétionnaires concernant la réparation, la reconstruction et l'enlèvement des barrages, le maintien du niveau d'eau, et la réglementation de l'utilisation des eaux et des ouvrages.

MINING ACT, sections 112 to 115 (oil and natural gas) and section 162 (brine wells) are administered by the Minister of Natural Resources.

Les articles 112 à 115 (pétrole et gaz naturel) et l'article 162 (puits d'extraction de saumure) sont administrés par le ministre des Richesses naturelles dans le cadre de la LOI SUR LES MINES.

NORTH GEORGIAN BAY RECREATIONAL RESERVE ACT, 1962-3, established the North Georgian Bay Recreational Reserve and provides for the planning and development thereof and the appointment of a committee to advise the Minister thereon.

La LOI DE 1962-1963 SUR LA RÉSERVE DE LOISIRS DU NORD DE LA BAIE GEORGIENNE porte sur la planification et l'aménagement de la réserve, et la mise sur pied d'un comité chargé de conseiller le ministre à ce sujet.

ONTARIO GEOGRAPHIC NAMES BOARD ACT provides for the establishment of a Geographic Name Board for Ontario having the duty to gather information respecting the names of places and geographical features, make recommendations thereon, collaborate with the Canadian Permanent Committee on Geographic Names, and provide information to government departments, etc. The Minister may approve a recommended name and thereupon it shall be used by all government departments and agencies in the preparation of maps and other publications.

La LOI SUR LA COMMISSION ONTARIENNE DE TOPONYMIE prévoit l'établissement d'une commission ontarienne de toponymie chargée de rassembler des renseignements sur les noms des lieux et des caractéristiques géographiques, de faire des recommandations à ce sujet, de collaborer avec le Comité permanent canadien des noms géographiques, de donner des renseignements aux ministères, etc. Le ministère peut approuver un nom recommandé qui devra par la suite être utilisé par tous les ministères et organismes gouvernementaux dans la préparation de cartes et de publications.

PETROLEUM RESOURCES ACT sets out licensing requirements for various aspects of oil and natural gas exploration, drilling and production and provides for the making of regulations respecting oil and gas conservation and the safe operation of drilling and production facilities.

La LOI SUR LES RESSOURCES PÉTROLIÈRES établit les conditions de délivrance des permis visant différents aspects de l'exploration du pétrole et du gaz naturel, régit le forage et la production, et prévoit l'établissement de règlements touchant la conservation du gaz et du pétrole et l'exploitation sécuritaire des installations de forage et de production.

INDUSTRIAL AND MINING LANDS COMPENSATION ACT provides for agreements between the owner or operator of a mine and the owner or lessee of any land for payment of compensation for any damage or injury resulting or likely to result to the land or to its use and enjoyment from the operation of the mine.

La LOI SUR LES DOMMAGES CAUSÉS PAR LES OPÉRATIONS MINIÈRES ET INDUSTRIELLES prévoit des ententes entre le propriétaire ou l'exploitant d'une mine et le propriétaire ou le locataire d'un bien-fonds pour le paiement d'indemnités au titre des dommages ou des préjudices causés ou susceptibles d'être causés au bien-fonds ou à son utilisation et à sa jouissance à cause de l'exploitation de la mine.

GAS AND OIL LEASES ACT sets out the procedure whereby a lessor under a gas or oil lease may, upon default by the lessee under the terms of the lease, obtain an order declaring the lease void.

La LOI SUR LES CONCESSIONS DE GAZ NATUREL ET DE PÉTROLE établit la procédure qui permet au propriétaire d'une concession d'obtenir une ordonnance rendant nulle la concession si le preneur à bail n'en respecte pas les conditions.

ONTARIO HARBOURS AGREEMENT ACT, 1962-63, confirms on behalf of Ontario the agreement between Ontario and Canada establishing the harbours which were public harbours at Confederation, providing that mines and minerals therein are administered by Ontario and confirming grants and quit claims listed therein. The federal harbours are Amherstburg, Belleville, Brockville, Chatham, Collingwood, Fort William, Gananoque, Goderich, Kincardine, Kingston, Kingsville, Leamington, Oshawa, Owen Sound, Penetanguishene, Port Arthur, Port Burwell, Port Hope, Port Stanley, Prescott, Rondeau Bay, Sarnia, Sault Ste. Marie, Southampton, Toronto, Whitby and Windsor.

La LOI DE 1962-1963 SUR L'ENTENTE CONCERNANT LES PORTS DE L'ONTARIO confirme, au nom de l'Ontario, l'entente conclue entre le Canada et l'Ontario établissant les ports qui étaient publics à la Confédération, pourvu que les mines et les minerais qu'ils contiennent sont administrés par l'Ontario et confirmant les subventions et les renonciations qui y figurent. Les ports fédéraux sont les suivants : Amherstburg, Belleville, Brockville, Chatham, Collingwood, Fort William, Gananoque, Goderich, Kincardine, Kingston, Kingsville, Leamington, Oshawa, Owen Sound, Penetanguishene, Port Arthur, Port Burwell, Port Hope, Port Stanley, Prescott, Rondeau Bay, Sarnia, Sault Ste. Marie, Southampton, Toronto, Whitby et Windsor.

PUBLIC LANDS ACT provides for: (1) The disposition of Crown land for a variety of purposes by sale, lease or licence, and by auction or tender; (2) The management of Crown land by the Ministry by zoning for land use, setting apart for public use, research, etc., and through agreements with municipalities on beaches and water lots; (3) The administration of roads on Crown lands including the designation of public forest roads and agreements with occupiers of private forest roads respecting the use by the public of private forest roads; (4) The administration and control of the construction and maintenance of dams; (5) The granting of water powers and privileges.

La LOI SUR LES TERRES PUBLIQUES prévoit : (1) la cession des terres de la Couronne pour différentes fins, par la vente, la location ou la délivrance de permis d'occupation, la vente à l'encan et les appels d'offres; (2) la gestion des terres de la Couronne par le zonage, aux fins de l'utilisation du sol, la mise de côté pour fins d'utilisation publique, de recherche, etc., et par des ententes sur les plages et les eaux conclues avec les municipalités; (3) l'administration des routes sur les terres de la Couronne, y compris la désignation des routes forestières publiques et les ententes avec les occupants de routes forestières privées concernant l'utilisation par le public de ces routes; (4) l'administration et le contrôle de la construction et de l'entretien des barrages; (5) les cessions relatives à l'énergie hydraulique et aux privilèges.

SURVEYORS ACT, 1987, establishes the Association of Ontario Land Surveyors; regulates the practice of professional land surveying; and, establishes the rules governing membership and conduct. The Surveyor-General is a member of the Council of the Association.

SURVEYS ACT prescribes the methods and monuments to be used in performing surveys of land. The Minister may, on his own volition or upon application by land owners, order surveys to reestablish lost or disputed boundaries.

La LOI DE 1987 SUR LES ARPENTEURS-GÉOMÈTRES institue l'Association des arpenteurs-géomètres de l'Ontario, réglemente la pratique professionnelle de l'arpentage et établit les règles d'admission et de conduite. L'arpenteur-géomètre général est membre du conseil de l'Association.

La LOI SUR L'ARPENTAGE prescrit les méthodes et les bornes cadastrales qui peuvent être utilisées dans le cadre d'activités d'arpentage de terrain. Le ministre peut, de son propre chef ou sur demande des propriétaires fonciers, ordonner des levés pour réétablir des lignes perdues ou régler des conflits.

FOREST RESOURCES GROUP

ALGONQUIN FORESTRY AUTHORITY ACT establishes a Crown corporation known as the Algonquin Forestry Authority to harvest Crown timber in Algonquin Provincial Park and public lands adjacent to the park, to sell the logs and also to carry out such forestry, land management and other programs and projects as the Minister of Natural Resources authorizes.

ARBOREAL EMBLEM ACT, 1984, adopts the Eastern White Pine as the arboreal emblem of the Province of Ontario.

CROWN TIMBER ACT enables the granting of the following four types of licences to cut Crown timber, a licence based on a call for tenders, a licence to salvage timber, a licence for areas that do not exceed 64.75 hectares (160 acres), and a licence approved by Order in Council for large areas.

The Act also enables the Minister to enter into comprehensive forest management agreements with members of the forest industry to ensure that forests under the agreements are harvested and regenerated to produce successive crops of timber on a sustained yield basis.

Crown Management Units may be established under the Act and agreements entered into for the supply of Crown timber from such units. Under this arrangement, the party to the agreement does not have exclusive rights in a specific area until a licence is granted to him to fill his requirements for an operating season.

Crown dues and area charge are fixed by the regulations.

GROUPE DES RESSOURCES FORESTIÈRES

La LOI SUR L'AGENCE DE FORESTERIE DU PARC ALGONQUIN établit une société de la Couronne appelée l'Agence de foresterie du parc Algonquin chargée de récolter le bois de la Couronne dans le parc Algonquin et les terres publiques adjacentes, de vendre les billes et de mettre en oeuvre les programmes et projets de foresterie et de gestion des terres autorisés par le ministre des Richesses naturelles.

En vertu de la LOI DE 1984 SUR L'EMBLÈME ARBORICOLE, le pin blanc est devenu l'emblème arboricole de la province de l'Ontario.

La LOI SUR LE BOIS DE LA COURONNE permet de délivrer les quatre types suivants de permis de coupe : un permis accordé par appel d'offres, un permis de récupération, un permis de coupe pour un secteur d'une superficie d'au plus 64,75 hectares (160 acres) et un permis approuvé par décret pour les grands secteurs.

La loi permet également au ministre de conclure des ententes globales de gestion forestière avec les membres de l'industrie forestière pour veiller à ce que les forêts visées par les ententes soient cultivées et régénérées pour produire un rendement soutenu de bois.

Des unités de gestion de la Couronne peuvent être établies en vertu de la loi et des ententes peuvent être conclues pour l'approvisionnement en bois de ces unités. En vertu de ces dispositions, la partie à l'entente n'a pas le droit exclusif dans un secteur précis avant qu'un permis ne lui soit accordé pour qu'il remplisse les conditions qu'il doit remplir pendant une saison d'exploitation.

Les droits de la Couronne et les redevances annuelles sont fixés par les règlements.

Other subjects dealt with are: forest management, operating and annual plans; examination of scalers and licensing of scalers; licensing of mills; penalties for wasteful practices, unauthorized cutting, removal of timber for scaling, and other violations; and protection of the Crown's interests through seizure of timber and a statutory lien for Crown charges.

La loi traite aussi des sujets suivants : gestion forestière; plans d'exploitation et plans annuels; examen des mesureurs de bois et délivrance de permis; délivrance de permis aux usines; amendes pour déprédation de la forêt, coupe non autorisée, enlèvement de bois pour fins de mesurage et autres infractions; privilège de la Couronne et saisie de bois.

FORESTRY ACT. Under this Act: (1) The Minister enters into agreements with landowners such as municipalities, conservation authorities and the National Capital Commission (Ottawa) to manage the forest lands; (2) Ministry tree nurseries are established and nursery stock is distributed; (3) Private forest reserves are set up on private lands with the consent of the owner; (4) The Minister, with the approval of the Lieutenant Governor in Council, may establish programs for the encouragement of forestry. At present, a managed forest tax rebate program has been established by the Minister.

En vertu de la LOI SUR LES FORÊTS : (1) le ministre conclut des ententes avec les propriétaires fonciers tels que les municipalités, les offices de protection de la nature et la Commission de la Capitale nationale (Ottawa) pour la gestion des terres forestières; (2) des pépinières du ministère sont établies et le matériel de reproduction est distribué; (3) des réserves forestières privées sont établies sur les terrains privés avec l'autorisation du propriétaire; (4) avec l'autorisation du lieutenant-gouverneur en conseil, le ministre peut établir des programmes d'encouragement en matière de foresterie. À l'heure actuelle, le ministre administre un programme de remise fiscale sur les forêts aménagées.

FOREST TREE PEST CONTROL ACT provides for the control of outbreaks of forest tree insects and diseases on private land.

La LOI SUR LA LUTTE CONTRE LES PARASITES D'ARBRES FORESTIERS prévoit les mesures de lutte contre les invasions d'insectes et les maladies dans les forêts des terres privées.

SETTLERS' PULPWOOD PROTECTION ACT provides for the regulation of the sale and of the price of pulpwood cut from settlers' land.

La LOI SUR LA PROTECTION DES DROITS DES COLONS EN MATIÈRE DE BOIS À PÂTE réglemente la vente et le prix du bois à pâte coupé sur les terres des colons.

SPRUCE PULPWOOD EXPORTATION ACT provides for the exportation under the authority of an Order in Council of unmanufactured spruce pulpwood from lands granted under special Acts which prohibit such export.

La LOI SUR L'EXPORTATION DU BOIS À PÂTE D'ÉPINETTE prévoit l'exportation, en vertu d'un décret, de bois à pâte d'épinette non manufacturé coupé sur des terres accordées en vertu de lois spéciales qui interdisent ce genre d'exportation.

TREES ACT provides that, with the Minister's approval, municipalities may pass by-laws restricting and regulating the destruction of trees and appoint enforcement officers. Generally, by by-law, municipalities may acquire land for forestry purposes and enter into agreements with the Minister for the management of such lands and related matters.

La LOI SUR LES ARBRES prévoit que, avec le consentement du ministre, les municipalités peuvent adopter des règlements limitant la destruction des arbres et nommer des agents chargés de les mettre en application. En général, les municipalités peuvent, par règlement municipal, acheter des terres à des fins forestières et conclure des ententes avec le ministre pour la gestion de ces terres et de questions connexes.

WOODLANDS IMPROVEMENT ACT provides for the Minister to enter into agreements with owners of lands suitable for forestry purposes and situate in a private forest management area for the planting of nursery stock or stand improvement.

La LOI SUR L'AMÉLIORATION DES TERRAINS BOISÉS prévoit que le ministre peut conclure, avec les propriétaires de terres pouvant être exploitées à des fins forestières et situées dans une zone de gestion forestière privée, des ententes visant la plantation de matériel de reproduction ou l'amélioration du peuplement.

WOODMEN'S EMPLOYMENT ACT authorizes the appointment of inspectors and the making of regulations respecting conditions in lumber camps. It also provides that Crown timber licensees are responsible for the acts and omissions of their jobbers and subcontractors who carry out operations.

La LOI SUR L'EMPLOI DES TRAVAILLEURS FORESTIERS autorise la nomination d'inspecteurs et l'établissement de règlements relatifs aux conditions de vie dans les camps de bûcherons. Elle prévoit également que les titulaires de permis de coupe de bois de la Couronne sont responsables des actes et des omissions de leurs travailleurs et sous-traitants qui effectuent leurs opérations.

WOODMEN'S LIEN FOR WAGES ACT provides a lien and a procedure to enforce such lien for persons performing labour on timber.

La LOI SUR LE PRIVILÈGE DES TRAVAILLEURS FORESTIERS PORTANT SUR LEUR SALAIRE prévoit un privilège et une procédure pour mettre en oeuvre ce privilège dans le cas de travailleurs forestiers.

OUTDOOR RECREATION GROUP

GROUPE DES LOISIRS DE PLEIN AIR

ENDANGERED SPECIES ACT provides for the conservation, protection, restoration and propagation of species of flora and fauna of the Province of Ontario that are threatened with extinction.

La LOI SUR LES ESPÈCES EN VOIE DE DISPARITION prévoit la conservation, la protection, la restauration et la propagation des plantes et des animaux de la province de l'Ontario qui sont menacés de disparition.

FISHERIES ACT (CANADA). Ontario Fishery Regulations are made under this Act. They relate to open seasons for angling and commercial fishing and the licences required. The form of licences and the fees are prescribed under the Game and Fish Act.

LOI DU CANADA SUR LES PÊCHERIES. L'Ontario a pris des règlements en application de cette loi qui ont trait à la saison de la pêche à la ligne et de la pêche commerciale et aux permis nécessaires. La forme des permis et les droits à acquitter sont prescrits dans la *Loi sur la chasse et la pêche*.

FISHERIES LOAN ACT provides for loans to persons carrying on the business of commercial fishing or any other business dependent in whole or in part on the taking of fish from waters in which such taking has been prohibited by reason of the contamination of fish resulting from pollution of the water. Provision is made for federal-provincial agreements respecting the sharing of such loans.

La LOI SUR LES PRÊTS CONSENTIS AUX PÊCHEURS prescrit les prêts qui peuvent être consentis aux personnes qui exercent la pêche commerciale ou toute autre activité tributaire en totalité ou en partie de la pêche dans les eaux où une telle pêche est interdite en raison de la contamination des poissons attribuable à la pollution. La loi prévoit également les ententes fédérales-provinciales visant le partage des coûts liés à ces prêts.

FISH INSPECTION ACT is complimentary to the Federal Act.

La LOI SUR L'INSPECTION DU POISSON complète la loi fédérale.

FRESHWATER FISH MARKETING ACT (ONTARIO) compliments the Freshwater Fish Marketing Act (Canada). Through these Acts and the federal-provincial agreement, the Freshwater Fish Marketing Corporation established under the Federal Act is the sole purchaser of commercial fish, as defined in the Federal Act, taken in that part of Ontario designated in the regulations, i.e., that part of Ontario westerly of longitude 86 degrees except the Territorial District of Rainy River but including that part of Lake of the Woods in the Territorial District of Rainy River. Sales to and purchases by persons for their own consumption or for consumption by persons or animals in the course of the purchaser's business are excepted.

La LOI SUR LA COMMERCIALISATION DU POISSON D'EAU DOUCE (Ontario) complète la *Loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce* (Canada). En vertu de ces lois et d'une entente fédérale-provinciale, l'Office de commercialisation du poisson d'eau douce est l'acheteur unique du poisson commercial, tel que le définit la loi fédérale, pris dans la partie de l'Ontario désignée dans les règlements, c'est-à-dire la région de l'Ontario située à 86 degrés de longitude ouest, à l'exception du district territorial de Rainy River, mais comprenant la partie du lac des Bois comprise dans le district territorial de Rainy River. Ne sont pas visées par le texte législatif la vente et l'achat de poissons pour consommation personnelle, ni la vente et l'achat pour la consommation de personnes ou d'animaux dans le cadre de l'entreprise de l'acheteur.

GAME AND FISH ACT deals with the management of wildlife resources; game animals; game birds (upland); fur-bearing animals; frogs; sale and rearing of game fish; and offences and enforcement. Regulations made under the Act establish open seasons for hunting and trapping; bag limits; crown game preserves; the licensing of hunters, trappers, guides, persons operating game bird hunting preserves, and persons selling game fish for stocking and human consumption; the regulating of dogs used in hunting, aircraft transporting hunters, and conduct of hunters (hunter safety); and farmer-hunter relations. The Game and Fish Hearing Board was established under the Act on November 15, 1973.

La LOI SUR LA CHASSE ET LA PÊCHE traite de la gestion des ressources fauniques; du gibier; du gibier à plume (hautes terres); des animaux à fourrure; des grenouilles; de la vente et de l'élevage du poisson gibier; des infractions et de la mise en application des règlements. Les règlements pris en vertu de la loi établissent les saisons de chasse et de pêche; les limites de prise; les réserves fauniques de la Couronne; la délivrance de permis aux chasseurs, aux trappeurs, aux guides, aux exploitants de réserves de chasse au gibier à plume, et aux personnes qui vendent du poisson gibier pour fins d'élevage et de consommation; la réglementation visant les chiens de chasse, les avions transportant les chasseurs et la conduite des chasseurs (sécurité); les relations entre agriculteurs et chasseurs. La Commission des recours en matière de chasse et de pêche a été établie en vertu de la loi le 15 novembre 1973.

MIGRATORY BIRDS CONVENTION ACT. Open season for migratory birds are set under this Act.

La LOI SUR LA CONVENTION CONCERNANT LES OISEAUX MIGRATEURS établit la saison de chasse des oiseaux migrateurs.

PROVINCIAL PARKS ACT provides for the establishment of provincial parks and their management and for certain employees having the authority of the O.P.P. in a provincial park. Advisory committees for one or more provincial parks may be appointed by the Minister with the approval of the Lieutenant-Governor in Council. Parks may be classified as a natural environment park, a nature reserve park, a wilderness park, a recreational park, a waterways park, or an historical park. Any of these classes may be zoned with controlled use in zones.

La LOI SUR LES PARCS PROVINCIAUX prévoit l'établissement de parcs provinciaux et la nomination de certains employés ayant les pouvoirs de la Police provinciale de l'Ontario dans les parcs provinciaux. Des comités consultatifs visant un ou plusieurs parcs peuvent être mis sur pied par le ministre avec l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil. Les parcs peuvent être classés dans l'une ou l'autre des catégories suivantes : parc naturel, réserve naturelle, parc sauvage, parc de loisirs, parc aquatique ou parc historique. Chacune de ces catégories peut être zonée et l'usage contrôlé dans chacune des zones.

Mining is prohibited in provincial parks except as provided in the regulations. The regulations on mining were revoked in 1956 but rights and interest existing at the time were preserved.

Sauf disposition contraire des règlements, l'exploitation minière est interdite dans les parcs provinciaux. Les règlements relatifs à l'exploitation minière ont été abrogés en 1956, mais les droits et les intérêts qui existaient à ce moment ont été conservés.

Hunting is prohibited in provincial parks except as provided in the regulations under the Game and Fish Act or where the prohibition is removed by designation of the Lieutenant-Governor in Council under the Provincial Parks Act. This does not apply to the Townships of Bruton and Clyde (added to Algonquin Provincial Park as a Special Act).

La chasse est interdite dans les parcs provinciaux, sauf disposition contraire des règlements pris en application de la *Loi sur la chasse et la pêche* ou lorsque le lieutenant-gouverneur en conseil a levé l'interdiction en vertu de la *Loi sur les parcs provinciaux*. Ces restrictions ne s'appliquent pas aux cantons de Bruton et de Clyde (ajoutés au parc provincial Algonquin en vertu d'une loi spéciale).

Concession leases are granted under the Act. The province calls for tenders for buildings and facilities.

Des concessions sont accordées en vertu de la loi. La province lance des appels d'offes pour les immeubles et les installations.

A daily vehicle permit charge is $5.00 or 50.00 for an annual permit. A bus permit charge is 30.00 per day. Senior Citizens are allowed free admission during the week except for camping on weekends, when half rates apply. Campsite charges are 10.50 per night, or 11.75 per night where shower facilities are available, and 14.00 per night for campsites with electrical power. The charge for an extra car on a campsite is 5.00 per night. On unorganized campsites in park interiors the charge is 3.00 per person. Group camping charge is 8.00 per night for adults per campsite and 1.50 per night for persons 19-65 years of age. Reservation fee for campsite is 4.00. The above fees reflect those charged during peak periods. They may vary, depending on location and time of year.

Un permis quotidien pour automobile coûte 5 $, un permis annuel 50 $ et un permis pour autobus 30 $ par jour. Les personnes âgées sont admises gratuitement pendant la semaine, mais doivent payer la moitié du prix pour le camping les fins de semaine. Les coûts de camping sont de 10,50 $ la nuit, 11,75 $ lorsque des douches sont disponibles et 14 $ lorsqu'il y a de l'électricité sur le terrain. Les frais pour une automobile supplémentaire sur le terrain sont de 5 $ par jour. Dans les terrains de camping non organisés à l'intérieur des parcs, les frais sont de 3 $ par personne. Les coûts de camping en groupe sont de 8 $ par nuit, par terrain de camping, pour les adultes, et de 1,50 $ par nuit par personne âgée de 19 à 65 ans. Les frais de réservation d'un terrain de camping sont de 4 $. Ces coûts sont ceux imposés en période de pointe. Ils peuvent varier selon l'emplacement et la période de l'année.

This Act does not apply to any park under the management of the Niagara Parks Commission, the St. Lawrence Commission or the St. Clair Parkway Commission.

La loi ne s'applique pas aux parcs gérés par la Commission des parcs du Niagara, la Commission des parcs du Saint-Laurent et la Commission de la promenade Sainte-Claire.

WILDERNESS AREAS ACT was passed on March 26, 1959, to preserve areas having some unique feature. Development or utilization of the natural resources in an area more than 260 ha (640 acres) in size is not affected by this Act.

La LOI SUR LA PROTECTION DES RÉGIONS SAUVAGES a été adoptée le 26 mars 1959 dans le but de protéger les régions qui ont une caractéristique unique. L'aménagement ou l'utilisation des ressources naturelles dans une région d'une superficie supérieure à 260 hectares (640 acres) ne sont pas visés par la loi.

WILD RICE HARVESTING ACT prohibits the harvesting of rice on Crown land except under the authority of a licence.

La LOI SUR LA MOISSON DU RIZ SAUVAGE interdit la cueillette de riz sauvage sur les terres de la Couronne, sauf si un permis a été accordé à cette fin.

AVIATION AND FIRE MANAGEMENT CENTRE

FOREST FIRES PREVENTION ACT applies to the seven fire regions set up by regulation. The fire season from April 1st to October 31st, may be extended by regulation. Fire permits are required during the fire season to (a) start fires in a fire region except for fires lit for cooking or warmth or to (b) ignite fireworks in or within 300 m of a forest or woodland. Work permits are required at any time of the year for carrying on any logging, mining, industrial operation or clearing in or within 300 m of a forest or woodland. Areas may be established as restricted fire zones in which fires for cooking or warmth will be restricted to portable stoves and barbecues or as restricted travel zones in which a travel permit will be required except on public roads, cities, towns, villages, police villages, supervised camping grounds and water adjacent thereto. The Minister may declare emergency areas and may make orders for suppression and the safety and evacuation of persons. The Minister may enter into agreements with Canada, any province, any federal or provincial agency or municipality respecting the prevention and control of forest fires. The regulations establish fire precautions.

CENTRE D'AVIATION ET DE LUTTE CONTRE LES INCENDIES

La LOI SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES DE FORÊT s'applique à sept régions établies par règlement. La saison des incendies, qui s'étend du 1er avril au 31 octobre, peut être prolongée par un règlement. Des permis sont requis pendant la saison des incendies pour (a) allumer des feux dans une région visée, sauf des feux pour la cuisson ou le chauffage, ou (b) faire fonctionner des feux d'artifice à moins de 300 m d'une forêt ou d'un terrain boisé. Des permis de travail sont nécessaires en tout temps de l'année pour effectuer des travaux de coupe, ou des opérations minières ou industrielles, à moins de 300 m d'une forêt ou d'un terrain boisé. Certaines régions peuvent être désignées zones restreintes où seuls les poêles portatifs ou les barbecues sont permis pour la cuisson ou le chauffage, ou zones de déplacements limités où des permis sont requis pour se déplacer sauf sur les voies publiques, dans les villes, les villages, les quartiers de police et les terrains de camping supervisés, et sur les eaux adjacentes. Le ministre peut déclarer une région zone sinistrée et prendre des décrets visant la sécurité et l'évacuation des personnes. Il peut en outre conclure des ententes avec le Canada, d'autres provinces, des organismes fédéraux ou provinciaux ou des municipalités concernant la prévention des incendies de forêt et la lutte contre les incendies. Les règlements établissent les précautions à prendre pour prévenir les incendies de forêt.

GENERAL

ALGONQUIN PROVINCIAL PARK EXTENSION ACT, 1960-1, adds the public lands in the Geographic Townships of Bruton and Clyde in the Provincial County of Haliburton to the park, subject to hunting.

CONSERVATION LAND ACT, 1988, provides for the establishment of a program for the payment of grants to promote the recognition, encouragement and support of the stewardship of conservation of certain lands.

GANANOQUE LANDS ACT, 1961-2, vests certain lands in the town of Gananoque in the Crown and authorizes the sale of encroachments to adjoining owners for a fee of $50.00 and the granting of the balance of the land.

GÉNÉRALITÉS

La LOI DE 1960-1961 SUR L'AGRANDISSEMENT DU PARC PROVINCIAL ALGONQUIN ajoute au parc les cantons géographiques de Bruton et de Clyde dans le comté provincial de Haliburton comme zone de chasse.

La LOI DE 1988 SUR LES TERRES PROTÉGÉES prévoit l'établissement d'un programme visant le versement de subventions pour reconnaître, encourager et soutenir la protection de certaines terres.

La LOI DE 1961-1962 SUR LES TERRES DE GANANOQUE cède à la Couronne certaines terres de la ville de Gananoque et autorise la vente d'empiètements aux propriétaires de bien-fonds adjacents moyennant un montant de 50 $ et la cession du reste du bien-fonds.

LAC SEUL CONSERVATION ACT, 1928, provides for the execution of an agreement between the Government of the Province of Ontario, represented by the Minister of Lands and Forests, the Government of Canada and the Government of the Province of Manitoba regarding the construction of a dam at the outlet of Lac Seul.

La LOI de 1928 SUR LA CONSERVATION DU LAC SEUL prévoit la signature d'une entente entre le gouvernement de l'Ontario, représenté par le ministre des Terres et des Forêts, le gouvernement du Canada et le gouvernement du Manitoba concernant la construction d'un barrage au déversoir du lac Seul.

LAKE OF THE WOODS CONTROL BOARD ACT, 1922, is complementary to a Federal Act of 1921. It deals with the regulation of the water levels of the Winnipeg River, the English River, Lac Seul and Lake St. Joseph. The Board was created following a report in 1917 by the International Joint Commission which was established under a treaty made in 1909 between the United States and Great Britain. The membership of the Board consists of a Federal representative and one from Manitoba and two from Ontario. One Ontario member is appointed by the Ontario Hydro. The other is R. M. Odell, Chairman of the Lake of the Woods Control Board and Acting Supervisor, Models and Consultative Services, Conservation Authorities and Water Management Branch, Ministry of Natural Resources, with D. L. Strelchuk as alternative member.

La LOI DE 1922 SUR LA COMMISSION DE CONTRÔLE DU LAC DES BOIS est complémentaire à une loi fédérale de 1921. Elle traite de la régulation du niveau d'eau de la rivière Winnipeg, de la rivière English, du lac Seul et du lac Saint-Joseph. La Commission a été créée après la présentation, en 1917, d'un rapport de la Commission mixte internationale créée en 1909 en vertu d'un traité entre les États-Unis et la Grande-Bretagne. La Commission de contrôle du lac des Bois se compose d'un représentant du gouvernement fédéral, d'un représentant du Manitoba et de deux représentants de l'Ontario. L'un des représentants de l'Ontario est nommé par Ontario Hydro. L'autre est R.M. Odell, président de la Commission de contrôle du lac des Bois et superviseur intérimaire, Modèles et services consultatifs, Direction des offices de protection de la nature et de la gestion des eaux, ministère des Richesses naturelles, D.L. Strelchuk étant l'autre membre.

The Board has the duty to secure severally and at all times the most dependable flow and the most advantageous and beneficial use of the waters of the Winnepeg and English Rivers and, for the purpose, to regulate the flow of:

(a) Lake of the Woods, to levels recommended by the International Joint Commission as agreed by Canada and the United States;
(b) Lac Seul, to levels recommended by the Board and approved by the Lieutenant-Governors in Council of Ontario and Manitoba and to regulate the flow into Lac Seul through the Lake St. Joseph diversion.
(c) Winnipeg River, between its junction with the English River and Lake of the Woods, and the English River between its junction with the Winnipeg River and Lac Seul; and
(d) Other waters of the watershed of the Winnipeg River as are placed under its jurisdiction by the Governor-General in Council and the Lieutenant-Governors in Council of Ontario and Manitoba.

La Commission de contrôle a pour mandat d'assurer conjointement et en tout temps le débit le plus fiable et le plus avantageux ainsi que l'utilisation avantageuse des eaux des rivières Winnipeg et English et, à cette fin, de régler le débit :

a) du lac des Bois, aux niveaux recommandés par la Commission mixte internationale et acceptés par le Canada et les États-Unis;
b) du lac Seul, aux niveaux recommandés par la Commission de contrôle et approuvés par les lieutenants-gouverneurs en conseil de l'Ontario et du Manitoba, en réglant le débit dans le lac Seul par le détournement du lac Saint-Joseph;
c) de la rivière Winnipeg entre sa jonction à la rivière English et le lac des Bois, et de la rivière English entre sa jonction à la rivière Winnipeg et le lac Seul;
d) des eaux du reste du bassin versant de la rivière Winnipeg qui sont placées sous sa compétence par le gouverneur-général en conseil et les lieutenants-gouverneurs en conseil de l'Ontario et du Manitoba.

MANITOBA-ONTARIO LAKE ST. JOSEPH DIVERSION AGREEMENT AUTHORIZATION ACT, 1958, provides for entry by Ontario and The Hydro-Electric Power Commission of Ontario into agreement with Manitoba and the Manitoba Hydro-Electric Board in respect of the diversion of water into the Winnipeg River and electrical power generated from such waters in Ontario and Manitoba.

La LOI DE 1958 SUR L'AUTORISATION D'UNE ENTENTE ENTRE L'ONTARIO ET LE MANITOBA SUR LE DÉTOURNEMENT DES EAUX DU LAC SAINT-JOSEPH prévoit la signature d'une entente entre l'Ontario et la Hydro-Electric Power Commission of Ontario d'une part, et le Manitoba et la Manitoba Hydro-Electric Board d'autre part, concernant le détournement des eaux dans le rivière Winnipeg et l'électricité générée par ces eaux en Ontario et au Manitoba

MINERAL EMBLEM ACT, 1975, adopts the amethyst as the mineral emblem of the Province of Ontario.

En vertu de la LOI DE 1975 SUR L'EMBLÈME MINÉRAL, l'améthyste est devenue l'emblème minéral de la province de l'Ontario.

MINISTRY OF NATURAL RESOURCES ACT effective as of April 1, 1972, created the new Ministry of Natural Resources by amalgamating the former Department of Lands and Forests and Department of Mines and Northern Affairs and repealed the provisions of a number of Acts on which the departments depended for administrative authority. Effective October 30, 1973, the Act provides for the appointment of a Mining and Lands Commissioner and advisory committees.

La LOI SUR LE MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES est entrée en vigueur le 1er avril 1972 et créait le nouveau ministère des Richesses naturelles en regroupant l'ancien ministère des Terres et des Forêts et le ministère des Mines et des Affaires du Nord, et en abrogeant les dispositions d'un certain nombre de lois qui conféraient à ces ministères l'autorité administrative voulue. Depuis le 30 octobre 1973, la loi prévoit la nomination d'un Commissaire aux mines et aux terres et la mise sur pied de comités consultatifs.

NATIONAL RADIO OBSERVATORY ACT, 1962-3, provides for the transfer of administration and control of certain public lands in the Township of White, District of Nipissing, to Canada for the maintenance and operation of a national radio observatory.

La LOI DE 1962-1963 SUR L'OBSERVATOIRE RADIO NATIONAL prévoit la cession au Canada de l'administration et du contrôle de certaines terres publiques du canton de White, district de Nippissing, pour l'entretien et l'exploitation d'un observatoire radio national.

OTTAWA RIVER WATER POWERS ACT, 1943, ratifies and confirms an agreement between the Province of Ontario, the Province of Quebec, the Hydro-Electric Power Commission of Ontario and the Quebec Streams Commission respecting the development of water power on the Ottawa River.

La LOI DE 1943 SUR L'ÉNERGIE HYDRAULIQUE DE LA RIVIÈRE DES OUTAOUAIS ratifie et confirme une entente conclue entre la province de l'Ontario, la province de Québec, l'Hydro-Electric Power Commission of Ontario et la Commission des eaux courantes du Québec concernant le développement de l'énergie hydraulique sur la rivière des Outaouais.

SEINE RIVER DIVERSION ACT, 1952, confirms the partial diversion of the Sein River and authorizes the completion and operation of the diversion by Steep Rock Iron Mines Limited.

La LOI DE 1952 SUR LE DÉTOURNEMENT DES EAUX DE LA RIVIÈRE SEINE confirme le détournement partiel des eaux de la rivière Seine et autorise l'achèvement et l'exploitation du détournement par la société Steep Rock Iron Mines Limited.

FINANCE AND ADMINISTRATION GROUP
Financial Resources Branch

GROUPE DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES
Direction des ressources financières

REVENUE AND EXPENDITURES
in years ending March 31

RECETTES ET DÉPENSES
Années se terminant le 31 mars

Year / Année	Revenue $ / Recettes $	Expenditure $ / Dépenses $
1986	218 368 140	443 945 965
1987	221 271 143	530 587 486
1988	279 067 994	552 425 157
1989	279 921 075	577 344 341
1990	273 439 520	593 161 391

LANDS REVENUE
in years ending March 31

RECETTES TIRÉES DES TERRES
Années se terminant le 31 mars

Year / Année	Water Power / Énergie hydraulique	Crown Land Sales / Ventes des terres de la Couronne	Crown Land Rentals / Location des terres de la Couronne	Rentals & Fees / Loyers et droits	Pits and Quarries Licences / Permis d'exploitation des carrières et des puits d'extraction	Aggregates Licences / Permits d'agrégats
	$	$	$	$	$	$
1986	86 427 338	1 177 710	884 730	839 299	171 846	
1987	89 776 502	1 181 356	1 007 676	1 030 282	207 409	
1988	88 256 153	1 595 060	2 084 580	713 392	229 615	
1989	94 373 818	2 144 213	1 761 926	617 360	221 288	
1990	99 400 721	2 571 846	1 826 106	661 702	293 435	411 267

Year / Année	Land Use Permits / Permis d'utilisation du sol	Forfeitures / Confiscations	Royalties / Redevances	Taxes / Impôts
	$	$	$	$
1986	720 514	-	6 527 604	474 978
1987	882 798	345 527	6 081 256	530 095
1988	925 202	103 834	4 762 889	0
1989	946 448	1 013	4 421 883	0
1990	1 153 880	4 347	4 695 706	0

LANDS REVENUE - cont'd
in years ending March 31

RECETTES TIRÉES DES TERRES - suite
Années se terminant le 31 mars

Year / Année	Assignments & Extension Fees / Affectations et droits de prolongation	Federal Agreements / Ententes fédérales	Conservation Authorities Return of Grants / Retour de subventions - Offices de protection de la nature	Recovery Prior Years Land Acquisitions / Recouvrement des années précédentes Achats de terres	Misc. / Divers	Total / Total
	$	$	$	$	$	$
1986	24 350	1 362 034	41 927	96	666 657	99 319 083
1987	21 533	374 587	42 649	93	170 514	101 652 277
1988	26 182	2 561 414	34 845	0	242 423	101 535 589
1989	25 665	994 116	66 278	0	351 456	105 925 464
1990	27 436	1 544 021	55 993	0	110 249	112 756 709

TIMBER REVENUE
in years ending March 31

RECETTES TIRÉES DU BOIS
Années se terminant le 31 mars

Year / Année	Stumpage Charges / Droits de coupe	Timber Area Charges / Redevances annuelles	Nursery Tree Sales / Ventes d'arbres de pépinières	Agreement Forest / Forêts sous entente	Federal Agreement / Entente fédérale
	$	$	$	$	$
1986	62 600 005	6 579 249	564 762	436 978	18 427 090
1987	64 128 627	6 436 371	848 879	577 852	14 122 318
1988	74 638 180	8 183 432	1 139 067	308 889	46 802 439
1989	78 381 889	9 533 722	1 249 381	905 064	35 526 115
1990	77 947 790	9 068 400	1 524 464	672 660	21 910 443

Year / Année	Misc. $ / Divers $	Total $ / Total $
1986	-	88 608 084
1987	53 505	86 167 552
1988	226 204	131 298 211
1989	187 764	125 783 935
1990	192 093	111 315 850

PROVINCIAL PARKS REVENUE

in years ending March 31

RECETTES TIRÉES DES PARCS PROVINCIAUX

Années se terminant le 31 mars

Year / Année	Permits / Permis	Campsite Permits / Permis de terrains de camping	Concession Rentals / Concessions	Misc. / Divers	Total / Total
	$	$	$	$	$
1986	1 169 565	6 593 034	281 098	134 964	8 178 661
1987	1 357 241	7 425 164	87 020	122 823	8 992 248
1988	1 705 444	8 572 783	343 301	134 986	10 756 514
1989	1 972 157	8 980 364	20 197	135 426	11 108 144
1990	2 289 170	9 887 203	150 235	167 498	12 494 106

FISH AND WILDLIFE REVENUE

in years ending March 31

RECETTES TIRÉES DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE

Années se terminant le 31 mars

Year / Année	Non-Res. Angling / Pêche à la ligne-Non-rés.	Ontario Resident Fishing / Pêche à la ligne-Résidents de l'Ontario	Other Fishing / Autres	Commercial Fishing / Pêche commerciale	Non-Res. Hunting / Chasse-Non-rés.
	$	$	$	$	$
1986	9 762 572	-	83 154	153 834	1 557 076
1987	10 213 465	1 391 506	80 760	140 410	1 693 610
1988	12 396 800	9 204 991	84 866	139 762	1 854 234
1989	12 549 882	9 526 919	83 269	134 990	2 539 931
1990	12 143 608	9 923 578	77 017	156 163	2 388 983

FISH AND WILDLIFE REVENUE - cont'd

RECETTES TIRÉES DE LA CHASSE ET DE LA PECHE - suite

Year / Année	Resident Bear / Résidents Ours	Resident Deer / Résidents Chevreuil	Resident Moose / Résidents Orignal	Res. (Gun) Hunting / Résidents Chasse (fusil)
	$	$	$	$
1986	136 046	1 880 319	1 893 418	1 607 278
1987	151 865	2 015 497	1 936 331	1 644 397
1988	158 458	2 282 346	2 142 205	1 691 142
1989	208 549	2 403 360	2 207 691	1 748 474
1990	201 462	2 523 579	2 344 668	1 801 593

Year / Année	Dog / Chien	Trappers / Trappeurs	Fur Dealers / Commerçants de fourrures	Hunter Exam Fee / Droits d'examen-Chasseurs	Prov. Park Hunting / Chasse - Parcs provinciaux
	$	$	$	$	$
1986	81 221	54 054	9 476	67 719	289 567
1987	87 763	58 989	8 851	71 958	302 915
1988	77 286	58 347	9 718	106 199	36 549
1989	70 870	56 356	8 840	113 329	36 237
1990	70 788	48 143	8 989	119 354	45 110

Year / Année	Misc. Fees & Licences / Droits divers et permis	Royalty Game / Redevances-gibier	Outside Agencies / Organismes externes	Agreements Federal / Ententes fédérales	Total / Total
	$	$	$	$	$
1986	28 437	740 775	47 755	267 086	18 659 787
1987	41 089	761 812	-	348 296	20 949 514
1988	31 665	1 148 562	-	177 338	31 600 468
1989	29 265	675 346	0	343 492	32 736 800
1990	450 942	247 286	0	646 162	33 197 425

OTHER CASH RECEIPTS

in years ending March 31

AUTRES RECETTES

Années se terminant le 31 mars

Year / Année	Sale of Maps, Publications, etc. / Vente de cartes, publications, etc.	Fire Costs Recovered / Frais recouvrés-Incendies	House Rentals / Location de maisons	Sale of Buildings / Vente de bâtiments	Sale of Van and Equip. / Ventes de fourgonnettes et de matériel
	$	$	$	$	$
1986	618 551	331 611	427 710	9 849	422 766
1987	665 579	383 722	388 196	46 816	438 325
1988	681 243	784 857	453 357	6 750	493 243
1989	617 872	662 575	669 955	32 584	615 927
1990	564 619	404 881	615 469	13 423	543 367

Year / Année	Confiscated Articles / Articles confisqués	Frost Centre / Centre Frost	Non-Recurring Items and Misc. / Postes exceptionnels et divers	Board & Lodging / Pension et logement	Total / Total
	$	$	$	$	$
1986	75 536	519 889	1 058 329	138 284	3 602 525
1987	9 116	519 943	960 500	97 355	3 509 552
1988	26 271	531 002	834 505	65 984	3 877 212
1989	10 843	500 095	1 205 667	51 214	4 366 732
1990	144 397	518 365	819 214	51 695	3 675 430

ADMINISTRATIVE MANAGEMENT BRANCH

VEHICLES AND EQUIPMENT IN SERVICE MINISTRY-WIDE

in year ending March 31, 1989

DIRECTION DE LA GESTION ADMINISTRATIVE

VÉHICULES ET ÉQUIPEMENT EN SERVICE AU SEIN DU MINISTÈRE

Pour l'année se terminant le 31 mars 1989

Type	Number in Operation Nombre	Genre
Subcompact Cars and Station Wagons	7	Voitures sous-compactes et familiales
Compact Cars and Station Wagons	173	Voitures compactes et familiales
Full-size Cars and Station Wagons	62	Voitures ordinaires et familiales
Standard and Extended Pickups	978	Pick-up
Four-wheel Drive Vehicles	288	Voitures à quatre roues motrices
Crew Cabs	90	Cabines d'équipe
Passenger Vans and Personnel Carriers	180	Fourgonnettes et transporteurs servant au transport des employés
Buses	6	Autobus
Cab & Chassis - 10,000 GVW	78	Cabine et châssis - 10 000 PNBV
Cab & Chassis - over 10,000 GVW	112	Cabine et châssis - plus de 10 000 PNBV
Cab & Chassis - specialized bodies	33	Cabine et châssis - carrosseries spécialisées
TOTAL	2 007	TOTAL
Motorcycles	49	Motocyclettes
Trailers (boat and equipment)	985	Remorques (bateaux et équipement)
Trailers (refrigerated)	26	Remorques (réfrigérées)
Snowmobiles	550	Motoneiges
Tractors	343	Tracteurs

MINISTRY REGIONS AND DISTRICTS Areas in Square Kilometres *	RÉGIONS ET DISTRICTS DU MINISTÈRE Superficies en kilomètres carrés *	
NORTHWESTERN REGION - RÉGION DU NORD-OUEST		
Dryden	11 961	
Fort Frances	10 847	
Ignace	11 463	
Kenora	14 188	
Red Lake	64 105	
Sioux Lookout	112 097	224 661
Pt. Rainy Lake - Part. du lac a la Pluie	1 222	
Pt. Lake of the Woods - Part. du lac des Bois	2 427	3 649
Total, Region - Région		228 310
NORTHERN REGION - RÉGION DU NORD		
Chapleau	23 602	
Cochrane	30 715	
Gogama	7 752	
Hearst	25 245	
Kapuskasing	21 225	
Kirkland Lake	13 312	
Moosonee	215 741	
Timmins	7 899	345 491
Pt. Lake Abitibi - Part. du lac Abitibi	790	790
Total, Region - région		346 281
ALGONQUIN REGION - RÉGION D'ALGONQUIN		
Algonquin Park	9 376	
Bancroft	4 239	
Bracebridge	6 454	
Minden	4 745	
Parry Sound	7 187	
Pembroke	7 306	39 307
Pt. Georgian Bay - Part. de la baie Georgienne	3 875	3 875
Total, Region - région		43 182

SOUTHWESTERN REGION - RÉGION DU SUD-OUEST		
Aylmer	6 731	
Chatham	7 389	
Owen Sound	7 817	
Simcoe	2 818	
Wingham	6 889	31 644
Pt. Lake Huron and Lake Erie - Part. du lac Huron et du lac Érié	30 950	
Pt. Lake St. Clair - Part. du lac Sainte-Claire	673	31 623
Total, Region - Région		63 267
NORTH CENTRAL REGION - RÉGION DU CENTRE-NORD		
Atikokan	11 321	
Geraldton	112 784	
Nipigon	25 574	
Terrace Bay	12 673	
Thunder Bay	28 451	190 803
Lake Nipigon - Lac Nipigon	5 006	
Pt. Lake Superior - Part. du lac Supérieur	16 017	21 023
Total, region - région		211 826
NORTHEASTERN REGION - RÉGION DU NORD-EST		
Blind River	9 516	
Espanola	9 523	
North Bay	10 668	
Sault Ste. Marie	7 912	
Sudbury	12 725	
Temagami	6 856	
Wawa	22 535	79 735
Pt. Lake Huron and Lake Superior - Part. du lac Huron et du lac Supérieur	25 298	
Lake Nipissing - Lac Nipissing	816	
Lake Wahnapitae - Lac Wahnapitae	145	26 259
Total, Region - région		105 994

EASTERN REGION - RÉGION DE L'EST		
Brockville	3 496	
Carleton Place	6 277	
Cornwall	5 594	
Napanee	6 537	
Tweed	6 605	28 509
Pt. Lake Ontario - Part. du lac Ontario	4 333	4 333
Total, Region - région		32 842
CENTRAL REGION - RÉGION DU CENTRE		
Cambridge	7 141	
Huronia	6 550	
Lindsay	6 856	
Maple	4 812	
Niagara	2 670	28 029
Pt. Lake Ontario and Lake Erie - Part. du lac Ontario et du lac Érié	8.109	
Lake Simcoe - Lac Simcoe	741	8 850
Total, Region - région		36 879
TOTALS - TOTAUX		
47 Districts		968 179
12 Lakes - lacs		100 403
Area of Ontario - Superficie de l'Ontario		1 068 581

* August 19, 1980
Surveys, Mapping and Remote Sensing Branch

* 19 août 1980
Direction des levés, de la cartographie et de la télédétection